

**Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la
canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de
cortometrajes**

Jhonnatan Alejandro Castañeda Martínez

**Trabajo final de grado como requisito parcial para optar al título de Magister en
Ambientes Educativos Mediados por TIC**

Directora: Claudia Esperanza Saavedra Bautista
Magister en Tecnología Informática



Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia
Facultad de Ciencias de La Educación
Escuela de Posgrados
Maestría en Ambientes Educativos mediados por TIC
Tunja
2018

Nota de aceptación

Firma del presidente del jurado

Firma del jurado

Firma del presidente del jurado

Tunja, de octubre de 2018

Dedicatoria

Al noble, valiente y amoroso ser, quien por gracia divina fue mi padre.

Agradecimientos

A mi Madre y familia, infranqueable fortaleza de paz, susurro de viento de verano y raíz de mi esencia; a mi directora Claudia Saavedra por su guía, confianza y comprensión; a los profesores de la maestría por sus aportes a mi crecimiento profesional.

Resumen

El desarrollo de las competencias de comunicación oral académica es de vital importancia dentro de las habilidades comunicativas, este estudio, el cual se adelantó con estudiantes de primaria en la sede rural monodocente vereda Camoyo de la I.E.T.A. “La Esmeralda”, la implementación de una estrategia de formación de competencias de comunicación oral académica que incluyera valores formativos de la tradición oral regional, específicamente la literatura ecológica de la canta o copla, mediada con un rol productor de los estudiantes en la realización de cortometrajes.

La investigación se estructura como investigación acción con paradigma socio crítico y enfoque mixto, con ello partiendo del diagnóstico de estas competencias de comunicación oral académica y la realización de cinco talleres, con instrumentos de seguimiento como la matriz de competencias de comunicación oral académica, adaptación de la misma en pro de una autoevaluación, escala Likert de valoración del cortometraje y el detrás de cámaras junto con una entrevista final, se consolidó el objetivo central de analizar el aporte de la ecoliteratura de la canta en formación de estas competencias de comunicación oral académica tendiendo como mediación la producción de cortometrajes.

Finalmente concluyendo que el mencionado aporte abarca; el mejoramiento, armonización y contextualización de desempeños en criterios analíticos, argumentativos e interactivos de estas competencias; la inclusión de competencias digitales tanto en dominio como en uso crítico; la construcción de escenarios de aprendizaje mediante la construcción audiovisual y la ecología, la preservación de expresiones culturales locales y dialogo de saberes entre la tradición y la academia. *Palabras clave: Competencias orales, educación rural, producción audiovisual, tradición oral.*

Abstract

The development of academic oral communication skills, is of vital importance within the communicative skills. This study was developed with primary students at Camoyo monodocent rural location of the I.E.T.A. "La Esmeralda". The implementation of a strategy for training academic oral communication skills, that include training values of the regional oral tradition, specifically the ecological literature of the song or "copla", measured with a producer role of students in the realization of short films.

The research is structured as an action research with a socio critical paradigm and a mixed approach, based on the diagnosis of these academic oral communication competences and the realization of five workshops, with monitoring tools such as the matrix of academic oral communication skills, adaptation of the same in favor of a self-assessment, The Likert scale of short film and behind the scenes assessment and with a final interview, was consolidated the central objective of analyzing the contribution of the ecoliterature of singing in the formation of these academic oral communication skills, with the mediation of the production of short films.

Finally, concluding that the mentioned contribution covers the improvement, harmonization and contextualization of the performances in the analytical, argumentative and interactive criteria of these competences; the inclusion of digital competences both domain and critical use; the construction of learning stage through audiovisual construction and ecology, the preservation of local cultural expressions and the dialogue between tradition and academia. *Key words: Audiovisual production, oral skills, oral tradition, rural education.*

Contenido

Introducción.....	1
1. Problema de investigación.....	4
1.1 Descripción del problema de investigación	4
1.1.1 La competencia oral en el aula	4
1.1.2. TIC en la interculturalidad.....	8
1.2 Pregunta de investigación.....	11
2. Justificación	11
3. Objetivos.....	15
3.1 Objetivo General.....	15
3.2 Objetivos Específicos	15
4. Contexto investigativo.....	15
5. Antecedentes.....	16
5.1 Tradición oral en la escuela.	16
5.2 La escuela rural y su contexto.	21
6. Marco Referencial	25
6.1 Cantas como capital lingüístico y muestra de identidad Valletenzana.....	25
6.2 Ecoliteratura, ecología en la canta.....	32
6.3 TIC en la escuela rural, identidad y voz en el ciberespacio	36
6.4 Oralidad, competencia comunicativa	41
6.4.1Competencias de comunicación oral académica.	43
6.5 Producción de cortometrajes en las aulas	51
7. Metodología de la Investigación.....	56
7.1 Tipo de investigación	56
7.2 Matriz de categorías e indicadores	57

7.3	Instrumentos.....	59
7.3.1	Matriz de competencias de comunicación oral para evaluación hecha por el docente.....	59
7.3.2	Adaptación matriz de competencias de comunicación oral académica para autoevaluación.....	60
7.3.3.	Escala Likert valorando el cortometraje y el detrás de cámaras.....	60
7.3.4	Entrevista a estudiantes	61
7.4	Ruta Metodológica	61
7.4.1.	Primera Fase	61
7.4.2.	Segunda Fase	62
7.4.3.	Tercera Fase.....	62
7.4.4	Cuarta fase	62
7.5	Aspectos éticos.	62
8.	Resultados de la investigación.....	63
8.1.	Instrumento uno, matriz de competencias de comunicación oral académica.....	63
8.1.1	Cortometrajes uno, taller tres.....	64
8.1.2	Cortometrajes dos, taller cuatro.....	65
8.1.3	Cortometrajes tres, taller cinco.....	67
8.1.4	Relación evolutiva según instrumento uno.....	69
8.2	Instrumento dos, adaptación de la matriz de CCOA para autoevaluación	72
8.2.1	Autoevaluación cortometraje uno.....	73
8.2.2	Autoevaluación cortometraje dos	74
8.2.3	Autoevaluación cortometraje tres	76
8.2.4	Relación evolutiva en el instrumento dos.....	78
8.3.	Instrumento tres, escala Likert valorando el cortometraje y el detrás de cámaras.....	79
8.4.	Instrumento cuatro, entrevista a estudiantes	81

8.4.1 Entrevista a estudiante uno	82
8.4.2 Entrevista a estudiante dos	84
8.4.3 Entrevista a estudiante tres	86
8.4.4 Entrevista a estudiante cuatro	88
8.4.5 Entrevista a estudiante cinco	90
9. Triangulación de resultados.....	93
10. Conclusiones.....	96
11. Recomendaciones para futuras investigaciones	101
Referencias	104
Anexos	114
Anexo 1. Material audiovisual	114
Anexo 2. Fotografías	116
Anexo 3. Matriz de competencias de comunicación oral académica	121
Anexo 4. Adaptación matriz de competencias de comunicación oral académica para autoevaluación	124
Anexo 5: Entrevista a estudiante	125
Anexo 6: Escala Likert valorando el cortometraje y el detrás de cámaras.....	126
Anexo 7: Información a padres de familia y consentimiento.....	127
Anexo 8. Talleres.....	129
Taller uno, instrucción técnica cortometraje: camino a la escuela	129
Taller dos, instrucción técnica cortometraje: mi escuela.....	130
Taller tres, ecoliteratura de la canta: agua	131
Taller cuatro, ecoliteratura de la canta: animales salvajes.....	132
Taller cinco, ecoliteratura de la canta: esmeraldas	133
Anexo 9. Consentimientos informados	135

Anexo 10. Permisos institucionales.....	140
---	-----

Lista de tablas

Tabla 1. <i>Resumen Matriz de competencias de comunicación oral académica.</i>	45
Tabla 2. <i>Estándares de lenguaje relacionados con la estrategia y la muestra de investigación.</i>	46
Tabla 3. <i>Etapas de formación y desarrollo de la competencia lingüística (como la llama el autor).</i>	50
Tabla 4. <i>Fases de producción del Cortometraje.</i>	55
Tabla 5. <i>Matriz de categorías e indicadores.</i>	57
Tabla 6. <i>Valoración cortometrajes y detrás de cámaras.</i>	79
Tabla 7. <i>Matriz sección competencia analítica.</i>	121
Tabla 8. <i>Matriz sección competencia interactiva.</i>	121
Tabla 9. <i>Matriz sección competencia interactiva.</i>	122

Lista de figuras

<i>Figura 1.</i> Promedios de rendimientos por estudiante en el diagnóstico mediante la matriz de CCOA. Fuente: el autor.	5
<i>Figura 2.</i> Promedio general por competencias, diagnóstico de CCOA. Fuente: el autor.	6
<i>Figura 3.</i> Comparativo rendimiento estudiantes en diagnóstico de CCOA. Fuente: El autor.	7
<i>Figura 4.</i> Relación entre la didáctica y la comunicación oral. Fuente: Vila (2004)......	50
<i>Figura 5.</i> Resumen matriz de competencias de comunicación oral. Fuente: el autor.	59
<i>Figura 6.</i> Rendimiento por estudiante instrumento 1, cortometraje 1.....	64
<i>Figura 7.</i> Resultados agrupados por CCOA, instrumento 1, cortometraje 1. Fuente: el autor.	65
<i>Figura 8.</i> Rendimiento por estudiante instrumento 1, cortometraje 2. Fuente: el autor.	66
<i>Figura 9.</i> Rendimiento agrupado por CCOA, instrumento 1, cortometraje 2. Fuente: el autor.	67
<i>Figura 10.</i> Rendimiento por estudiante instrumento 1, cortometraje 3. Fuente: el autor. ...	68
<i>Figura 11.</i> Rendimiento agrupado por CCOA, instrumento 1, cortometraje 3. Fuente: el autor.	69
<i>Figura 12.</i> Evolución de rendimiento por estudiante, instrumento 1. Fuente: el autor.	70
<i>Figura 13.</i> Evolución de rendimiento por CCOA, instrumento 1. Fuente: el autor.	71
<i>Figura 14.</i> Porcentajes de cada CCOA dentro de la mejora total alcanzada, instrumento 1. Fuente: el autor.	72
<i>Figura 15.</i> Rendimiento por estudiante, instrumento 2, cortometraje1. Fuente: el autor. ...	73
<i>Figura 16.</i> Rendimiento agrupado por CCOA, instrumento 2, cortometraje 1. Fuente: el autor.	74
<i>Figura 17.</i> Resultados agrupados por estudiante, instrumento 2, cortometraje 2. Fuente: el autor.	75
<i>Figura 18.</i> Resultados agrupados por CCOA, instrumento 2, cortometraje 2. Fuente: el autor.	75

<i>Figura 19.</i> Resultados agrupados por estudiante, instrumento 2, cortometraje 3. Fuente: el autor.	76
<i>Figura 20.</i> Resultados por CCOA, instrumento 2, cortometraje 3. Fuente: el autor.	77
<i>Figura 21.</i> Evolución rendimiento por estudiante, instrumento 2. Fuente: el autor.	78
<i>Figura 22.</i> Evolución rendimiento por CCOA, instrumento 2. Fuente: el autor.	79
<i>Figura 23.</i> Promedios de valoración cortometraje y detrás de cámaras. Fuente: el autor.	81
<i>Figura 24.</i> Esquema de triangulación de resultados. Fuente: el autor.	93
<i>Figura 25.</i> Fotografía fase 1, diagnóstico. Fuente: el autor.	116
<i>Figura 26.</i> Fotografía fase 2, ejercicio técnico 1. Fuente: el autor.	116
<i>Figura 27.</i> Fotografía fase 2, ejercicio técnico 2, elaboración del guión. Fuente: el autor.	117
<i>Figura 28.</i> Fotografía fase 2, ejercicio técnico 2, explicación fases de producción audiovisual. Fuente: el autor.	117
<i>Figura 29.</i> Fotografía fase 3, cortometraje 1, rodaje. Fuente: el autor.	118
<i>Figura 30.</i> Fotografía fase 3, cortometraje 1, edición. Fuente: el autor.	118
<i>Figura 31.</i> Fotografía fase 3, cortometraje 2, documentación y consulta. Fuente: el autor.	119
<i>Figura 32.</i> Fase 3, cortometraje 3, rodaje en escenario especificado.	119
<i>Figura 33.</i> Fase 3, cortometraje 3, estreno del cortometraje y autovaloración.	120

Introducción

Dentro del ámbito educativo, en la vida social en general y para propósitos de la presente investigación que se sitúa en grados de la educación básica primaria, las habilidades comunicativas constituyen un pilar dentro de la enseñanza y el aprendizaje, claramente no delimitado al área de lenguaje sino soporte de todo el proceso que en la escuela primaria se pretende adelantar, ante ello se encuentra especial interés en habilidades de tipo lecto escritor, por su innegable importancia pero también quizá por el manejo menos complejo de las mismas tanto en las labores de gestión de aula y evaluaciones internas y externas, comparado con la oralidad y escucha.

Aunque a nivel macrocurricular en los estándares básicos de competencias y los derechos básicos de aprendizaje (DBA) del Ministerio de Educación Nacional de Colombia (MEN, 2017), remite a la enseñanza de las cuatro habilidades comunicativas como son: escucha, habla, lectura y escritura, refiriéndonos a la oralidad y escucha, como menciona Abascal (2002), la escuela no toma tiempo en ello. Estudios como el de Cassany, Esquerdo, Luna & Sanz (2000) sitúan a estas dos habilidades comunicativas como las que ocupan del 75 % del tiempo que una persona destina a comunicarse, por ello es imperante abonar esfuerzos en planes de aula y área en las instituciones educativas. Teniendo como referente además los bajos resultados en diagnóstico de competencias de comunicación oral académica que obtuvieron los estudiantes de la muestra.

Contar con un desarrollo adecuado de habilidades como escuchar y hablar, es necesario dentro de la garantía de participación social, inclusión, dinamización cultural algo que la imponente tecnología audiovisual impulsa, llegando incluso a mencionarse dentro de los derechos humanos de cuarta generación. Esta voz, es necesaria aún más en comunidades

rurales aisladas, que con rol pasivo dentro de los diferentes canales comunicativos que posibilita la tecnología enfrentan procesos de deculturización, dado el rol dominante de otras culturas en la producción audiovisual.

Incluir el concepto de interculturalidad en el rol comunicativo teniendo atención en el contexto rural, configura la inclusión de tradiciones y capitales lingüísticos, que para el caso del contexto de esta investigación, es el Valle de Tenza, y con ello se toman las cantas o coplas valletenzanas, y especialmente la literatura de enfoque ecológico, es decir ecoliterario que se consigna en ellas; a partir de esto basar el acto comunicativo en la tradición oral y con el detonante vivo de las situaciones del propio entorno natural, las apreciaciones culturales añadidas al diálogo de saberes con la academia reflejada mediante la enseñanza escolar. La tradición oral incluye también horizontes formadores que como añade Malaver: estudiar y dar a conocer el valor literario, cultural e histórico de la tradición oral (como la Valletenzana) será propósito que debe encabezar la escuela. (2015, p. 315).

Ante ello se articula como tema de la investigación tanto la formación como construcción que incluye lo técnico, las habilidades y competencias mediante la instrucción y lo crítico social, reflexivo – valorativo y afectivo mediante la educación; esto con la finalidad formativa en comunicación oral académica que involucre la ecoliteratura de la canta como tradición oral valletenzana y que cuente con la mediación tecnológica de la producción de cortometrajes. Esto ajustado al entorno de la escuela rural unitaria o mono docente que atiende todos los grados de la básica primaria y que para esta investigación toma como muestra a los niños y niñas de los grados cuarto y quinto de la

sede vereda Camoyo, en la Institución Educativa Técnica Agropecuaria “la Esmeralda” en el municipio de Chivor, departamento de Boyacá.

Ello estructurado bajo una metodología de investigación acción que se desglosa en un diseño DEXPLIS con enfoque mixto CUAN_ cual , orientado con los objetivos específicos de: determinar el nivel de desempeño en comunicación oral académica de los estudiantes seleccionados como muestra, para promover procesos de evaluación formativa; diseñar talleres que vinculen los valores formativos ecológicos de las cantas Valletenzanas, para la contextualización de la estrategia en los capitales lingüísticos, potenciales y problemáticas ambientales de la comunidad y producir cortometrajes liderados por los estudiantes para fomentar la ciberoralidad como rol prosumidor en el ciberespacio y la autoevaluación de sus competencias de comunicación oral.

1. Problema de investigación

1.1 Descripción del problema de investigación

1.1.1 La competencia oral en el aula

Teniendo la oportunidad de que el investigador sea simultáneamente miembro de esta comunidad, como docente de la escuela rural de donde se toma la población y muestra, se tiene como fundamento la misma práctica educativa que día a día, mediante la observación participante permite evidenciar la necesidad de promover la competencia oral para potenciar engranadamente las habilidades comunicativas de los estudiantes y con ello el aprendizaje transversal y contextualizado, concibiendo que dentro del desarrollo natural de la lengua, la escucha activa y el habla son las primeras formas de comunicación, que sientan bases al desarrollo de las dos posteriores, lo cual se ve reflejado en la observación de las diferentes intervenciones en clase por parte del investigador/docente titular y además el rendimiento en la actividad. Por otro lado, en cuanto a la enseñanza de la oralidad Abascal (2002) aporta que “la escuela no toma tiempo en ello”, a contraejemplo de la importancia de la retórica en tiempos griegos. En la misma estructura macro curricular de la Institución Educativa Técnica Agropecuaria “La Esmeralda” (IETALE) como se evidencia en el PEI vigente, no existen esfuerzos pedagógicos plasmados específicamente para tal fin, y aunque dentro del micro currículo, presente en el aula como lo describe Ortiz (2015), se adelantan ciertas acciones, ninguna de ella con la carga epistémica prudente en la intención de abonar esfuerzos en pro de la competencia oral.

Además, en la sesión de diagnóstico de competencias de comunicación oral académica, se le solicitó a los estudiantes que realizaran una exposición convencional de un tema en línea con el trabajo académico que se adelantaba en el área de ciencias naturales, para ello

se les aportó la silueta textual informativa, estructurada además en cada una de sus partes (introducción, desarrollo y conclusiones) con preguntas orientadoras para que con cuyas respuestas se hilara el texto. Posteriormente en la exposición individual, se les grabó para evaluarlos bajo la matriz de competencias de comunicación oral académica (abreviadas en adelante como CCOA) de la Universidad de los Andes (2018), anexa a este documento.

Donde se obtienen los siguientes resultados en cada competencia dentro del desempeño de los cinco estudiantes que conforman la muestra:

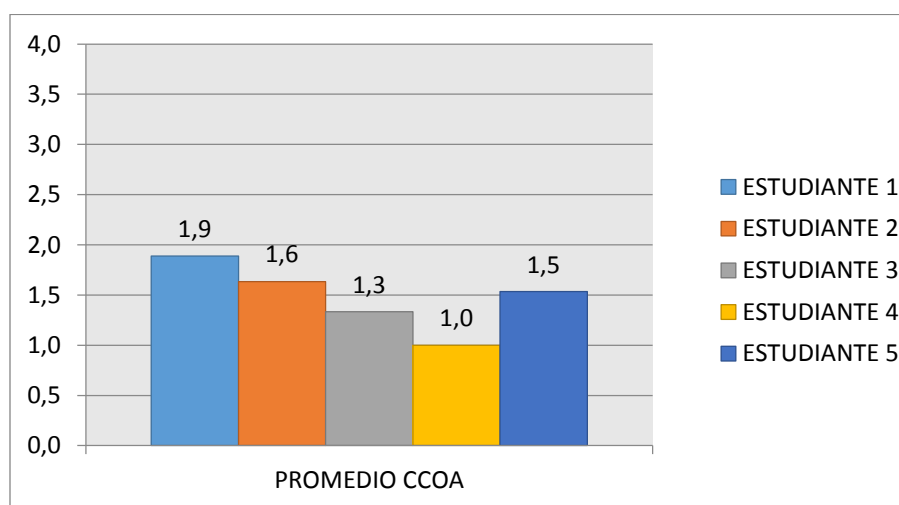


Figura 1. Promedios de rendimientos por estudiante en el diagnóstico mediante la matriz de CCOA. Fuente: el autor.

La figura 1, muestra el rendimiento promedio de los estudiantes que conforman la muestra en la actividad diagnóstica en la Matriz de CCOA descrita anteriormente, cada uno de ellos representado con un color diferente y sobre cada barra el rendimiento promedio de las tres competencias, en la escala de 1 a 4 dentro de la cual la matriz las valora con sus indicadores. Evidenciando un promedio general no superior a 1.5 situándose entre el nivel bajo e intermedio bajo la valoración grupal de los estudiantes en sus CCOA.

Al describir algunos resultados según la competencia se obtiene lo siguiente:

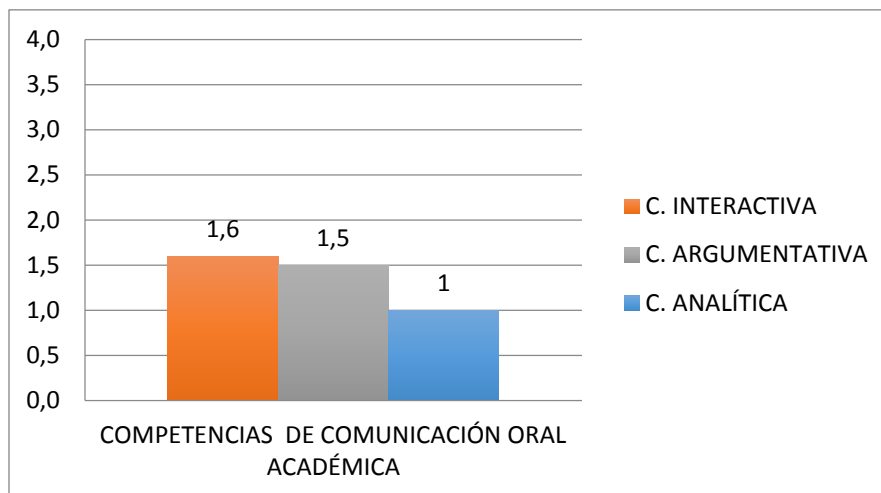


Figura 2. Promedio general por competencias, diagnóstico de CCOA. Fuente: el autor.

La figura 2, representa el promedio general en cada una de las competencias de comunicación oral académica (Interactiva, Argumentativa y analítica) sugeridas en la MCCOA (Universidad de los Andes, 2017), sobre cada barra su valor numérico ubicado en el eje vertical en la escala de 1 a 4, donde la competencia en nivel de prioridad de mejoramiento se sitúan: analítica, argumentativa e interactiva respectivamente; aunque todas ellas bajo un rendimiento intermedio bajo.

De igual manera, al contrastar los rendimientos de los estudiantes entre sí, como era de esperar sus rendimientos resultan diversos, a ser:

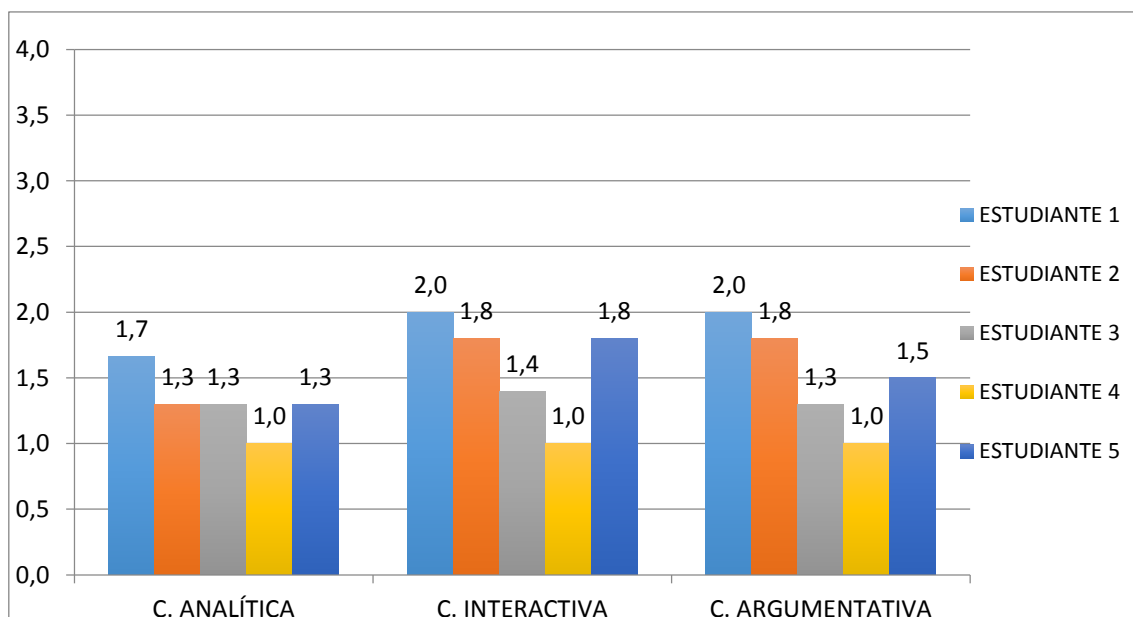


Figura 3. Comparativo rendimiento estudiantes en diagnóstico de CCOA. Fuente: El autor.

En la figura 3, muestra los resultados particulares de los estudiantes representados mediante barras de un color, agrupados por cada competencia de comunicación oral académica, mostrando además sobre cada barra su resultado promedio en dicha competencia respecto a la escala 1 a 4 de la matriz; con ello estableciendo niveles de necesidad de acompañamiento docente, la cual permitió la atención individual partiendo del conocimiento diferenciado de las necesidades que cada estudiante tenía, aporte esencial dentro de una evaluación formativa.

Siendo la sede vereda Camoyo de la IETALE, el lugar de la población y muestra (conformada por los estudiantes de cuarto y quinto) un contexto rural, la misma praxis docente identifica el uso espontáneo y efímero que se da a tradiciones orales como la copla (canta) en integraciones comunitarias (visto también en archivo de actas de izadas de bandera realizadas en la sede en décadas anteriores) o espacios de la escuela menos

formales, pero también la espontaneidad y el uso de componentes paralingüísticos, como el lenguaje corporal por ejemplo, por parte de los estudiantes en estas expresiones, las cuales no se dan dentro de la formalidad del aula. Por ello se vislumbra, el deber de preservarse y potenciar su “horizonte formador” Malaver (2015) comunicativo. Aunque a su vez en el caso de estudiantes en la básica secundaria, por testimonio de los docentes de este nivel, se presente poco interés en realizar presentaciones o expresiones de enfoque cultural tradicional, ejemplo claro es el uso y apropiación de la trova paisa en su región, en relación con la Canta de la región cultural llamada Valle de Tenza, que bien se puede extender a toda la identidad Boyacense. Además de optar por la ecoliteratura, abordada como aquello que hace “referencia al proceso de transgresión fronteriza que hay entre ecología y literatura ... (o como) corriente donde la novela es un medio para hacer ecología a través de la expresión literaria.” (Malaver, 2003, p.22). De igual manera, Canepa (2007): desde la óptica literaria, destaca escritores exponentes de la ecoliteratura lo cual “nos parece absolutamente válido y no sólo por su contenido fuertemente ecológico, sino también por su carácter reflexivo en torno a la problemática ambientalista.” Esta ecoliteratura, como recurso de educación ambiental en un ambiente afectado por la explotación minera de esmeraldas e hídrica en el embalse de Chivor, sustentándose en Leopold (2014) Bala (2007), Mazzocchi (2006) en el reconocimiento de estos saberes y expresiones populares en el plano ecológico. Además, en línea con una ecología de saberes como la planteada por De Sousa (2011).

1.1.2. TIC en la interculturalidad.

Las TIC como medio de intercambio cultural, en donde este intercambio “se produce de forma desequilibrada. El incremento de caudales informativos procede,

abrumadoramente, de las culturas dominantes.” (Velarde, Bernete y Franco, 2015, p. 355). Entendiendo este rol dominante como aquella que produce estas técnicas ya que “una técnica se produce en una cultura, y una sociedad se encuentra condicionada por sus técnicas” Lévy (2007). Por ende se reconoce sociedades con ciudadanos productores y consumidores críticos en el medio TIC, como dominantes, y por ello “Influyen en las culturas locales o las sustituyen” Dissanayake (2006). Entonces este escenario de desequilibrio cultural, ligado a la disminuida aceptación social de la identidad campesina propia de la región valletenzana, de donde la canta hace parte, estos dos factores de diversa fuente pero complementarios inciden en el tan necesario en el desarrollo rural, ya que al fin de cuentas el campo existe si hay campesinos; esta invalidez de la identidad campesina es un causante de la migración de los jóvenes campesinos hacia las ciudades, dejando en abandono sus tierras y sus tradiciones y conocimientos, como lo describe CEPAL (2012), y más específico en el caso valletenzano: Silva (2012), quien además incluye formas de identidad más aceptadas, ligadas a actividades ilícitas (cultivos cocaleros) pero lucrativas, que curiosamente se dan también laborando en la tierra. Por otro lado el analfabetismo digital enraizada al contexto rural, donde el acceso TIC aumenta cada vez más la brecha social.

Cuando se habla de promover una identidad, se basa en expresiones culturales “como aquellas que son las resultantes de la creatividad de las personas, grupos y sociedades, que poseen un contenido cultural (...) siendo este contenido el referente del sentido simbólico, la dimensión artística, que emanan de las identidades culturales o las expresan.” (UNESCO, 2005, p.6). Siendo la canta uno de estos valores culturales, de característica artística, con un dialecto simbólico, que además como lenguaje refleja la praxis social, preservarla y

promoverla en el entorno del cuarto poder, es tarea que vincula esfuerzos a nivel político en la Convención sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales, suscrita por Colombia en la UNESCO (2005) , es de agregar el compromiso que como nación se asume al vincular como uno de sus principios rectores, en el artículo No 2 como:

No. 7. Principio de acceso equitativo: el acceso equitativo a una gama rica y diversificada de expresiones culturales procedentes de todas partes del mundo y el acceso de las culturas a los medios de expresión y difusión son elementos importantes para valorizar la diversidad cultural y propiciar el entendimiento mutuo. (UNESCO, 2005, p. 5)

De esta manera no solo el cortometraje incide en una oralidad académica sino en la alfabetización en medios de conservación y difusión de las tradiciones del estudiantado campesino.

Así se encadena dos problemas que el contexto refleja en el aula, el desarrollo del lenguaje como herramienta de aprendizaje se resalta el desarrollo engranado de las habilidades comunicativas (habla, escucha, lectura y escritura) siendo inicial las dos primeras, las que estructuran el desarrollo de las siguientes, después de todo la oralidad sigue siendo hablar, aún si es escrita; en el ámbito rural Boyacense y específicamente el Valletenzano, el amor por la tierra, de imprenta muisca (asumido mediante la eco literatura) y los cantares , seguidillas, coplas o tonadas españolas dan origen a la canta, expresión lírica , ejemplo de identidad y tradición oral campesina, que dentro de su calidad de tradición, acumula los saberes y los ideales ancestrales de estas comunidades, pero que dentro de la oralidad formal promovida en la escuela, y el poco acceso al rol

proconsumidor, no logra ser aceptada en ese proceso de reforma a la identidad y se convierte en factor discriminatorio, condenándola a su olvido, muerte a la par de cada anciano o anciana y al desdén por su potencial pedagógico contextualizado y ambientalista en medio de una de las zonas más biodiversas del país.

1.2 Pregunta de investigación

Como indica Malaver: estudiar y dar a conocer el valor literario, cultural e histórico de la tradición oral (entre ellas la Valletenzana) será propósito que debe encabezar la escuela. (2015). En este sentido y en un posible grado de aplicación cabría indagar:

¿En qué forma la Ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana contribuye en la formación de competencias de comunicación oral académica incorporando como mediación el cortometraje?.

2. Justificación

El desarrollo de la oralidad es imperante en un entorno campesino donde además de los beneficios en el desarrollo de habilidades comunicativas, se convierte en un puente de garantía de derechos de cuarto grado al otorgar «voz» en la participación ciudadana y la construcción social «al mostrar el papel educador se aporta a la concientización intercultural, se muestra la riqueza cultural y se contribuye a un país más diverso» Malaver (2015). Además de los mencionados usos que se da en varios contextos como el académico, laboral y social. Se recuerda que Rivers y Temperley (1978) y Gauquelin (como se citó en Cassany, Esquerdo, Luna & Sanz, 2000) mencionan estadísticas importantes. En primer lugar, se remarca que la comunicación ocupa alrededor de un 80% del tiempo total de los seres humanos, ya sea en período de trabajo o de ocio. (p.96).

Se reconoce la importancia innegable de la comunicación dentro del ámbito holístico del individuo pero, es aún más preciso referir otros datos de mayúscula importancia dentro de la comunicación oral abordada en esta investigación, y que en correlación Cassany, Esquerdo, Luna & Sanz (2000) resaltan: este tiempo global (del 80% mencionado anteriormente) se reparte de la siguiente forma entre las habilidades lingüísticas (el cálculo se ha hecho sobre la jornada laboral de un profesional norteamericano; no se especifica su profesión ni su tipo de actividad), Escuchar 45%, Hablar 30%, leer 16% y escribir 9%.(p.97). Si bien es acertado pensar en las diferencias de los entornos laborales y académicos, la preparación laboral es también un fin de la educación, y aunque además este dato procede de hace casi una década, se podría incluso decir que las nuevas dinámicas empresariales orientadas hacia las organizaciones inteligentes, la formación del capital cognitivo y en la parte escolar, los crecientes roles creadores, activos y dinámicos que desempeñan los estudiantes, pueden aumentar la influencia de las habilidades relacionadas con la comunicación oral que aglomeran en ese diagnóstico ya un 75 % del tiempo destinado a la comunicación, siendo este último indudablemente protagonista del diario vivir.

El uso de la Ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana, ayuda en la conservación de la tradición oral, la promoción de los valores ambientales y comunicativos. Con ello el refuerzo a la identidad y la dignidad campesina, además de promover el respeto por la «madre tierra» en un escenario atacado en las minas esmeralderas, y por antecedente de la violencia paramilitar y la destrucción ambiental, la explotación empresarial del abundante recurso hídrico con el Embalse la esmeralda en la entraña del Valle. Además en concordancia con la ecología de saberes que Boaventura de Sousa Santos (2011), el

monosaber científico acoge otras visiones del contexto como las propias expresiones campesinas.

La lírica de la canta como forma exigente de una oralidad, ahonda en la comprensión de un entorno campesino del cual hace parte el estudiante, en la expresión de sentimientos y la resignificación de capital lingüístico propio de la zona.

Dentro de la transformación social producto de las TIC: Las tecnologías audiovisuales permiten comprender los contenidos culturales a colectivos que estaban excluidos de la comunicación. Velarde, Bernete y Franco (2015). En este sentido aunque se vislumbre desde la relación de acceso una tendencia dominante hacia quienes producen y consumen críticamente como práctica en la que subyacen intenciones no mecánicas ni autónomas de la tecnología, sino “portadoras de proyectos, esquemas imaginarios de implicaciones sociales y culturales (...) detrás de las técnicas actúan y reaccionan ideas, proyectos sociales, utopías, intereses económicos, estrategias de poder, el abanico entero de los juegos del hombre en sociedad” Lévy (2007). Así que se asume la necesidad de formar estudiantes competentes en el mundo digital, conscientes de la visión de ciudadanía global desde lo particular, reconociendo su entorno y su cultura como base en la interculturalidad dentro de las TIC, y ahondar desde la escuela como deber formador de prosumidores desde la educación primaria, mediando este proceso con las TIC, pero que en sintonía con Cabero (2015), se acoge una visión de aplicación de las TIC como Tecnologías para el empoderamiento y la participación (TEP), donde “el aprendizaje no solo tiene una dimensión individual, sino también social, ya que la formación implica aprender en comunidad y ser capaz de interactuar y colaborar para construir el conocimiento. Desde aquí, el rol del docente será el de diseñar la escenografía para el aprendizaje, y para ello la

tecnología jugará un papel de mediadora en la construcción del conocimiento y la interacción social.” Cabero (2015).

Teniendo en cuenta al docente como líder de estos procesos, es importante destacar el desarrollo de las competencias TIC, donde “preparar a los docentes para aportar a la calidad educativa, mediante la transformación de las prácticas educativas con el apoyo TIC para generar cambios positivos en su entorno.” MEN (2013). Con ello no solo se logra mediante los propósitos de la presente investigación promover dichas competencias en el docente-investigador, sino además los impactos que la mediación tecnológica desencadena en los estudiantes, respecto a ello encontramos que:

“la inclusión de las TIC en la educación ha generado nuevas didácticas y potenciado ideales pedagógicos formulados por docentes, psicólogos, y epistemólogos tales como: (a) ofrecer al aprendiz ambientes de aprendizaje ricos en materiales y experiencias que cautiven su interés; (b) otorgarle mayor libertad para explorar, observar, analizar, y construir conocimiento; (c) estimular su imaginación, creatividad, y sentido crítico; (d) ofrecerle múltiples fuentes de información más ricas y actualizadas; (e) facilitarle una comprensión científica de los fenómenos sociales y naturales y (f) permitirle realizar experiencias de aprendizaje multi sensorial.” MEN (2013) p. 19.

Con ello concretamos el valor que tiene la mediación TIC en el desarrollo del saber y saber hacer en la escuela acogiendo el impacto en el ser con las tradiciones y la ecología de la misma, constituyendo una triada pertinente al contexto, problema y propósito.

Centrándose en el uso de las habilidades comunicativas, un resultado de estudio, curiosamente se relata lo siguiente refiriéndose a técnicas humanistas: Aprender lengua no es únicamente ejercitar habilidades o adquirir contenidos, sino también proyectar la propia personalidad en un medio de expresión. (Cassany, Esquerdo, Luna & Sanz, 2000, p. 163.)

3. Objetivos

3.1 Objetivo General

Analizar el aporte de la Ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana en la formación de competencias de comunicación oral académica incorporando como mediación la producción de cortometrajes

3.2 Objetivos Específicos

- Determinar el nivel de desempeño en comunicación oral académica de los estudiantes seleccionados como muestra, para promover procesos de evaluación formativa.
- Diseñar talleres que vinculen los valores formativos ecológicos de las cantas Valletenzanas, para la contextualización de la estrategia en los capitales lingüísticos, potenciales y problemáticas ambientales de la comunidad.
- Producir cortometrajes liderados por los estudiantes para fomentar la ciberoralidad como rol prosumidor en el ciberespacio y la autoevaluación de sus competencias de comunicación oral.

4. Contexto investigativo

Al abordar la canta como tradición oral Valletenzana, se debe aclarar que el Valle de Tenza es una región cultural ubicada al sur oriente del departamento de Boyacá, y

conformada por 14 municipios Boyacenses como: Chinavita, Pachavita, Tenza, La Capilla, Sutatenza, Garagoa, Macanal, Santa María, San Luis de Gaceno, Chivor, Almeida, Somondoco, Guateque, Guayata y tres municipios de Cundinamarca: Manta, Tibirita y Machetá, sumando así 17 municipios que comparten identidades que el paisaje natural de montaña en su transición de surcado principalmente por los ríos Garagoa y Súnuba han impreso históricamente en sus gentes.

El contexto específico de la investigación es la vereda Camoyo del Municipio de Chivor, parte de este Valle de Tenza y del departamento de Boyacá. Su población mayoritariamente de estratos 1 y 2 según encuesta Sociodemográfica 2016 adelantada en el re significación del Proyecto Educativo Institucional (PEI) de la Institución Educativa Técnica Agropecuaria “La esmeralda” (IETALE, 2016), la cual presta el servicio educativo en la zona, su labor económica principal es la agricultura y la Ganadería, seguidas por la minería, la cual es de importante impacto social y ambiental dado que es el segundo lugar de extracción de esmeraldas en el departamento.

La ubicación de la vereda es intermedia entre la explotación de esmeraldas en diferentes cortes o minas y la explotación hidroeléctrica en el embalse de la esmeralda cuyo terraplén queda precisamente en esta vereda, siendo epicentro de impactos ambientales a gran escala, pero con recursos hídricos, de flora y fauna exuberantes.

5. Antecedentes

5.1 Tradición oral en la escuela.

Abonando terreno al que se pretende incursionar en primera instancia dentro del campo investigativo se encuentra antecedentes como : *El horizonte formativo de la tradición oral*

llanera, en esta investigación doctoral adelantada por Juan Antonio Malaver Rodríguez en el año 2015, plantea la tradición oral como portadora de saberes y por lo tanto como él mismo define “es necesario valorarla para preservarla en otros estados de consciencia”, justamente en esos estados de consciencia, el papel educador de esta, es un baluarte de la concientización intercultural, la diversidad, la ecología y la identidad. Además de que “promueve el arraigo, amor y apego por la tierra” (Malaver, 2015, p. 226) dentro del método funcionalista antropológico en la que se adelantó esta investigación, se obtiene que “la tradición llanera predispone temas formativos de distinto orden en los contenidos de sus productos” y dentro de las categorías de análisis específicamente en la categoría de la palabra, abona en su horizonte formativo en el arraigo, lo comunicativo, lo ecológico, el trabajo y lo moralista. Con ello, Malaver (2015) destaca que la tradición oral y la pedagogía creativa con la imaginación “posibilitan en la escuela, e incluso en la vida propia, que la lectura y la escritura se ejerzan con un alto grado de interés y dinamismo” (p.318). De este modo resaltamos el valor de la tradición oral para el desarrollo de las habilidades comunicativas y además, el arraigo necesario en la transformación rural.

De igual manera, en: *Tradición oral colombiana y desarrollo de la lengua Oral en grado transición: proyecto de aula*, tesis de maestría de Liliana Andrea Riveros Vásquez (2016) se “buscó analizar la influencia de la tradición oral sobre el desarrollo de la lengua oral en niños de transición, y generar un impacto social dentro de la comunidad educativa al revivir las tradiciones orales, consideradas desde siempre como el vehículo transmisor de conocimientos y sabiduría entre generaciones. Se asume el aula escolar como el escenario que brinda la oportunidad de promover diversos usos de la oralidad” como conclusión se obtiene que el uso de la tradición oral permitió el fortalecimiento de los lazos culturales, en

el cual se vincula la familia, la comunidad, además de esto plantea la necesidad de que el currículo tenga actividades explícitas en pro del desarrollo oral, y que además es una oportunidad para cargar de significado y de valor en contexto los diálogos de aula.

Si bien es cierto la diferencia de población a la que se pretende abordar es innegable, de igual forma se conciben los valores tratados, que en proceso de desarrollo son impulsores de los procesos académicos en ambientes extraescolares, pero más íntimos como son la integración con la familia y sus costumbres. Aunque se resalte el valor en contextos rurales es de destacar en este mismo orden de ideas, las múltiples y potenciales ventajas a la hora de la educación ambiental mediante la tradición oral, siendo esta área no solo de quien tiene a su lado el paisaje natural sino también de aquellos donde la contaminación se produce en mayor escala, tal es el caso de la mencionada investigación.

Aunque las habilidades comunicativas están íntimamente ligadas, la tradición oral es también involucrada dentro de la escritura y lectura, tal es el caso de la investigación: *Los textos de tradición oral como estrategia didáctica para mejorar la comprensión e interpretación y producción textual de los estudiantes del grado 7° de la I.E. San Antonio María Claret de Montelíbano Córdoba*, adelantado por Clemente, Perea y Nisperuza (2018), quienes bajo el objetivo de diseñar una propuesta didáctica que transforme las prácticas de enseñanza de los docentes, enfocadas al fortalecimiento de la comprensión e interpretación y producción textual en los estudiantes del grado séptimo de la Institución Educativa San Antonio María Claret, adelantan una investigación de tipo etnográfica educativa, llegando a la conclusión que respecto al uso de los textos de tradición oral en su contexto (siendo esta la que más atañe a los fines de este documento): es una deuda no solo con la pedagogía y la profesión docente, sino también con la memoria histórica y cultural

del San Jorge cordobés. Sería mentir, el afirmar que la propuesta diseñada se ha alcanzado y que todo lo proyectado es una realidad. No, no lo es. Lo que sí es una realidad, es la toma de consciencia asumida como equipo investigativo, y como docentes, de manera particular. (p.91). Con ello se resarce el rol de la formación intercultural tan necesaria en un país tan culturalmente diverso como lo es Colombia.

Por otro lado la investigación, *Tradición oral y su participación en el desarrollo oral de la primera infancia, desde la didáctica* (Pulido, 2017) bajo el objetivo de promover la tradición oral y su participación activa en el desarrollo oral de la primera infancia, desde la didáctica, acogió un método deductivo bajo enfoque cualitativo, logrando dentro de sus principales conclusiones, relevantes para fines de este documento: Colombia ha trazado una línea de esfuerzos continuos por rescatar y proteger la tradición oral, sin embargo es hora que la población se identifique y cree competencias que le permitan participar de forma directa en la difusión de la narrativa propia del territorio, narrativa que nos deja observarnos y entendernos como comunidad, siendo capaces de revivir una comunicación intergeneracional, aquella que trasciende y transforma las nuevas generaciones, desde la fortaleza del yo. (Pulido, 2017, p. 32).

Al hablar de tradición oral se habla de identidad con ello el trabajo investigativo denominado, *la escuela de tradición oral, una estrategia pedagógica para ofrecer una enseñanza pertinente a la identidad cultural en los estudiantes adscritos al proyecto cobertura y continuidad educativa en zonas de difícil acceso del municipio de Magüi Payan*, Pazos (2013) mediante una metodología de investigación acción participación aborda el propósito de promover la escuela de tradición oral como estrategia pedagógica para ofrecer una enseñanza pertinente a la identidad cultural de los estudiantes adscritos al proyecto:

Cobertura y continuidad educativa en zonas de difícil acceso del municipio de Magüi Payan.(Pazos, 2013, p.16); y se llega a consumaciones interesantes como: es necesario fomentar actitudes de comprensión y respeto de la diversidad étnica y cultural existente en Colombia, se sugiere implementar estrategias que muestren la realidad de la comunidad como el diseño de páginas web y blogs que facilitan la publicación de fotografías, de textos que cuentan su historia y que son un avance para motivar a los docentes en el fortalecimiento de la identidad cultural. (Pazos, 2013, p.59) Con ello no solo respaldando la importancia de la tradición oral, sino incluyendo el ciberespacio como escenario de manifestación cultural.

Se reitera la importancia de la tradición oral en la escuela esta vez en la historia, es así como Perlaza (2018) en su investigación, *la tradición oral como método de enseñanza de la historia*. Una investigación aplicada en la institución educativa Rafael Pombo de la vereda La cuchilla, municipio de Marmato, departamento de caldas, con la intención de recuperar algunos hechos históricos a través de la tradición oral para sensibilizar a los estudiantes del grado octavo y noveno de la institución educativa Rafael Pombo de la vereda la cuchilla sobre el valor histórico de su entorno propio mediante la investigación histórica alcanza a notar algunos aportes como: Con relación a la Tradición Oral se logró identificar a través de las respuestas de los padres que tuvieron espacios en los cuales compartieron experiencias e historias relacionadas con el tema de mitos, cuentos y leyendas de los abuelos quienes provenían de diferentes comunidades, que aún hace falta fortalecer un trabajo acerca de la importancia que tienen la tradición oral en ese procesos de identidad y de arraigo por el territorio. (Perlaza, 2018), involucrando según lo anterior, la relación tradición oral y migración rural.

De igual manera la investigación *aportes de la tradición oral a la configuración de subjetividad en maestros* adelantada por Avella (2016), quien tuvo la intención de Comprender la relación de las manifestaciones de la tradición oral en la configuración de subjetividad del personal administrativo y maestros de la Institución Educativa San Pedro Claver de Puerto Boyacá; adelantando su ejercicio investigativo con un enfoque biográfico narrativo, conecta con los fines del presente trabajo algunos aportes como:

La oralidad es la expresión de la subjetividad, en tanto allí se movilizan las herencias y los textos en clave de un sujeto posicionado biográficamente en sus vivencias e imaginarios como maestro y actor de la educación. Es un hecho incuestionable el ver enunciado en el discurso del maestro un historial ancestral y arqueológico de la oralidad, donde hacen, renacen y mueren imágenes y entidades de apropiación moral y de estrategias de evasión omisión y resistencia frente a condiciones y condicionamientos ajenos a las costumbres, representaciones, creencias y credibilidades instaladas como idiosincrasia de un pueblo. (Avella, 2016, p.73).

Así no solamente se trae a colación la tradición oral incidiendo en el estudiante sino también en el maestro o maestra que lo guía en la escuela.

5.2 La escuela rural y su contexto.

Dentro de las tradiciones orales, la integración comunitaria presenta gran importancia, ya que es ella quien nutre desde generaciones pasadas la memoria colectiva que se desgasta en el paso del tiempo, en la tesis de maestría: ¿A quién le cuentas, abuelo? El testimonio de los abuelos como agenciador de memoria en la escuela (Montes, 2016); donde se plantea como objetivo potenciar el testimonio y el dialogo intergeneracional como posibilidad pedagógica en la enseñanza de la historia reciente del conflicto armado con niños y niñas

de ciclos 1 y 2 de una institución escolar, esto mediante un enfoque cualitativo de la investigación logró concluir entre otras cosas para el caso del valor de la competencia oral en la formación ciudadana que “Con esta propuesta se recupera la voz de los niños como sujeto de derechos y deberes, se evidencia la gran capacidad que tienen de entender su historia, de hacer preguntas e interpretaciones que asombran y conmueven.” (Montes, 2016. p.133).

Otra parte que se integra a los actores educativos es un protagonista, el docente, pero particularmente el docente rural, para lo cual en la investigación: el pensamiento del profesor rural sobre la educación rural, García (2016), asumida bajo un enfoque cualitativo, se planteó como objetivo realizar un “análisis sobre el pensamiento del profesor en general y del profesor rural en particular en orden a determinar sus propias creencias y cosmovisiones sobre la educación en la cual se desempeñan, a saber, la educación rural.” (García, 2016, p. 26). Llegando a variadas conclusiones entre las que se evidencia: el desconocimiento de los modelos educativos que se desarrollan en los ámbitos rurales colombianos y con tal desconocimiento también de lo que fue el Proyecto de Educación Rural (PER) en nuestro país, constatándose, además, la importancia que los docentes dan a la formación en la escuela a partir de la valoración del propio entorno buscando que los educandos se preparen, pero siempre con miras a volver a sus sitios de origen. (García, 2016, p.154). Con ello haciendo hincapié en la importancia de que desde la escuela se forme hacia el arraigo, y aportar a la nueva ruralidad y frenar la migración rural-urbana desde la educación rural.

Aquella educación rural debe afrontar desde la práctica pedagógica los retos que este mismo escenario presenta, uno de ellos es la deserción escolar, en este caso, bajo una

metodología mixta de la investigación, exploratoria – interpretativa; se desarrolló: La deserción escolar en el contexto rural colombiano. Caso Guateque – Boyacá, investigación desarrollada en el contexto Valletenzano en una de las dos capitales de provincia que lo conforman, lo mencionado bajo el objetivo de “comprender el fenómeno de la deserción escolar rural, desentrañando las condiciones particulares por las que se presenta, cómo se manifiesta esta problemática en el contexto rural, y así entender qué pasa en la ruralidad, cuáles son las condiciones educativas que provocan el fenómeno” (Sanabria, 2014, p.14). Llegando a conclusiones de gran importancia como:

...la necesidad de entender la deserción escolar como una consecuencia de la estructura social colombiana, aspecto que debe ser tenido en cuenta para corregir las situaciones de desigualdad y exclusión que se dan en el ámbito escolar. De acuerdo a las desertoras encontradas, el clima familiar educativo es uno de los factores que más influyen en la permanencia de los/as estudiantes en el proceso escolar, es decir, lo que Bourdieu llamaría el capital cultural. El acercamiento al contexto rural de Guateque permite afirmar el planteamiento de la perspectiva ruralista, en torno al reconocimiento que debe darse a las condiciones particulares del medio rural, ya que se evidencia que el ámbito educativo rural se desarrolla bajo circunstancias diferentes a las del contexto urbano, es decir hay dinámicas rurales que tienen “sabor propio”. (Sanabria, 2014, p.104).

Una de las características importantes de la escuela rural es que son mayoritariamente multigrado, es decir, en una misma aula, a cargo de un solo docente convergen varios grupos de estudiantes de diversos grados, este es un escenario particular, que claramente plantea desafíos adicionales a los que se conciben en el aula urbana, para este tema, se trae

a colación la tesis: El Rol del Docente en la Gestión Educativa de las Escuela Rurales Multigrado. Abordando mediante investigación de enfoque mixto la “reflexión y análisis por el campo de la gestión escolar y de las prácticas educativas en las escuelas rurales como temática general, por ser en éstas donde se generan aspectos relevantes y específicos relacionados con la gestión escolar en Colombia.” (Forero, 2013, p.71). Alcanzando algunas conclusiones entre las que se resalta :

“(las escuelas multigrado rurales tienen reconocimiento ...) como válidas para mejorar el sistema educativo de las comunidades rurales cuyas necesidades son diversas y asociadas a las limitaciones socioeconómicas de las mismas. 2. Otra de las razones de su existencia es el intento de cerrar la brecha existente entre los sistemas escolares rural y urbano, para alcanzar una educación de mejor calidad para todos, lo cual tiene un sentido incluyente a la vez que diferencial. 3. ... a pesar de ser su existencia una realidad en el contexto rural colombiano, no se hacen visibles como una institución generada en realidad para contribuir en la construcción colectiva de aprendizajes basados en la sistematización de experiencias que resulten del quehacer del docente y de la acción de escuela como tal. 4. las metodologías desarrolladas en este tipo de escuela no son las mejores, porque no se da una dotación apropiada de recursos y materiales de aprendizaje suficientes y necesarios. (Forero, 2013, p. 10-11).

6. Marco Referencial

6.1 Cantas como capital lingüístico y muestra de identidad Valletenzana

*“Mi compadritu armadillo
Hoy mismo se va pa ´ Tenza
Pus lo nombraron di alcalde
Por ser viejo d´ esperencia.”*

Tomado de: Medina & Vargas (1949) Cantas del Valle de Tenza.

La experiencia al servicio del bien común, un reflejo mediante la canta, de los valores idealizados que las personas imprimían por medio de la tradición oral, acompañando la molienda, la arriería, la siembra o cualquier faena de duro trabajo campesino. En el suroriente del Departamento de Boyacá, limitando con Cundinamarca y Casanare se encuentra una micro región cultural formada por 17 municipios, denominada Valle de Tenza, aquel Valle cuya geografía, mezcla étnica, e historia, ha ocasionado el desarrollado de expresiones orales particulares, que han formado tanto en categorías de instrucción como educación a sus gentes, mediante la carga de saberes que estas poseen, y que se fraguaron y transmitieron en el relevo generacional de los campos y pueblos de esta zona, son hispanohablantes pero con usos diferentes, “No todos los hablantes de una lengua presentan la misma realización práctica del código lingüístico que comparten, es decir, no usan la lengua de la misma manera” (Cassany, Esquerdo, Luna,& Sanz, 2000, p.438). Contar con páramos y con piedemonte llanero, es un ejemplo del contraste del paisaje natural, que donde quiera, siempre es exuberante, majestuoso y donde el imponente

recurso hídrico ha brotado en las cuantiosas quebradas y ríos que como venas, han moldeado el Valle y quienes allí habitan, y justo en el municipio de Chivor, en la zona rural que bordea el embalse la Esmeralda, en la escuela unitaria perteneciente a la vereda de Camoyo, se desarrolló la propuesta de investigación aquí presentada, entre el campo y sus campesinos, entre el surco y el potrero, entre la pedagogía del siglo XXI y la tradición oral Valletenzana que se mezclan en la escuela rural, y que aporta retos, desdibuja paradigmas y revalida propuestas en contexto y bajo puntos que serán expuestos seguidamente:

Primeramente, la ascendencia campesina (aceptada o no) es la huella que caracteriza a la sociedad Colombiana y sin excepción, la Valletenzana; las fortunas de las prestantes familias de metrópoli forjadas en el seno de las haciendas, no dejan de ser esquivas a esta realidad; sin embargo, no es la Colombia rural o la definición de campesino la que se sitúa en estos grandes latifundios, hablamos del agricultor con azadón en mano, de arraigada genética así como historia en el surco y la parcela. La herencia cultural que allí prospera tiene lugar en el relevo generacional que se infiere por mero ciclo vital, la transmisión de todos los valores sociales consolidados en la cultura de la que se hace parte, y a la cual el nuevo sujeto se adscribe recibiendo por herencia una historia, una ideología y un conocimiento como es mencionado por Meirieu (1998), el cual revalidará en un nuevo escenario histórico pero con las bases y el ancla de su herencia, el proceso social en el que se forma al nuevo integrante ya sea adelantado por la familia solamente o con injerencia de la escuela, mantiene vivo ese capital cultural, el cual es pilar del fundamento epistemológico en la validación de los objetos de la pedagogía según descripciones de Franco & Franca (2006).

El grabado campesino hoy se desdibuja, aunque sigue presente en los colectivos marginados de la ruralidad en donde se ha sentido en carne viva el fulgor de la guerra, de la inequidad, del abandono estatal y también el desdén por la cultura propia, que tienen hermanos de la urbe; es allí en los campos, en donde sin tanta melancolía se encuentra el crecimiento social y económico de un país agrícola como el nuestro, por ende el esfuerzo por la educación rural, siendo apremiante el acercamiento de la praxis de aula a las tradiciones de la comunidad, esto, como sistema de validación pedagógica.

La identidad campesina: los conjuntos de herencias en diferentes ámbitos ya sea en conocimientos, valores, costumbres, símbolos generan una identidad de la que se apropia el nuevo integrante de la comunidad, pero “una de las características centrales de la modernidad avanzada es el debilitamiento de las identidades sociales colectivas.” Beck (2000). Siendo las cantas parte de la identidad del colectivo campesino. Las características de la oralidad formal dominante, desvirtúa la validez de la informalidad con la que aún ahora los campesinos se expresan y han creado sus propios capitales lingüísticos matizados dentro de cada contexto geográfico, por lo cual es importante reconocer estas características en el Valle de Tenza, dentro de esta variedad de apropiaciones de la lengua, Cassany, Esquerdo, Luna,& Sanz (2000) las definen como; (las que) ...dependen de la procedencia de los usuarios, se conocen con el nombre de dialectos o variedades dialectales. Estas variedades se pueden clasificar en tres grandes tipos: geográficas (rasgos motivados por la procedencia geográfica), históricas o generacionales (rasgos que dependen de la época o de la edad del hablante), y sociales (según el grupo social al que pertenezca el hablante).

Producto del desarrollo comunicativo propio de la región valletenzana, al igual que en muchas partes del territorio colombiano especialmente el cundi-boyacense, surgen las cantas, o coplas, siendo estas “una de las formas músico – literarias que más acogida tuvo en América latina desde la colonización española” Samper (1987). Son además formas de expresión, pequeñas capsulas de significado social donde como lo expresa Ana Samper (1987) basándose en su tesis: *Lo racial, social y político en las coplas populares colombianas*; el campesino colombiano “expresa su sentir con respecto a su vida diaria, su trabajo, su alimentación, sus relaciones humanas y afectivas, su pensamiento político y religioso” p.27. Contando además con apreciaciones de autores boyacenses de amplia trayectoria dentro de las tradiciones departamentales como Quiñones (1937) en su obra *Cantares de Boyacá*, relata: en los campos de mi tierra nativa, todos los amores se conocen, se manifiestan y se aprecian, por la canción, y más directamente por la copla. La copla tiene un significado profundo en aquella región; una influencia decisiva, una importancia primordial. Siempre ha sido el principal elemento en la formación de la idiosincrasia popular y es la verdadera fisionomía del temperamento. (p.10). Si bien es cierto que hablamos de más de medio siglo de cambios sociales y culturales desde la visión que escribió Quiñones Pardo, es necesario ligar y reforzar los lazos intergeneracionales y establecer los más claros referentes de nuestra cultura Boyacense, desde la academia en este caso y en otras instancias una ecología de saberes más amplia con la comunidad quien es la verdadera constructora y conocedora de su tradición.

La canta como capital cultural, currículo oral de una comunidad es desplazado por formas de comunicación dominantes aunque sin vinculo ancestral de acoplan y divulgan más efectivamente, con ello desapareciendo y desaprovechando las ventajas de estos capitales,

que describe Tusson (1994) refiriéndose a las estructuras jerárquicas que se dan al uso de la lengua, según sus propias formas, es decir, un abordaje respecto al dialecto tradicional y sus producciones, que bien se puede asociar al valor que se le da en nuestro entorno Boyacense moderno a su propio hablar costumbrista, dentro de la misión de la misión de aprovechar estas herencias, la escuela “puede desvelar y poner en cuestión esas estructuras y contribuir a la reducción de ciertas desigualdades, poniendo el acento en una formación basada en la reflexión y el pensamiento crítico.” (Tusson, 1994, p. 33).

Si la deslegitimación de los capitales lingüísticos de la tradición oral Boyacense y específicamente de la Valletenzana, se sienten en la sociedad adulta, y en la laboral, mucho más, en las comunidades escolares, las que en las diferentes etapas de desarrollo, en parte pueden rechazar su herencia cultural y también una conciencia en la interculturalidad, esto ejemplarizado frente a un compañero o compañera de salón de clase, proveniente de zona rural que use el dialecto de su zona como acentos, modismos o factores propios de la paralingüística que sean de rasgo campesino, a él o ella el matoneo, atacará su naturalidad campesina, de la sencillez y amplitud propia del gentío Valletenzano que como Medina & Vargas (1949) ilustran:

“ La zona intermedia de las tierras templadas (Nos concretamos, como región típica, al Valle de Tenza), el campesino, menos explosivo que el llanero, menos reconcentrado que el de la altiplanicie, es abierto como los cielos, alegre como sus tierras de labranza, cantador como sus toches.” (p.34).

Se inicia la aculturización de un legado con siglos de ascendencia, además de las burlas a su apropiación lingüística, a su persona, familiares y antepasados, el rechazo social tan profundo como este puede recaer incluso en la deserción escolar, con ello encontramos el ciclo la pobreza del campo, si la identidad campesina avergüenza, por aceptación social en la psicología adolescente, será más probable, que se renuncie a esta identidad, que se abandone el medio social (muchas veces el colegio), o también que al ir en contra de su raíz, estudiar en pro del desarrollo de su parcela, no sea algo meritorio.

*“Las canticas que yo canto
ninguno me las enseña
porque yo me las apriendo
cuando me mandan por leña”
Medina & Vargas (1949)*

Un caso Boyacense, en el cambio cultural en búsqueda de identidad, es el presentado por Silva (2012) en el Valle de Tenza, el cual: la migración de los jóvenes se da en búsqueda de reconocimiento social en actividades de amplio lucro mayormente ilícitas; modelo o ideal de persona que implanta en pantallas de televisión por dar un ejemplo en los imaginarios de la juventud campesina. Se sopesa entonces la importancia de la formación en la interculturalidad y la dignificación de la identidad campesina como premisa en la construcción de una nueva ruralidad. La búsqueda de ese reconocimiento social, al ser campesino en conjunto con sus expresiones, factor de rechazo, debilita la identidad y amor por el campo, esto de vital importancia conociendo las implicaciones que para un país agrícola como el nuestro, tienen el envejecimiento del campo, ya que la

“migración de los jóvenes rurales recobra relevancia en Latinoamérica por la pérdida absoluta y relativa de la población rural, debido a la pertinaz transferencia neta de población del campo a la ciudad” CEPAL (2012).

Pero las incidencias culturales van más allá de afectar a los campesinos, si como pueblo Valletenzano o más ampliamente Boyacense, no se reconoce los valores de la tradición oral, rechazamos la herencia generacional, con ello una historia, un valor y una apropiación al terruño, no solo en la iconografía del folclor, una ruana, un sombrero o un “sumercé”, sino en la cultura ciudadana, la búsqueda de soluciones a problemáticas de esta tierra, a trabajar por mejorarla, en analogía con la obra del boyacense Caballero (1967), una tierra sin Siervo, una sin doliente. No por nada “la intensa atención prestada hoy en día a la cuestión de la identidad es en sí misma un hecho cultural de gran importancia” (Bauman, 2002, p. 51), además del bien que la tradición oral en forma de identidad hace al aportar sus valores formativos en el “Macrosistema” en línea con la teoría ecológica de Bronfenbrenner (1991) y útiles en una ciudad o campo educador que involucra todos los actores de la comunidad educativa.

“la identidad goza del predicamento que tiene porque se ha convertido(...) en un sustituto de la comunidad, de ese supuesto “hogar natural” (...) que ya no está a nuestro alcance en un mundo rápidamente privatizado e individualizado, velozmente globalizador y que, por tanto, no puede concebirse como un refugio acogedor de seguridad y confianza” Bauman (2001, como se citó en Martínez, 2006).

Esta seguridad y confianza del “hogar natural” impacta positivamente en el desarrollo local y departamental, además de la incidencia de las expresiones culturales en campos como el del turismo, mercados verdes o la denominada economía Naranja en la exposición de muestras culturales. Seguramente se conciben todas estas grandes metas como algo fuera de la escuela, pero ¿cómo lograr estas últimas premisas, cuando la única institución estatal con presencia permanente en las regiones es precisamente la escuela?, la escuela rural, monodocente, unitaria, la misma que nace muchas veces por donaciones, mandatos, convites, y demás acciones comunitarias, establecer dialogo de saberes con este entorno, es algo mínimamente pertinente al rol social y situado de la educación.

6.2 Ecoliteratura, ecología en la canta.

Como subtema dentro de la tradición oral, parte de aquella Identidad, tomando la Canta específicamente, encontramos que posee según Malaver (2015) estudiando los horizontes formadores de la tradición oral, específicamente la llanera, pero con prudente comparación a la Valletenzana : diversas funciones formativas, portadora de saberes, reforzadora y filón de identidad, espacio de memoria, y enlace de la tradición y el pasado, “no hay sujeto sin historia, ni historia sin sujeto” clasificando según su función, una categoría de la palabra referente a la ecología, y por ende al ser la canta arte de la expresión hablada y escrita, nace el compuesto de ecoliteratura.

Reconociendo la importancia de que, aunque no somos ni indígenas, ni españoles, somos portadores de legados, uno chibcha con amor a la tierra y uno europeo con valor lírico. De esta manera, en una zona con tremenda biodiversidad, la formación ético- ambiental tiene resonancia propia, más aun a sabiendas de que el

Valle de Tenza, ha sufrido impactos ambientales grandes propios de las actividades económicas del sector agropecuario, minero y energético, esto de por sí, imperante dentro de la formación ciudadana acorde a los objetivos del milenio referentes a la Sostenibilidad; precisando en el campo ecológico Mazzocchi (2006) describe el proceso de redescubrir y aceptar la importancia del conocimiento ecológico tradicional para la protección de la biodiversidad y para el desarrollo de la sostenibilidad. Incluir en la educación ambiental los aportes de quienes tienen el campo de frente, es una invitación expresa, ya que “en los últimos años muchas instituciones científicas han reconocido los sistemas del conocimiento ecológico tradicional/indígena como sistemas legítimos, el hecho que fue inspirado por los proyectos en los campos de la medicina, la agricultura, y la ecología.” Bala (2007).

Esta ética ambiental que se pretende abordar mediante la “re significación de la tradición oral desde otros niveles de conciencia” Malaver (2015); constituye la perspectiva ecocéntrica dentro la ética ambiental, que se enfoca en preservar la integridad y la estabilidad de la comunidad biótica en vez de conservar la vida de individuos. Leopold (2014). Hablamos así no solamente a una estabilidad en el entorno natural sino también en las comunidades y las interacciones entre estas con un entorno natural que no solo otorga una estabilidad biológica sino que es un potencial de desarrollo cultural y económico mediante las distintas modalidades de desarrollo sostenible.

En el caso del origen de las cantas, además de tener espacio de interacción con la comunidad, que acerca esta parte del engranaje educativo a los procesos escolares, y que contribuya además a la concientización de ver a los adultos mayores, especialmente los

campesinos, a los que la soledad toma en estos años dorados, como portadores de esa riqueza cultural y de guardianes de la herencia que el relevo generacional ha dispuesto en sus mentes, y que por desgracia en el desfase generacional del mundo contemporáneo se pierden; el Valle de Tenza cuenta con una obra magna de los sacerdotes Joaquín R.

Medina Pbro. y José Vargas Tamayo S.J. quien mediante la compilación “Cantas del Valle de Tenza” (1949) otorga una ventana de tiempo, calificada como una de las obras del folclor nacional más nutridas, al poseer 4.488 cantas, de diversa índole, reconociendo como parte histórica la labor del párroco Tenzano Medina quien en sus años de servicio, recopiló este baluarte de la cultura regional, tal y como se describe por Medina “apasionado por el folclor de su tierra, había ido recogiendo, a lo largo de su vida sacerdotal, todo cuanto podía haber a las manos en materia de cantas, ... formando con ello un tesoro arrancado de la entraña misma de la tierra: de lo que oía en los campos de labios de sus feligreses.” En manos de Vargas dio forma, en la obra de tres tomos que se publicó hace más de medio siglo y que contando con el periodo de compilación, da una gran oportunidad al conocer la Canta es su esencia ancestral; todo esto sin que signifique desconocer el potencial de las nuevas creaciones en boca y sentir de los niños y niñas.

En segunda instancia pero en conexión con la tradición oral, se remarca, la caída de los capitales culturales, de las generaciones en su traspaso a las siguientes es ineficiente, entendiendo estas como “... el conjunto de valores, costumbres, creencias y prácticas que constituyen la forma de vida de un grupo específico” Eagleton (2001). Las TIC, dependiendo de quien tenga un rol dominante en la producción de contenidos, tiende a influir ampliamente en la cultura consumidora, debilitando así las identidades no pro-consumidoras en este escenario; identificamos por simple experiencia la apropiación

popular de íconos como el sombrero “vueltaio” o el carriel respecto a la ruana o el jipa de paja en sus respectivas zonas de origen, específicamente en los jóvenes, este contraste trasladado a la tradición oral sería algo como la trova en proporción con la canta, (recordando además que según describe Quiñones (1937) el *repentista*, era el improvisador de la región, quien con gran habilidad poética, acompañado de su tiple chiquinquireño llegaba hasta a realizar hasta duelos poéticos, un símil con el trovador) hay una desventaja clara y aunque la constante en las regiones es la homogenización cultural, también presente en la globalización más allá del aspecto económico, si se identifica diferentes niveles de apropiación en los que al caso Valletenzano por observación, presenta una desventaja. Se aclara que al realizar estas comparaciones, meramente instrumentales al fin principal, no se opta por consideraciones regionalistas y politizadas como las de Restrepo (1955) al referirse a los Boyacenses como: un conglomerado de rimadores frondios, incapaces de producir coplas dignas de un comentario entusiasta”, se opta más bien por reconocer la carencia de fronteras exactas en el tejido campesino a nivel nacional, la formación intercultural y el enaltecimiento de lo que como toda expresión popular, carente de fé de origen, y que consideramos propio. La identidad entra a las metas de la escuela, al saber que el niño según Meirieu, “no puede construirse como miembro de una colectividad humana sin saber de dónde viene” (1998).

*“Las canticas que yo canto
ninguno me las enseña
porque yo me las apriendo
cuando me mandan por leña”
Medina & Vargas (1949)*

Entonces, no solo se devalúa la identidad campesina, sino que se propicia la deslegitimación de la misma, al punto de considerarse inculta, rechazada al argot de lo validado entre la información de la red y con ello la condena a la deculturación de lo campesino en la búsqueda de identidad en cada generación, pero mimetizándose en la que implanta las TIC de manera globalizadora, otra brecha entre en uso y el desconocimiento de operación de los dispositivos. Allí acaban siglos de engrane generacional.

6.3 TIC en la escuela rural, identidad y voz en el ciberespacio

Cuando se menciona las TIC, tanto en impacto a las tradiciones campesinas, como a las situaciones propias de la ruralidad, hablamos de la sociedad de la información, en la cual las redes multimedia han sido autopistas en el flujo de capacidades y diversidades, han generado cambios aún más acelerados en el mundo, allí el conocimiento intercultural garantiza el aprovechamiento compartido del saber implicando dimensiones sociales, éticas y políticas. Sin embargo ante esta sociedad de la información el joven en su ruralidad enfrenta dos retos: los aportes que desde la diversidad, involucran al campo, no concuerdan con los parámetros “estéticos” que impone la red, y los mismos parámetros de lo que la comunidad científica valida como conocimiento.

Por otra parte, esa sociedad involucra innovaciones constantes que aunque podrían contribuir a la calidad de vida de los campesinos, evitando las migraciones, porque “las tecnologías de información y comunicación se han establecido como parte del día a día de la humanidad aunque su uso y penetración no sea equitativo en todas las comunidades, por lo que se persigue insertar a las comunidades rurales a la sociedad del conocimiento y la

información para que puedan generar, utilizar y divulgar el conocimiento y la información para atender las necesidades y los desafíos de su propio desarrollo” Felizzola (2010)

En este demandante mundo, de vertiginosa e imparable innovación, se aborda un último punto y es la nueva ruralidad, abonando aún más terreno, las TIC ingresan al sector rural en plena fuerza, más allá de transformar las actividades económicas idealizan otro tipo de ciudadano rural, inalcanzable sin el acceso a las mismas TIC, cosechadoras automáticas, tractores con sistemas GPS que los hacen autónomos, distritos de riego programado, foto e hidrosensibles, drones en las labores de campo, apps de venta directa de productos, haciendas con acceso eficiente a la red, claramente basados en un campesino muy diferente. Se veía lo rural como parte del pasado y opacado por la industrialización, “esta vieja visión de lo rural ha generado grandes crisis en varios países, ha aumentado la pobreza, la pérdida de términos de intercambio y el declive de la agricultura, el éxodo desplazamiento de la población rural hacia regiones urbanas, el desempleo, la generación o agudización de conflictos por la tierra y procesos de luchas internas con características de guerra como en el caso de Colombia” Felizzola (2010).

El nuevo modelo de desarrollo rural como describe Munyua (2000): debe ser multi-sectorial e incluir mejoras en la agricultura, la industria y la sociedad. Pero cuando estas oportunidades enmarcadas en la transformación multi sectorial que abordan las TIC como mediación no se dan por factores descritos, el campesino se ve rezagado en la competencia dentro de su mismo campo, haciendo aún más difícil su calidad de vida y poco probable que siga subsistiendo en este. Las TIC presentan un considerable impacto en la formación del nuevo sujeto rural, y que dependiendo de las condiciones en las que esta se dé, pueden, replantear la vida campesina y permitir ambientes de vida óptimos que garanticen el relevo

generacional, que el joven encuentre mecanismos de apropiación mediante una alfabetización digital pertinente al contexto rural, a sus necesidades.

*“Si yo supier’ escribir
yo mesmu escribí mis coplas;
pero ya que yo no sé
acercát’ y me las soplas ”*
Medina & Vargas (1949)}

Ahora la alfabetización digital en el campo, presenta lo que S. Martin (2009) denominaría una brecha de acceso en la que la geografía impone el aislamiento del campesino, al mundo abierto mediante la red, este puede darse tanto en la desigualdad en la adquisición de aparatos, el conocimiento de las formas de operación, pero también en contenidos, es por ello que se busca una competencia tecnológica que el NMC Horizon Report (2017) clasifica como la suma de habilidades técnicas, pero también de Habilidades conductuales como el “civic online reasoning”, es decir, la criticidad y evaluación de la veracidad e imparcialidad de los contenidos presentados, hecho de importancia al afrontar los rechazos sociales a la cultura campesina en medios audiovisuales. Decimos entonces que las TIC en utilidad con el instrumento pedagógico que dentro de su componente epistemológico según Franco & Franca (2006), acoge como objetos de aprendizaje, tanto en relación con los sujetos, edades y lugares de formación, en este caso se resalta el ultimo objeto el lugar, que además, tiene dentro de sí una historia la cual carga a los sujetos de características específicas, en el caso del campo, los sujetos presentan intereses y motivaciones, en mayor parte diferente a la contextualización temática que se da en los planes de área de cada institución, por decir, temas que redondean en la ofimática,

concebida dentro de una aplicación de entorno urbano, poco interés y utilidad tendrá para quien en la mayoría de los casos pasa su tiempo extra escolar rodeado del verde de la naturaleza y el ruido de la fauna, de quien vive del producto de la tierra y su tesón.

Esa contextualización del uso de las TIC en utilidad a la empresa pedagógica y no metidas en la escuela rural, como excusa tecnocentrista, y por mera migración ciega a la Sociedad de la Información, debe adecuar las intenciones de formación a la pertinencia y necesidad del contexto, con ello facilitar tanto el uso bajo todas sus ventajas y sobre todo para superar la brecha en el acceso y la creación y consumo de material de enfoque rural, no solo útil a su economía primaria sino también como espacio de expresión y difusión de su identidad. Encontrar en las bondades de las TIC un nuevo escenario de participación ciudadana, incluso un escenario donde los Derechos humanos trascienden.

La Garantía de derechos y la participación ciudadana del campesino, al ser parte del pacto social que funda el Estado, el ejercicio de esta ciudadanía y con ello la garantía de sus derechos, en relación con las TIC, hacen alusión a los derechos de cuarta generación, los cuales se describen por parte de González (1999):

“La condición humana en la sociedad tecnológica, una consideración filosófica de los valores de razón, dignidad, libertad, igualdad, solidaridad y paz, que expresan dicha condición, debe realizarse a través de un discurso que considere los derechos humanos como exigencias morales de realización tanto en el nivel personal como en el comunitario. Introducir la tecnología en este contexto significa atender a la necesidad de traducir dicho discurso en términos que puedan también abarcar a la

ciencia y a la tecnología como elementos que modifican el concepto de espacio o ámbito en el que se manifiestan, profundizan, y desarrollan los derechos humanos.” (párr. 2)

El pleno desarrollo del sujeto campesino con sus expresiones y condiciones natas en virtud de que pueda llevar el relevo generacional con la herencia cultural que recibe, debe contar con la garantía en el acceso a derechos básicos, pero dentro de este contexto tecnológico, como se describió anteriormente, derechos de primera generación como la salud, por ejemplo, se mimetizan al punto, de que el no acceso a la TIC, puede resultar en desinformación e inconexión ante posibilidades de cuidado y atención médica, dando así, una dualidad de presentar repercusiones así se cuente con este acceso, al no desarrollar en la educación formal campesina, competencias comportamentales en su uso propias de la alfabetización digital. Tal escala asume que incluso la superación de las desigualdades sociales depende de esta garantía de derechos de cuarta generación, no sacando al campesino de la vereda, para que pueda participar en la sociedad de la información, sino incluyendo el campo en estas redes de conocimiento. Reconociendo que Faloh (2002) contribuye a definir este conocimiento como: un conjunto de información, desarrollado en el contexto de una experiencia y transformado a su vez en otra experiencia para la acción. En este sentido, recalca la esencia social del conocimiento que nace en el ser humano pero se consolida y adquiere validez en los entornos sociales, el rural por ejemplo, por ello cualquier red humana en esencia también son redes de conocimiento; y además, en la garantía de derechos se resalta que “El desarrollo de una adecuada alfabetización digital nos permitirá, además, poder participar democráticamente en red” López, Sánchez y Solano (2013).

6.4 Oralidad, competencia comunicativa

En otro plano, se habla de una oralidad, pero los procesos que configuran las habilidades comunicativas a desarrollar dentro del aula, la competencia oral, no muy a menudo recibe una atención enfocada que desarrolle y potencie las habilidades propias de hablar y escuchar tan requeridas ya que como menciona Rodero (2008): la educación en la escuela retrae la expresión oral”. Como una mirada a su función en el aula encontramos a Anna Camps (2005) en “Hablar en Clase, Aprender lengua” quien indica que “... en este entorno de vida escolar, la lengua oral tiene funciones muy diversas: regular la vida social escolar, aprender y aprender a pensar, a reflexionar, a leer y escribir; es también camino para la entrada de la literatura” (p.37). Interpretado la oralidad como cualquier otro puente de comunicación con el mundo, es innegable la relevancia holística que carga en el desarrollo de la persona, si bien es cierto que en instancias profesionales prima la oralidad formal distanciada de las apropiaciones que se dan, por ejemplo, de la oralidad informal campesina con todos sus componentes que pueden ir incluso en contravía de la estética del discurso, tal es la canta, que como tradición oral de interés en esta propuesta, abarca: modismos, neologismos de la época, nombres compuestos, casticismos, y demás, son capitales propios, lenguajes con una semántica enraizada en su ser y grandiosamente útiles en la contextualización de la enseñanza de la competencia oral y la interculturalidad.

Emma Rodero (2008) sostiene entre otros apuntes que “...En una sociedad en la que el lenguaje es la principal vía de comunicación, nunca lograremos una competencia comunicativa plena, que garantice la completa integración del individuo en el entorno, si olvidamos la educación auditiva y, con ello, la formación en el sistema expresivo oral.” (p.100). En esa integración del individuo a su entorno, el desarrollo de la oralidad es

imperante en un entorno campesino donde además de los beneficios en el desarrollo de habilidades comunicativas, se convierte en un puente de garantía de derechos al otorgar “voz” en la participación ciudadana y la construcción social, más válido, incluyendo sus propias expresiones ya que “al mostrar el papel educador se aporta a la concientización intercultural, se muestra la riqueza cultural y se contribuye a un país más diverso” Malaver (2015).

La voz a la que se hace referencia, es en un sentido práctico a la capacidad de reclamar por medio del ejercicio de la palabra sus derechos, de propender a manifestarse en pro de su calidad de vida y de la del colectivo al cual hace parte, comparable a la retórica en tiempo griego, en su origen judicial la cual, a parte de una estética, tenía un sentido funcional político, tan válido en ese entonces como ahora, siendo el hombre campesino sujeto de un estado democrático, el cual además de poseer derechos humanos también posee unos de tipo político, es propicio que posea una competencia oral que asegure la posibilidad de inclusión en espacios de participación a comunidades como la indígena, la afrodescendiente y claro, en este caso, la campesina.

Aunque se sigue en la línea de formar en una oralidad que en su aspecto formal apoye también los procesos sociales, académicos y posteriormente laborales de los estudiantes, esta idea de emplear un lenguaje costumbrista como el de la canta, para tal intención, recae en procesos de resignificación como la ecología de saberes que De Sousa (2011) encara, describiéndola como: una ecología porque está basado en el reconocimiento de la pluralidad de conocimientos heterogéneos (uno de ellos es la ciencia moderna) y en las interconexiones continuas y dinámicas entre ellos sin comprometer su autonomía. La

ecología de saberes se fundamenta en la idea de que el conocimiento es interconocimiento. Justamente dentro de este, se agrupa también el de los campesinos y sus expresiones. Un niño bien puede diferenciar el lenguaje formal y el que usa habitualmente con sus pares, o el costumbrista para tal caso. No es idea alabar todo lo del campo, pretendiendo presentarlo todo como fruto de la erudición, sino más bien, en una conciencia de sus falencias en el terreno de la formación que la escuela pública realiza allí, hacer partícipe sus aportes y tesoros, justamente con la idea de que, siendo una red de conocimiento, esta “tienen como objetivo común intercambiar, potenciar, generar, compartir conocimiento; siendo esto uno de los pilares básicos de la Gestión del Conocimiento.” (Castañeda & Pérez, 2009, p.5). Contribuyendo la escuela en el “apalancamiento de la sabiduría colectiva para aumentar la capacidad de respuesta y la innovación”. Koulopoulos (como se citó en Castañeda & Pérez, 2009, p.5).

6.4.1 Competencias de comunicación oral académica.

El lenguaje, como construcción social que permite la comunicación, es la herramienta por la cual los procesos humanos de toda índole fluyen. Al referirnos a la educación, el lenguaje representa singular importancia y base de las habilidades a desarrollar en todas las áreas; dentro de esta intención se aborda la competencia comunicativa la cual “es el término más general para la capacidad comunicativa de una persona, capacidad que abarca tanto el conocimiento de la lengua como la habilidad para utilizarla. La adquisición de tal competencia está mediada por la experiencia social, las necesidades y motivaciones, y la acción, que es a la vez una fuente renovada de motivaciones, necesidades y experiencias.” Hymes (como se citó en Rincón, s.f. p.1). Allí mismo se describe la importancia no solo de las técnicas lingüísticas sino también la importante mediación que se realiza en el plano

social, en el que en el contexto investigativo convergen factores culturales que influyen en esas necesidades y motivaciones del acto comunicativo.

En otra concepción esta competencia se entiende como: la capacidad basada en un conjunto de conocimientos (dominios, experiencias, destrezas, habilidades, hábitos, entre otros) que habilitan a los integrantes de un grupo social para producir y comprender eficazmente mensajes con significado sobre cualquier aspecto del mundo, por diferentes medios y códigos, y en diversos contextos de la vida social. Saber comunicar supone, primeramente, saber conocer y pensar, pero al mismo tiempo también saber interpretar las diversas experiencias, codificar, emitir, percibir, descodificar y comprender. (Universidad de Pamplona, s.f. p.25).

Siendo amplio el campo comunicativo se precisa en las competencias comunicativas de tipo oral, ante lo cual según el criterio de estilo podría ser informal, como la que habitualmente usan los niños y niñas en los pasillos durante el recreo, o formal como aquella que además de las condiciones del código lingüístico, tiene otras establecidas y que están orientadas hacia las intervenciones realizadas en entornos mayoritariamente de tipo académico, estas con gran relevancia dentro de las habilidades laborales y la participación ciudadana.

Con el fin hacer seguimiento al desarrollo de las competencias de la comunicación oral académica, el Centro de Español de la Universidad de los Andes (2018) desarrolló una Matriz de competencias de comunicación oral académica, la cual se resume en la siguiente tabla:

Tabla 1.
Resumen Matriz de competencias de comunicación oral académica.

Comunicación Oral Académica	Competencia Analítica	Estructura
		Transiciones
		Contextualización
	Competencia Interactiva	Uso del lenguaje
		Lenguaje no verbal
		Manejo de la voz
		Figuras retóricas
		Recursos visuales
	Competencia Argumentativa	Conocimiento y comprensión del Tema
		Tesis
		Calidad de los Argumentos
		Evidencias

Fuente: el Autor

Dentro de la competencia analítica que se menciona, se incluyen criterios referentes a la estructura y cohesión global del discurso y más ubicación temporal y espacial del mismo; en la competencia interactiva se resalta componentes paralingüísticos como la quinesia, proxemia, prosodia, además del uso del lenguaje respecto a la audiencia y contexto, figuras retóricas y recursos visuales como complemento; refiriéndose a la competencia argumentativa, los criterios son los encargados de demostrar que el estudiante conoce el tema, plantea una tesis específica que aborda con argumentos sólidos basados en evidencias como citas, cifras y ejemplos.

Si bien esta estructura es amplia para los niveles de educación primaria, brinda un desglose preciso para la evaluación por niveles dentro de los criterios de las competencias

de comunicación oral académica, para la cual dentro de los estándares básicos de competencias del lenguaje del Ministerio de Educación Nacional de Colombia (MEN, 1998), menciona que desde “ la investigación educativa y la práctica misma de muchos docentes han permitido establecer que en los primeros grados es importante enfatizar en el uso del lenguaje, a través de sus manifestaciones orales y escritas”. Para este fin se toman estándares de los grupos de grados 1° a 3° y 4° a 5° donde se encuentra plasmada la producción oral, articuladas con la estrategia de la producción de cortometrajes resumidas así:

Tabla 2.

Estándares de lenguaje relacionados con la estrategia y la muestra de investigación.

Grupos de Grados Ed. Primaria	Factor	Estándar
De 1° a 3°	Producción Textual	Produzco textos orales que responden a distintos propósitos comunicativos
	Medios de Comunicación y otros sistemas simbólicos.	Reconozco los medios de comunicación masiva y caracterizo la información que difunden.
De 4° a 5°	Producción Textual	Produzco textos orales, en situaciones comunicativas que permiten evidenciar el uso significativo de la entonación y la pertinencia articulatoria.
	Medios de Comunicación y otros sistemas simbólicos.	Caracterizo los medios de comunicación masiva y selecciono la información que emiten, para utilizarla en la creación de nuevos textos.

Fuente: el autor.

Así mismo en una versión más reciente el MEN (2016), emite los Derechos básicos de Aprendizaje (DBA) donde de manera sucinta y precisa se resaltan los siguientes encaminados a la problemática y propuesta de esta investigación:

Para grado Cuarto:

- DBA No. 7: Participa en espacios de discusión en los que adapta sus emisiones a los requerimientos de la situación comunicativa
- DBA No. 8: Produce textos atendiendo a elementos como el tipo de público al que va dirigido, el contexto de circulación, sus saberes previos y la diversidad de formatos de la que dispone para su presentación.

Para grado quinto:

- DBA No.7: Construye textos orales atendiendo a los contextos de uso, a los posibles interlocutores y a las líneas temáticas pertinentes con el propósito comunicativo en el que se enmarca el discurso.

Abordando estos dos componentes macrocurriculares, se establece un lineamiento oficial para la formación de la oralidad en la educación básica primaria, encontrando además, la necesidad de involucrar el rol productor del estudiante en lenguaje y también la inclusión de nuevos formatos de comunicación como es el caso del cortometraje que incluyen elementos además de la oralidad o la escritura , ya que “la producción de lenguaje no sólo se limita a emitir textos orales o escritos, sino iconográficos, musicales, gestuales, entre otros.” (MEN, 1998, p. 28) Además de resaltar el rol productor como aquel que convierte al estudiante en editor educativo, añadiendo un rol crítico, no solo a los diferentes tipos de textos que se le presentan en el aula, sino de aquellos que surgen en su

propio entorno y de su comunidad; porque “la comprensión lingüística no se restringe a los textos orales o escritos, sino que se lee y, en consecuencia, se comprende todo tipo de sistemas sígnicos, comprensión que supone la identificación del contenido, así como su valoración crítica y sustentada.” (MEN, 1998, p. 28).

Ahondar dentro de la formación oral es deber que en la visión de la escuela unitaria como aquella monodocente, que por su aislamiento y baja densidad demográfica, confluye en una sola aula los niños y niñas de todos los grados de la básica primaria, presenta algunos desafíos que su misma condición desarrolla, entre ellos, el tiempo limitado para guiar labores en cada grado, dada la presencia de cinco grados más si la sede escolar atiende el nivel preescolar; por otro lado, las mismas diferencias culturales de la oralidad rural con la oralidad formal que se forma en las aulas, de allí la necesidad de articular capitales lingüísticos del entorno con esta oralidad académica.

La formación en lenguaje implica propiciar situaciones en donde tengan cabida los procesos de producción y comprensión implicados en la actividad lingüística. Podemos hablar entonces de la producción y la comprensión oral, la comprensión y la producción escrita, así como la producción y la comprensión de los demás sistemas sígnicos, atendiendo al principio que plantea que el ser humano constantemente está interactuando con significados, ya sea en calidad de productor (emisor) o de intérprete (receptor) de estos (MEN, 1998, p.28).

En el horizonte didáctico la formación de oralidad implica varias reflexiones entre las cuales se destaca la tendencia a desvincular las habilidades comunicativas en este caso oralidad y escritura; pero es difícil mantener la separación tajante entre ambos códigos y, por el contrario, se postulan relaciones de horizontalidad de modo que, el proceso de

enseñanza- aprendizaje de la lengua, tanto la lengua oral como la lengua escrita, deben tener un tratamiento equilibrado y complementario. (Vilà, 1994).

En ambientes informales mayoritariamente los estudiantes no tienen lijo en el uso de la lengua oral, es en el ámbito formal que se distingue no solo en la academia sino en el sector laboral futuro donde los estudiantes requieren apoyo , en este tratamiento Vilà (1994) establece la necesidad en un sentido didáctico de adelantar fases de planificación y revisión ya que como esta misma menciona: la mejora de la lengua oral de los escolares está muy relacionada con que construyan conocimientos sobre la necesidad de planificar el texto oral y, consecuentemente, aprendan las habilidades implicadas en las capacidades relativas al uso de la lengua oral.

Destacando además la importancia de los procesos de retroalimentación educativa ya que “la evaluación formativa es el espacio de aprendizaje de la lengua oral por excelencia” (Vilà, 2003, p. 50). Esta evaluación formativa cabe decir que puede darse con mayor beneficio como fase autovalorativa, hecho que posibilita de manera atemporal el cortometraje, siendo recomendación hablar frente al espejo, se emplea la grabación para reconocer fortalezas y aspectos por mejorar dentro de sus mismos discursos, por parte de los estudiantes.

La relación de la didáctica del aula con sus componentes relacionándose con comunicación son ilustrados por Vila (2003) en la siguiente figura:

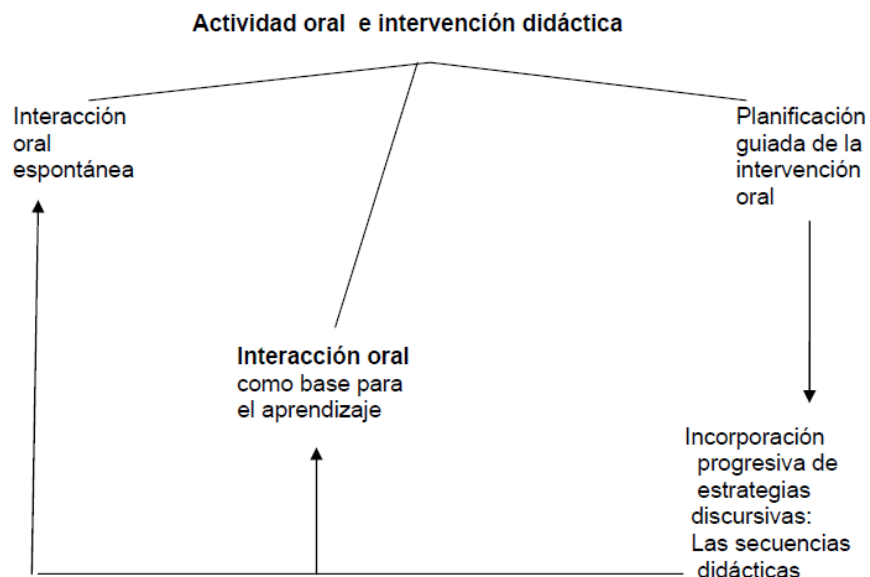


Figura 4. Relación entre la didáctica y la comunicación oral. Fuente: Vila (2003).

Dentro de esta planificación del texto oral, si se quiere entrar en estructura didáctica más explícitamente, se destacan fases como las planteadas por Ortiz (2015), a ser:

Tabla 3.

Etapas de formación y desarrollo de la competencia lingüística (como la llama el autor).

Etapas	Estrategia metodológica
Sensibilización	Énfasis en el componente emocional de acto comunicativo, el detonante de la intención. Además las fases primarias de la planificación
Elaboración	En esta etapa se desarrolla el acto comunicativo desde la parte concreta de su planificación con componentes lingüísticos ,

	paralingüísticos, simbólicos y demás hasta la ejecución del discurso propiamente.
Redefinición	Valoración de manera crítica, de los discursos y sus componentes en instancias auto, hetero y coevaluativas.
Generalización	Aplicación de lo aprendido en otras instancias y continuidad del mejoramiento de las competencias orales.

Fuente: el autor.

La mencionada producción y comprensión oral se vincula en la estrategia con un escenario virtual, que añade aún más importancia a factores paralingüísticos, elementos de comunicación diferentes a la oralidad y la escritura, además de entornos de comunicación importantes de abordar dentro de una democratización del acceso a las TIC en los campos colombianos, el Cortometraje.

6.5 Producción de cortometrajes en las aulas

Como parte de los mencionados “nuevos” entornos o canales de comunicación que se desarrollan en entornos virtuales, se percibe un miedo de los docentes, incluido el del investigador de adentrarse en un entorno de enseñanza no tan formales y que pone en juicio los paradigmas sobre aquello que enseña algo a los estudiantes. Son “recelos relacionados con las preconcepciones sobre lo que implica el proceso de producción: tanto las familias, como muchos docentes dudan de lo que las chicas y los chicos pueden aprender cuando hacen un guión o graban un vídeo; se suponen actividades de bajo valor formativo que los distraen de los contenidos curriculares importantes” (Mayugo, Moix, Ricart y Reñé, 2005, p. 2). Estudiantes productores desde ya, como tecnología emergente según el NMC

Horizon Report K12 (2015), supone un conflicto con la tradición aún presente de docente como protagonista de la acción formativa, pero sin duda un escenario de formación alentador a las habilidades propositivas y sobre todo creatividad, elemento clave si se entiende como la describe de la Torre y Violant (2003):

La creatividad, al igual que la comunicación, son un conceptos polisémicos, cargados de múltiples connotaciones educativas, sociales, psicológicas, filosóficas, artísticas, científicas... Ambos se adentran en el ser humano, se originan en la necesidad o problema, se desarrollan en la interacción de la persona con el entorno, y se consuman en la participación y proyección hacia los demás. (p.1).

No se podría decir nuevo a la incursión del cine en la educación, pero si como menciona Gispert (2009, como se citó en Peñuela & Pulido, 2012): a pesar que nos encontramos en la era de la civilización audiovisual y convivimos con múltiples pantallas que van desde la gran pantalla cinematográfica hasta las micropantallas de nuestros teléfonos móviles, el conocimiento a través de la imagen es menospreciado. (p.99). En la sociedad en red, el rol creativo añade importancias sociales, emocionales, laborales y económicas a cada individuo, pero con una relación importante en la proyección interpersonal, tan necesaria en un país con conflictos y problemáticas sociales que claman soluciones desde sus propias comunidades, y también dentro de la creatividad en la producción, entender el mundo que rodea y sus múltiples matices, es también una comprensión oral, textual, simbólica, cultural, expresada en este caso por medio del cine.

Para este caso donde se evalúa la efectividad de estas estrategias, Palencia (2001, como se citó en Lazo & Gabelas, 2012) resalta:

Para abordar el análisis textual, es necesario un alejamiento, respecto a la forma normal en que percibimos un film. La actitud analítica, sin embargo, parece desmerecer la fascinación que ejercen las imágenes y su sonido, pues, de objeto de placer pasa a ser objeto de estudio. No obstante, es posible conseguir una distancia óptima en la que una investigación no excluya una investigación apasionada... El análisis es como un recorrido que incluye en primera instancia el reconocimiento y la comprensión. Reconocimiento entendido como la capacidad de identificar lo que sucede en la pantalla. En cambio, la comprensión, significa la capacidad de insertar lo que sucede en la pantalla con elementos concretos identificados, el mundo representado y por qué ha sido representado así. (p.44)

De esta manera Palencia, destaca la comprensión en el cine como la comprensión de una realidad, de su representación dentro de un producto audiovisual, es de notar además que la producción como tarea total del cortometraje implica también espacios de diálogo y participación activa del estudiantado, esta participación de vital importancia dentro de las nociones de modelos constructivistas que intrínsecamente configura el modelo pedagógico de la Institución Educativa Técnica Agropecuaria “La Esmeralda” según el PEI de la misma, pero también se resalta dentro de la estrategia el aporte pedagógico que realiza la mediación educativa, el cortometraje, sin caer en tecnocentrismos, ya que “es importante aprovechar el potencial del medio cinematográfico no sólo para entretener sino para aportar algo a los alumnos, a los hijos y a la sociedad” (Martínez , 2006).

Visualizar el rol creador y formativo del cortometraje en sintonía con la formación oral, que el fin principal de la investigación, enmarca de igual manera otros beneficios que se vinculan a elementos del lenguaje como “un conocimiento más profundo de códigos

audiovisuales a través del aprendizaje de aspectos como la iluminación, planificación y punto de vista, vestimenta, maquillaje y una serie de codificaciones creativas de los elementos mencionados y manipulaciones expresivas” Sedeño (como se citó en Díaz, 2014, p.195).

Introducir una herramienta tecnológica que está relacionada con la televisión en el ideario popular, siendo este el presente en el contexto investigativo, implica concepciones que relacionan esta con el ocio o con ambientes no educativos, las series animadas, las películas, los documentales entre otros ¿son muy atractivos a ojos de los menores como para que sean útiles también a la escuela? Porque, aunque muchos maestros intentan dialogar con estos nuevos lenguajes, prevalecen medios y estrategias tradicionales de transmisión y enseñanza. (Peñuela & Pulido, 2012).

De inicio la inclusión del audio y el video supone un avance entorno a la complejidad de estilos de aprendizaje que concurren al aula multigrado, en otro aporte, Jesús González Francisco (2009) afirma que: El cine como medio de expresión es un referente fundamental como creador de conocimiento, puntos de vista, maneras de vivir y entender la vida, ya que parte de las inquietudes reales de los alumnos y participa en la construcción de sus identidades. Identidades, maneras de vivir que se articulan al incluir las tradiciones orales producidas como capital cultural en el seno de su diario vivir campesino.

Autoridades en el tema principal de la investigación como Cassany, Esquerdo, Luna & Sanz (2000), en su trabajo Enseñar Lengua destacan curiosamente desde este tiempo el video en relación con la comunicación oral a desarrollar en el aula, de la siguiente manera:

La incorporación del video a la escuela ha abierto una nueva vía de posibilidades didácticas mediante la grabación de las escenificaciones y, también, con la

elaboración de clips y de sketches (redacción de guiones, localización de escenarios, grabación, etc.). Seguramente una de las mayores ventajas de las escenificaciones es que implican absolutamente al alumno, que participa en la actividad de una manera muy motivada. Además, puesto que una escenificación es un proceso largo y complejo que ocupa muchas sesiones de trabajo y que requiere mucha ejercitación verbal (leer, memorizar, ensayar), acaba siendo un ejercicio notablemente productivo. (p.151)

Al referirse a la construcción del cortometraje, las fases no precisamente vinculadas a la educación sino a la producción audiovisual podrían concretarse de cómo se ilustra en la siguiente tabla, tomando como base las recomendaciones dadas por la Junta de Andalucía (s.f.), en el IV Concurso de Cortos sobre Sostenibilidad urbana:

Tabla 4.

Fases de producción del Cortometraje.

Fase	Etapas
Pre Producción	Determinación del tema.
	Diseño de personajes.
	Elaboración del guión.
	Stories: realizar viñetas donde aparezcan las escenas y los diálogos.
	Fijar las localizaciones y organizar el casting.
	Seleccionar al equipo artístico y técnico
Producción	Rodaje
Post Producción	Edición y montaje del cortometraje.
	Máster
	Copiado de seguridad

Fuente: el autor.

Es de sostener que, aunque las fases están diseñadas dentro de elaboraciones de tipo dramático, para la investigación se adecuó algunas como el diseño de personajes, casting, las condiciones de producción fueron un tanto menos exigentes en cuanto a maquilladores y roles técnicos.

7. Metodología de la Investigación

7.1 Tipo de investigación

La investigación se cataloga de tipo investigación acción, derivada del modelo de Kurt Lewin , como lo describe Colmenares & Piñero (2008) quienes la describen como la que “añade la emancipación de los participantes a través de una transformación profunda de las organizaciones sociales, lucha por un contexto social más justo y democrático a través de la reflexión crítica.” (p.103). esto dado al contenido de la presente investigación de voz y participación equitativa de la identidad valletenzana en el ciberespacio y la alfabetización digital en la construcción de nuevas ruralidades. Además, como menciona Kemmis (1988) (es) una forma de indagación autorreflexiva realizado por quienes participan en las situaciones sociales para mejorar la racionalidad y la justicia de: sus propias prácticas sociales o educativas; su comprensión sobre los mismos; y las situaciones e instituciones en que estas prácticas se realizan. El paradigma de esta investigación es socio crítico, ya que la investigación parte de una problemática de contexto rural, estableciendo una mirada crítica desde la educación en este entorno, para el planteamiento de acciones sobre esta realidad, con la intención de generar cambios en la problemática detectada; esto en base a descripciones hechas por Rodríguez (2005).

El enfoque es mixto: Entendiendo la importancia de las encuestas sociodemográficas para los fines de la investigación, y la interpretación cualitativa dentro del proceso didáctico, se considera el más pertinente al permitir aprovechar lo mejor de enfoques cualitativo y cuantitativo. Además de permitir acoger lo mejor de cada enfoque como lo plantea Rodríguez (2005).

Tomando un diseño específico dentro de los métodos mixtos, se toma el Diseño explicativo secuencial (DEXPLIS), formulado por Hernández (2010), el cual se caracteriza por una primera etapa en la cual se recaban y analizan datos cuantitativos, seguida de otra donde se recogen y evalúan datos cualitativos. (p.556). Este diseño, además, otorga la posibilidad de dar más peso a los datos cuantitativos y usando la información cualitativa para describir los datos cuantitativos, es por ello que esta segunda fase se construye sobre los resultados de la primera.

7.2 Matriz de categorías e indicadores

Dentro de la organización de los componentes centrales de la investigación se organizan categorías e indicadores que se describen así:

Tabla 5.
Matriz de categorías e indicadores.

Objetivos específicos	Categorías	Subcategorías	Indicadores	Fuente	Instrumento
Determinar periódicamente el nivel de desempeño en comunicación oral académica (niveles: bajo, intermedio bajo, intermedio alto)	Competencias de comunicación oral académica	Evaluación formativa de competencias de comunicación oral académica	Niveles: alto, intermedio alto, intermedio bajo y bajo	Matriz diligenciada por el docente participante con base en las observaciones de los cortometrajes.	Matriz de competencias de comunicación oral académica.
		Autoevaluación	Niveles:	Matriz	Adaptación

y alto) de los estudiantes de la muestra, promover procesos de evaluación formativa.		ón de competencias de comunicació n oral.	alto, intermedio alto, intermedio bajo y bajo	diligenciada por el estudiante	Matriz de competencia s de comunicació n oral académica para niños como autoevaluaci ón
Vincular los valores formativos ecológicos de las cantas como tradición oral, dentro de los talleres para la contextualizaci ón de la estrategia en los capitales lingüísticos y potenciales y problemáticas ambientales de la comunidad de la Vereda Camoyo perteneciente al Valle de Tenza	Tradición oral regional	La canta tradicional valletenzana como capital lingüístico de la región	Integració n de las cantas tradicionales a la estrategia	Secuencias didáctica diseñadas con base en revisión bibliográfica o testimonial	
		Ecoliteratura, horizonte formador de la canta	Vinculació n de líneas de conciencia ecológica en la estrategia	Secuencias didáctica diseñadas con base en revisión bibliográfica o testimonial	
Fomentar el rol productor de los estudiantes en la incursión a la producción en el entorno digital, a través de los cortometrajes para vincular la oralidad en el ciberespacio y la	Producción de Cortometrajes	Fases de producción del cortometraje	Niveles de	El docente observa los comportamie nto de los estudiantes, roles de producción , opinión y diligencia el instrumento	Escala Likert sobre el cortometraje y el detrás de cámaras

visibilización
de sus
producciones.

Fuente: El autor.

7.3 Instrumentos

7.3.1 Matriz de competencias de comunicación oral para evaluación hecha por el docente.

Dentro de la finalidad de evaluar los aspectos más relevantes en el desarrollo de la competencia comunicativa oral, que se compone de competencias menores, se tomó el instrumento: Matriz de competencias de comunicación oral, desarrollado por el Centro de español de la Universidad de los Andes, (ver anexo 3), la cual se resume en el siguiente mentefacto:

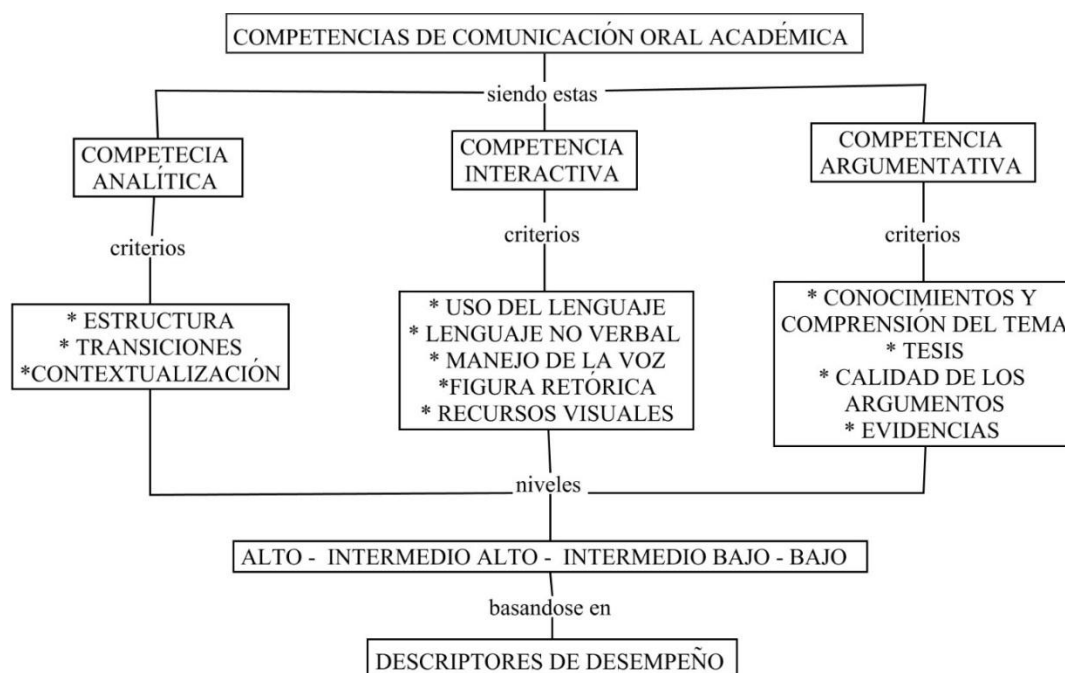


Figura 5. Resumen matriz de competencias de comunicación oral. Fuente: el autor.

Si bien es cierto que la matriz se desarrolla en un entorno de comunicación oral académica en otros niveles de educación formal, los desempeños brindan una orientación pertinente para realizar una evaluación adaptada a nivel de básica primaria, además también se empleó en línea a esta matriz una adaptación para la autoevaluación del proceso por parte de los estudiantes.

7.3.2 Adaptación matriz de competencias de comunicación oral académica para autoevaluación

Dada la importancia del proceso auto reflexivo dentro del desarrollo de competencias comunicativas y potenciando la función espejo del cortometraje al permitir que los estudiantes se observen y por medio de la autoevaluación determinen sus fortalezas y sus aspectos para mejorar, se adecua la matriz original de competencias de comunicación oral académica para el dominio del propio niño o niña, adecuando a su nivel, los criterios por competencia, y los indicadores de logro en cada uno de los niveles (bajo, intermedio bajo , intermedio alto y alto) (ver anexo 4).

7.3.3. Escala Likert valorando el cortometraje y el detrás de cámaras.

La escala de Likert es una escala aditiva con un nivel ordinal (Namakforoosh, 2000), que se empleó para realizar un seguimiento a los componentes que involucra la secuencia didáctica del entorno dada su importancia dentro del rol incluyente y contextualizado que da valor a la estrategia, se establecen ítems de seguimiento referentes tanto a la inclusión del capital lingüístico, tomando específicamente a la canta. (ver anexo 6)

7.3.4 Entrevista a estudiantes

Se estructuró partiendo de los resultados cuantitativos (acorde con el diseño DEXPLIS) la entrevista estandarizada presecuencializada con preguntas abiertas de opinión, experiencia y sentimientos, que responda a los siguientes propósitos como técnica vinculada a los objetivos específicos. Objetivo de la entrevista: recolectar recursos explicativos que contribuyan a la adecuada interpretación de los resultados cuantitativos de las matrices de Competencias de comunicación oral académica (CCOA) en el informe final de investigación. Entrevistador: docente investigador, entrevistados: estudiantes de los grados cuarto y quinto que participaron en la investigación. (ver anexo 5).

7.4 Ruta Metodológica

El presente proyecto de investigación acorde a las condiciones del contexto y la intención central que da origen al mismo, se desarrolló en cuatro fases:

7.4.1. Primera Fase

El rol productor del cortometraje es un nuevo escenario al cual los estudiantes no han estado vinculados con anterioridad, se plantearon y aplicaron dos talleres (1 al 2) previos al dominio de la estrategia de producción de cortometrajes como tal, encaminados al dominio técnico de los roles de producción, planos de grabación, tomas, ambientación y uso del software para edición de video (aplicación Viva video), habilidades que son coadjutoras al mencionado rol productor y creativo de los niños y niñas en el cortometraje pero que deben respetar el rol central y la importancia de las competencias de comunicación oral académica, como verdadera intención formativa de las actividades, para que dentro de los talleres de la estrategia no desvíe el interés o los esfuerzos protagónicos de los estudiantes y docente hacia el dominio técnico, y con ello, caer en tecnocentrismos.

7.4.2. Segunda Fase

Acorde con las etapas de formación y desarrollo de la competencia lingüística (oral) según Ortiz (2015) , se estructuraron y aplicaron tres (3 al 5) talleres de intervención donde cada uno cuenta con una selección de cantas valletenzanas enfocadas hacia un componente ecológico que pueda dar origen a discursos de tipo informativo, narrativo o argumentativo en línea con los Derechos básicos de aprendizaje (DBA) de lenguaje para los grados tercero, cuarto y quinto de la básica primaria. Se realizó la aplicación de la Matriz de competencias de comunicación oral académica , su adaptación para la autoevaluación y la escala Likert de valoración de cortometrajes y detrás de cámaras en cada uno de estos talleres (instrumentos de la fase cuantitativa)

7.4.3. Tercera Fase

Atendiendo al diseño explicativo secuencial (DEXPLIS) en esta fase se hizo el análisis de la información recolectada en la fase dos, su análisis, el diseño de la entrevista a estudiantes con base en estos y la aplicación de la misma

7.4.4 Cuarta fase

Se realizó el análisis e interpretación de resultados obtenidos en los cuatro instrumentos sumado con las reflexiones que deriven de la experiencia directa del investigador, triangulación de datos, además en esta etapa también la elaboración de conclusiones, recomendaciones y líneas de investigación.

7.5 Aspectos éticos.

La investigación atiende y respeta lo dispuesto en la Ley 1581 del 2012 (Congreso de Colombia, 2012). que establece protección de datos personales de los sujetos con los que se desarrolla el estudio, en sintonía con ello se adelantó consentimientos informados a los

padres de familia, de los niños y niñas que conforman la muestra (Anexo 4) con ello atendiendo al ejercicio de la Patria Potestad establecido en el Código Civil Colombiano en su artículo 288, el artículo 24 del Decreto 2820 de 1974 (Presidencia de la República de Colombia, 1974) y la Ley de Infancia y Adolescencia (Congreso de Colombia, 2006). Además de ello los permisos del Rector del Establecimiento educativo, y se aclara que la información recolectada es anónima, respetando la intimidad de los estudiantes que conforman la muestra.

Igualmente, la revisión documental que tuvo lugar durante el proceso de investigación respeta y acoge lo dispuesto en la ley 23 de 1982 de derechos de autor (Congreso de Colombia, 1993), citando los autores y la información tomada de otros documentos. Además, toda la información que se logró recolectar se utilizó únicamente con fines académicos e investigativos y se manipularon en forma anónima.

8. Resultados de la investigación

Los instrumentos de tipo cuantitativo (1,2 y 3) se estructuran o adaptan con rendimientos cualitativos agrupados como : nivel bajo, intermedio bajo, intermedio alto y alto, correspondiendo a una escala de valoración cuantitativa en 1, 2 ,3 y 4 respectivamente, teniendo presente esta relación los resultados fueron:

8.1. Instrumento uno, matriz de competencias de comunicación oral académica

El investigador aplicó la mencionada matriz de CCOA para cada estudiante en cada cortometraje realizado en la fase dos, la que interpreta en escala numérica de uno a cuatro (1 a 4) los niveles descritos en la matriz, nivel bajo, intermedio bajo, intermedio alto y alto, respectivamente, y se obtienen los siguientes resultados:

8.1.1 Cortometrajes uno, taller tres

Articulando los ejes formadores de al canta con los contenidos: definición de ecosistema y sus componentes y Fuentes de contaminación ambiental, del plan de área para Ciencias Naturales 4° (IETALE, 2017) el cual a su vez incluye Derechos Básicos de Aprendizaje para Ciencias Naturales (MEN, 2016) y Estándares Básicos de Ciencias Naturales (MEN, 2004) , en el primer cortometraje producido por los estudiantes, titulado *agua*, se obtiene:

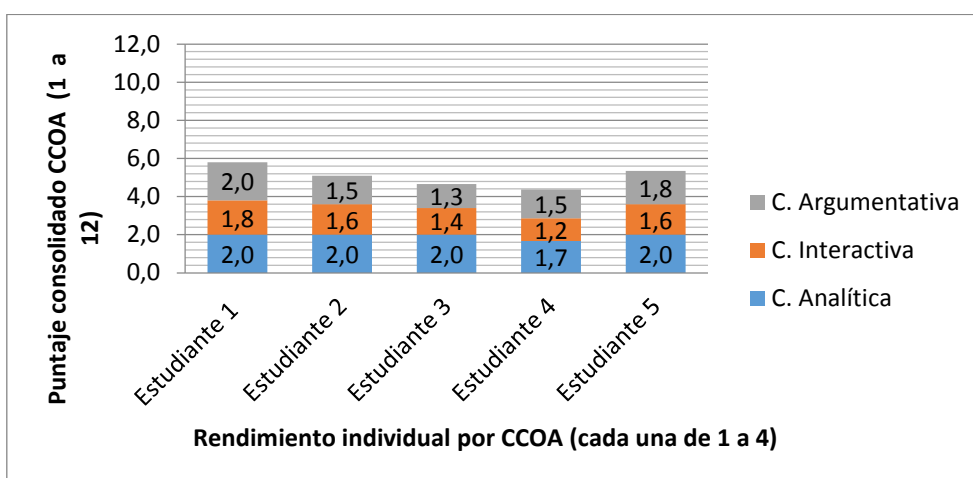


Figura 6. Rendimiento por estudiante instrumento 1, cortometraje 1.

Fuente: el autor.

La figura 6, muestra el rendimiento de los cinco estudiantes en cada barra dividida por competencias de comunicación oral académica: competencia argumentativa, competencia interactiva y competencia analítica , en el primer cortometraje producido por ellos referente al recurso hídrico, matriz diligenciada por el investigador. Ante lo cual se infiere el rendimiento superior de los estudiantes 1, 5 y dos, en respectivo orden y los más bajos de los estudiantes 3 y 4. Quienes además presentaron inconvenientes a la hora de memorizar el

guion que ellos mismos realizaron, recordando que la memoria es una habilidad de pensamiento básica.

Al agrupar los anteriores rendimientos por competencia:

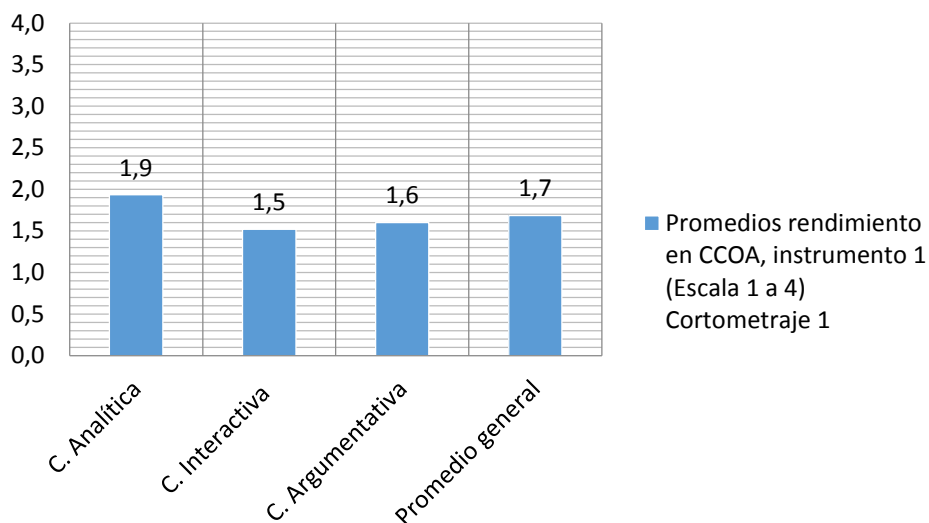


Figura 7. Resultados agrupados por CCOA, instrumento 1, cortometraje 1. Fuente: el autor.

Para la observación de los resultados consolidados del primer cortometraje según el instrumento 1, se observa en la figura 7, el promedio de los mencionados resultados agrupados por competencias de comunicación oral académica, donde la más alta es la competencia analítica (de 1 en el diagnóstico a 1,9 en el cortometraje 1) hecho que según los criterios de la matriz se mejoran debido a la estructura organizativa del discurso que se elabora en guiones de los cortometrajes.

8.1.2 Cortometrajes dos, taller cuatro

Articulando los ejes formadores de al canta con los contenidos : adaptaciones de animales para vivir en diferentes tipos de ecosistemas y la cadena alimenticia., del plan de área para Ciencias Naturales 4° (IETALE, 2017) el cual a su vez incluye Derechos Básicos

de Aprendizaje para Ciencias Naturales (MEN, 2016) y Estándares Básicos de Ciencias Naturales (MEN, 2004) , en el segundo cortometraje producido por los estudiantes, titulado *animales salvajes de la vereda*, se obtiene:

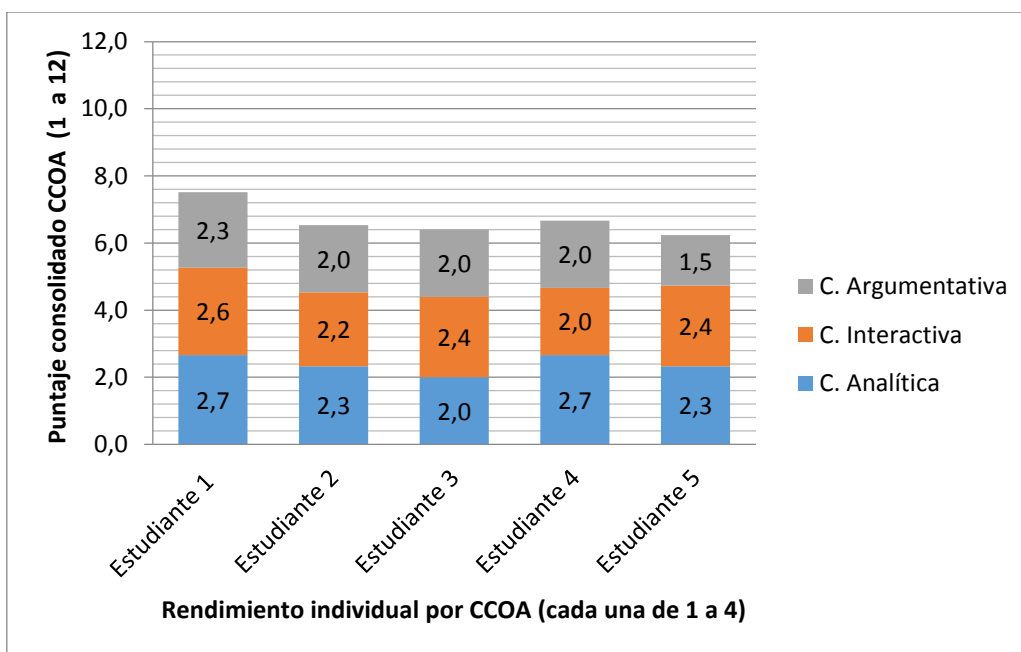


Figura 8. Rendimiento por estudiante instrumento 1, cortometraje 2. Fuente: el autor.

En la figura 8 se muestra el rendimiento de los estudiantes de la muestra, al momento de evaluar el segundo cortometraje en la matriz de competencias de comunicación oral académica, cada uno de ellas en rango 1 a 4, correspondiendo a la valoración bajo, intermedio bajo, intermedio alto y alto respectivamente, estando además agrupadas por estudiantes y en el consolidado del eje vertical teniendo como puntaje máximo 12 derivado de la suma del mayor puntaje posible en estas tres competencias. Los estudiantes con menores desempeños en el taller pasado remontan al concretar acciones precisas de mejoramiento como “mover las manos”, “hablar más duro”, esto identificado mediante el instrumento dos.

Relacionando las competencias de todos los estudiantes, se concreta:

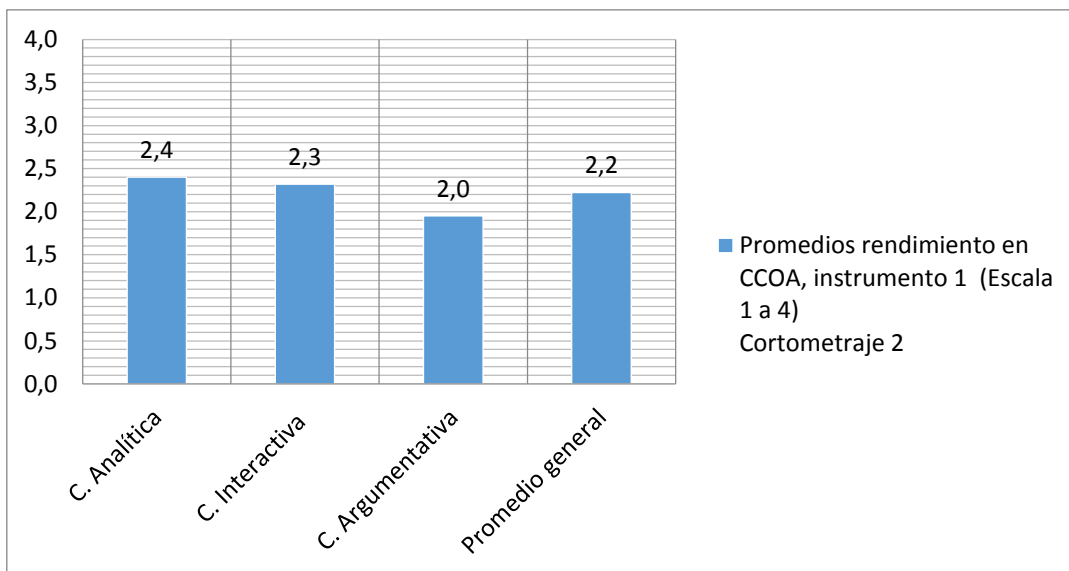


Figura 9. Rendimiento agrupado por CCOA, instrumento 1, cortometraje 2. Fuente: el autor.

En este caso la figura 9, muestra el promedio agrupado por competencias además del promedio general de CCOA agrupado, encontrándose en puntaje 2,2 situado en el nivel intermedio bajo, teniendo la competencia argumentativa como la de más bajo desempeño y la competencia analítica la más alta. Esto justificado según la MCCOA a la baja calificación en los criterios de presentación de evidencias y calidad de los argumentos, además de la buena estructura del guión que aumenta el puntaje en la competencia analítica

8.1.3 Cortometrajes tres, taller cinco

El tercer cortometraje se elaboró partiendo temáticamente del recurso del subsuelo que si bien no se aborda ampliamente en el libro *Cantas del Valle de Tenza* (Media & Vargas, 1984), como referente compilador e histórico de esta tradición oral, es innegable el rol protagónico que ocupa la esmeralda en la cultura chivoreña, con especial impacto en la

vereda Camoyo al ser zona de extracción y la cercanía de las minas a la escuela misma. Articulando también los ejes formadores de al canta con los contenidos : Contaminación Ambiental, Máquinas simples, fuerzas y movimiento, del plan de área para Ciencias Naturales 4° (IETALE, 2017) el cual a su vez incluye Derechos Básicos de Aprendizaje para Ciencias Naturales (MEN, 2016) y Estándares Básicos de Ciencias Naturales (MEN, 2004)

Al evaluar los desempeños de los estudiantes en la matriz de competencias de comunicación oral académica, instrumento 1, en este tercer cortometraje se muestra:

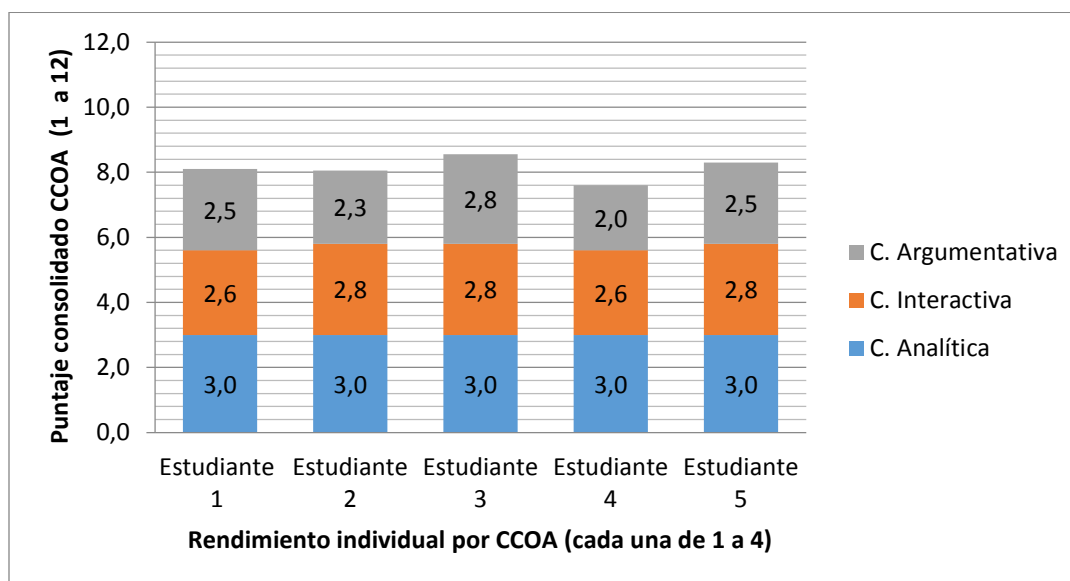


Figura 10. Rendimiento por estudiante instrumento 1, cortometraje 3. Fuente: el autor.

Se describe en la figura 10, el rendimiento de los estudiantes según su desempeño evaluado en la matriz de competencias de comunicación oral académica, en cada barra agrupando el rendimiento individual en de cada una de las CCOA, y contratándolas en el eje vertical con su sumatoria máxima.

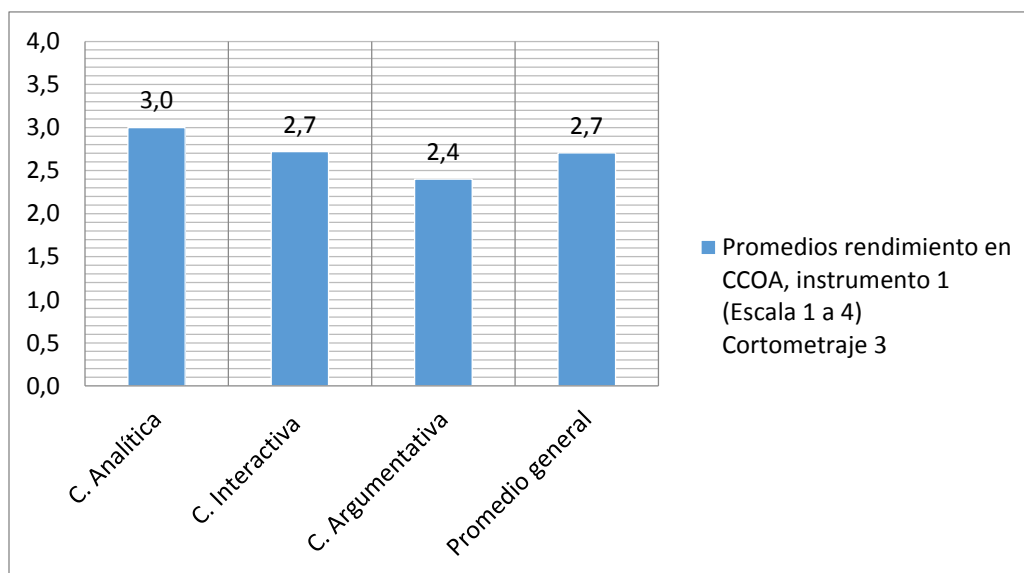


Figura 11. Rendimiento agrupado por CCOA, instrumento 1, cortometraje 3. Fuente: el autor.

Anteriormente en la figura 11, se ilustra el rendimiento de los estudiantes, agrupado por CCOA, donde para el caso del cortometraje tres, la competencia analítica, la de desempeño más alto (intermedio bajo), seguido de la competencia interactiva y teniendo la competencia argumentativa como la de más bajo rendimiento.

8.1.4 Relación evolutiva según instrumento uno

Al contrastar los resultados de cada uno de los estudiantes en el diagnóstico de la fase uno y los tres cortometrajes de cada uno de los tres talleres de la fase tres, se obtiene el siguiente comparativo:

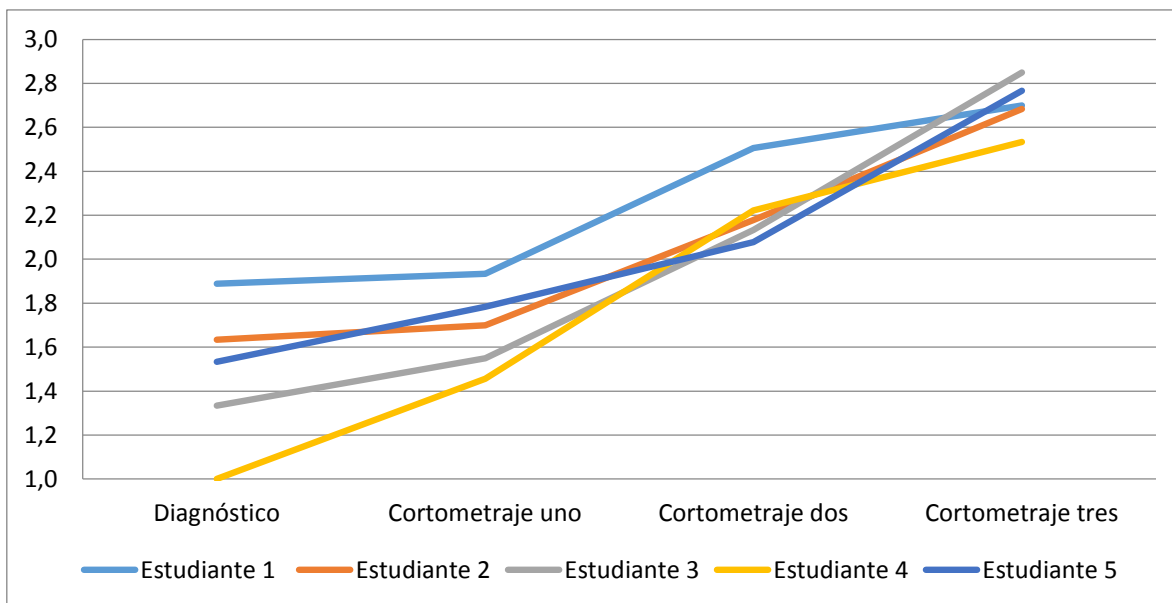


Figura 12. Evolución de rendimiento por estudiante, instrumento 1. Fuente: el autor.

El instrumento uno también se aplicó en la fase diagnóstica, por ello se permite mostrar en contraste con los resultados de los estudiantes en talleres de la fase tres su respectiva evaluación como denota la figura 12, donde además se evidencia el desarrollo progresivo de los mismos al transcurrir los momentos de evaluación ya nombrados, manteniendo diferencias patrones de evolución. Demostrando que aquellos estudiantes como en el caso del estudiante cuatro con uno de los más bajos desempeños en el diagnóstico evidenció un progreso significativo que puede ser ampliamente notorio contrastando los cortometrajes uno y tres, que se pueden localizar en el anexo 1.

Por otro lado, para el estudiante 5 que en el diagnóstico figuraba con el rendimiento más alto pero no terminó así, se infiere por sus puntajes en instrumentos 1 y 2 en criterios específicos de competencias de tipo argumentativo que para la oralidad en espacios formales como estos, se debe contar con buenos procesos de documentación y análisis que permitan soportar las ideas que se va a incluir, tal como lo destaca Ortiz (2015), en la fase de planeación elaboración del acto comunicativo oral y que afectaron la motivación o

disposición del estudiante, que como muestra su autoevaluación en el instrumento 2 en cortometrajes 2 y 3 era consciente de este criterio a mejorar.

Agrupando los resultados por CCOA se describe:

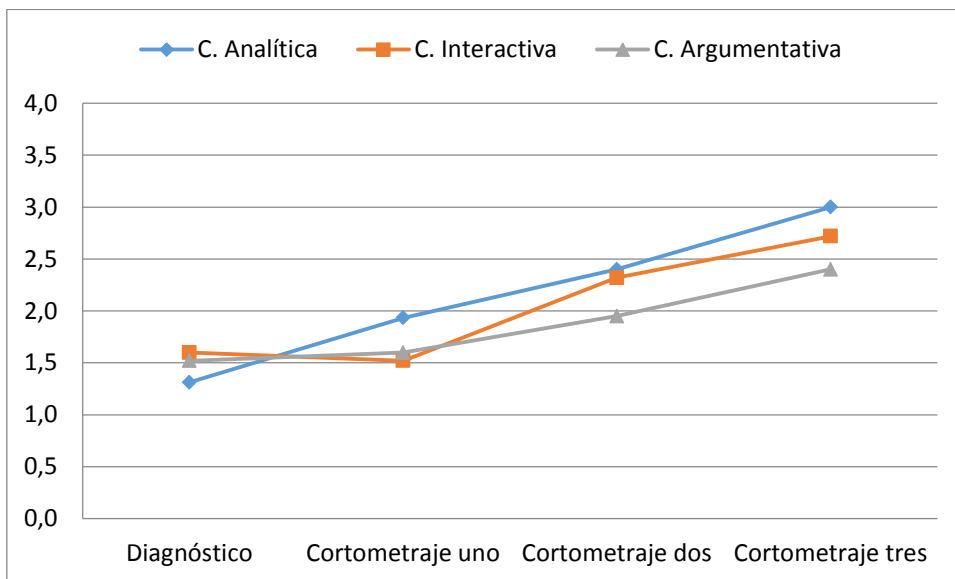


Figura 13. Evolución de rendimiento por CCOA, instrumento 1. Fuente: el autor.

En la figura 13, se muestra que todas las competencias de comunicación oral académica tuvieron un progreso en su nivel de desempeño pasando de rodear el nivel bajo a encontrarse una, la competencia argumentativa en el nivel intermedio bajo y las competencias analítica e interactiva cercanas al nivel intermedio alto. Destaca que la competencia analítica sea la de mayor mejora, seguida de la interactiva y finalmente la argumentativa tal y como se muestra en la siguiente figura:

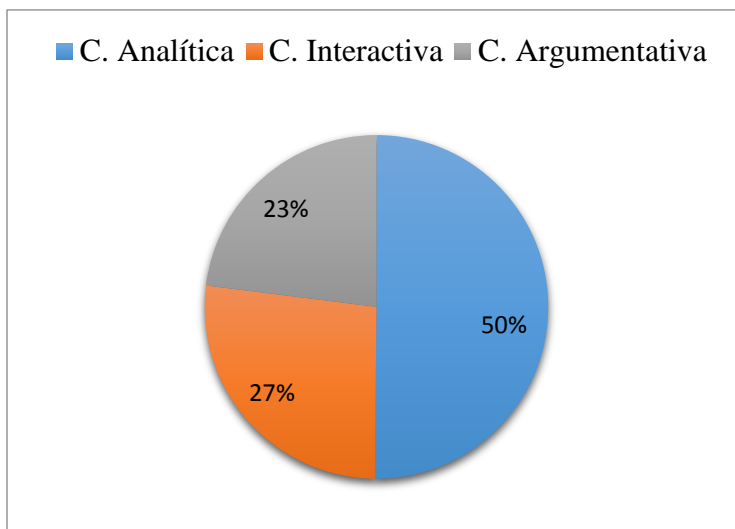


Figura 14. Porcentajes de cada CCOA dentro de la mejora total alcanzada, instrumento 1.
Fuente: el autor.

La figura 14 muestra la mejora total lograda, distribuida por CCOA, según la matriz de CCOA, instrumento uno, ante lo cual el 50% corresponde a la competencia analítica, el 27% a la competencia interactiva y el 23% a la competencia argumentativa. De acuerdo con el proceso de elaboración del cortometraje, en línea con los contenidos ecológicos de la canta, se establece una relación con el componente analítico ya que el guion en su estructuración favoreció que introducción, desarrollo y cierre del discurso tuvieran un enlace pertinente junto con las preguntas orientadoras concertadas y dieran así una estructura acorde a lo que se comunicaba.

8.2 Instrumento dos, adaptación de la matriz de CCOA para autoevaluación

Finalizada la producción de los cortometrajes, se hacía la presentación de los mismos en grupo, una vez apreciados por los estudiantes productores, se procedía a la autorreflexión de rendimiento en CCOA, según adaptación del instrumento 1, reflejada en el instrumento 2 para que ellos mismos lo diligenciaran y establecieran los aspectos prioritarios a mejorar; ante esto se obtienen los resultados siguientes:

8.2.1 Autoevaluación cortometraje uno

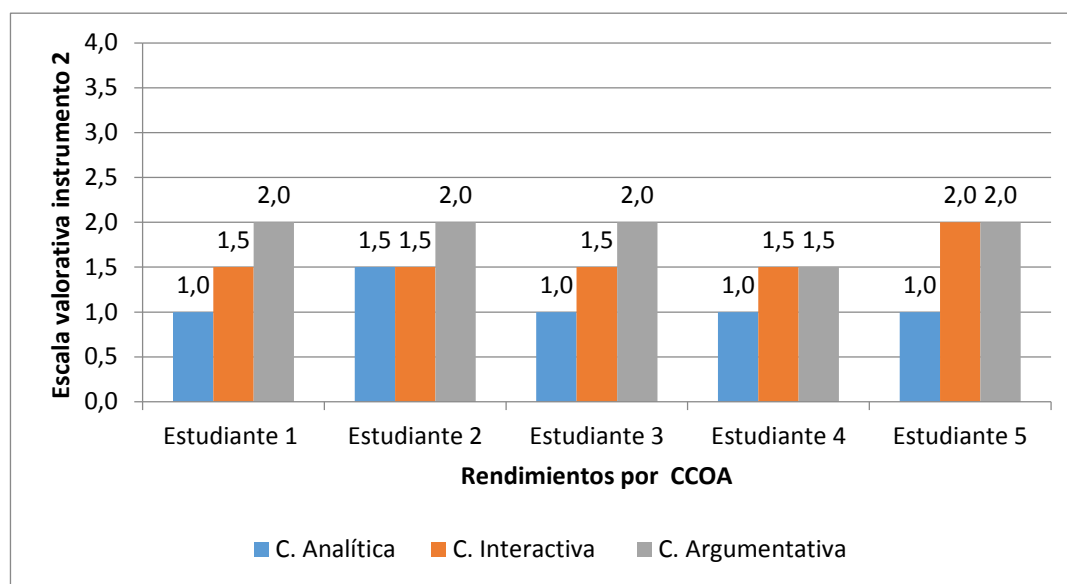


Figura 15. Rendimiento por estudiante, instrumento 2, cortometraje1. Fuente: el autor.

En la figura 15, se muestra el rendimiento por CCOA agrupado en cada estudiante, evidenciando que en todos los casos, la competencia analítica es la más baja y la competencia argumentativa la de mayor desempeño. Ello posiblemente con la dificultad de los estudiantes al abordar una exposición oral desde los requisitos o criterios de un enfoque formal como el ámbito académico, ante ello aunque se construyó un guión se reconoce la dificultad al encadenarlos al manejar un hilo global de introducción a conclusiones.

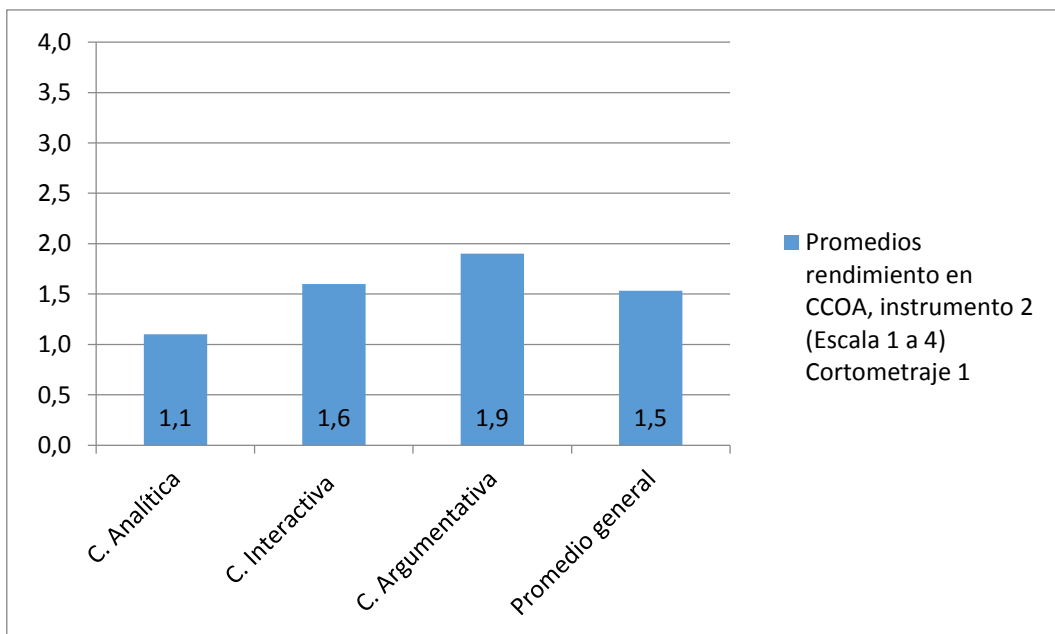


Figura 16. Rendimiento agrupado por CCOA, instrumento 2, cortometraje 1. Fuente: el autor.

En esta primera autoevaluación ilustrada en la figura 16, se muestra que todas las competencias de comunicación oral académica se encuentran en nivel bajo, teniendo en mayor rendimiento la competencia argumentativa y la competencia analítica como la más baja, ante esto los estudiantes concretaron con la orientación del docente los aspectos más apremiantes para mejorar.

8.2.2 Autoevaluación cortometraje dos

De la autovaloración del rendimiento en el cortometraje dos llamado animales salvajes de Camoyo, se obtienen los resultados:

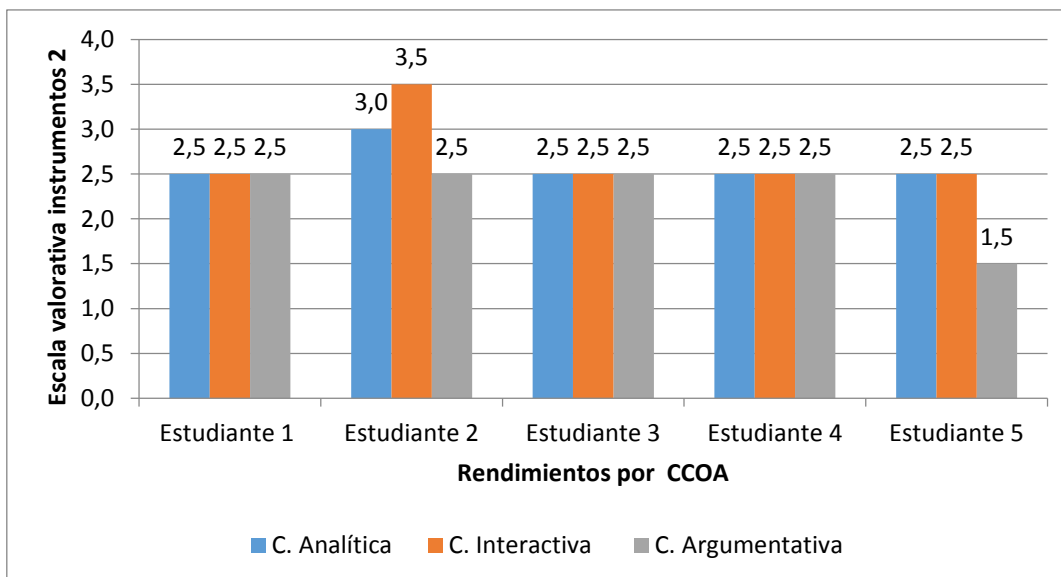


Figura 17. Resultados agrupados por estudiante, instrumento 2, cortometraje 2. Fuente: el autor.

En la figura 17, se ilustra la autoevaluación de los estudiantes, donde se compara que la mayoría de ellos se sitúa en niveles intermedio bajo, en progreso comparado con el rendimiento en el cortometraje anterior. A nivel de competencias de comunicación oral como desempeño promedio de la muestra, se tiene:

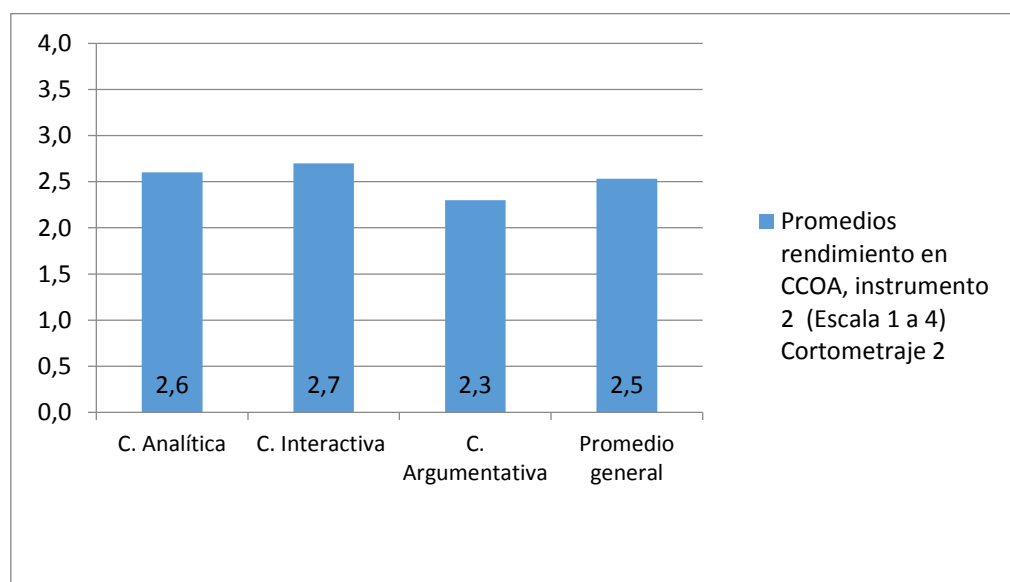


Figura 18. Resultados agrupados por CCOA, instrumento 2, cortometraje 2. Fuente: el autor.

Anteriormente en la figura 18, se establece que agrupando el rendimiento de la muestra por cada una de las competencias de comunicación oral académica, evidenciando que todas se sitúan en nivel dos, correspondiente a un nivel intermedio bajo. Con esto mostrando un repunte respecto a la autovaloración del cortometraje anterior, específicamente en la competencia analítica donde la concertación de preguntas orientadoras y la construcción del guion facilitó el proceso además del mismo cortometraje el cual a modo espejo mostró a los estudiantes las falencias en sus competencias interactivas.

8.2.3 Autoevaluación cortometraje tres

Como último ejercicio autoevaluativo se describe los resultados, así:

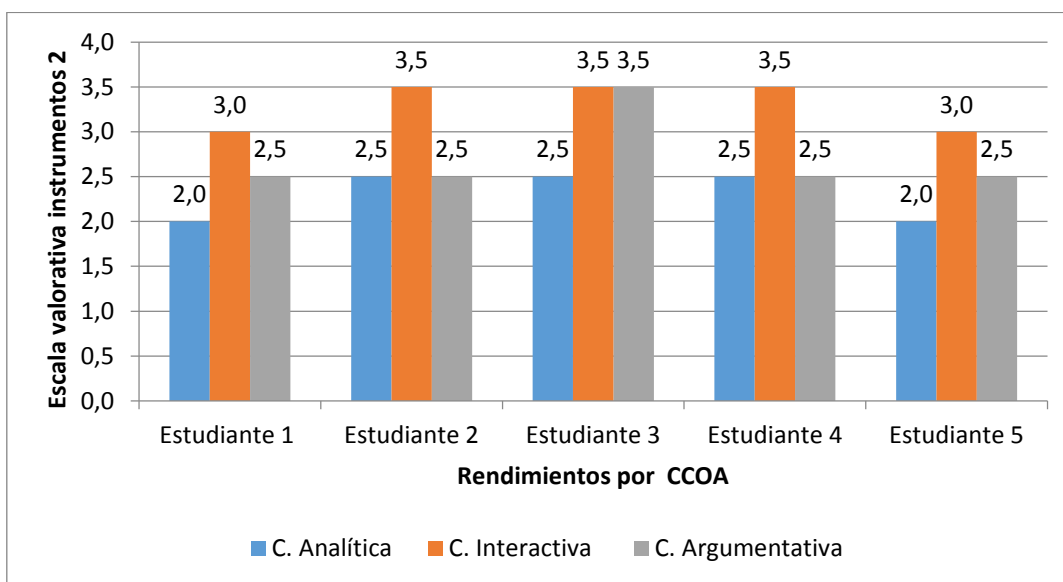


Figura 19. Resultados agrupados por estudiante, instrumento 2, cortometraje 3. Fuente: el autor.

La figura 19 resalta los rendimientos agrupados por estudiante en el cortometraje tres, evidenciando que en todos los estudiantes la competencia con mayor desempeño es la competencia interactiva, hecho que se manifestaba públicamente al hacer los estrenos de

los documentales en los cuales al observar actitudes, tonos de voz, movimientos corporales más fluidos, los estudiantes no dudaban en manifestarlo y en reconocerlo mutuamente junto con comparaciones de procesos anteriores que plasmaban en esta autovaloración del instrumento dos , como también se puede verificar en la siguiente figura:

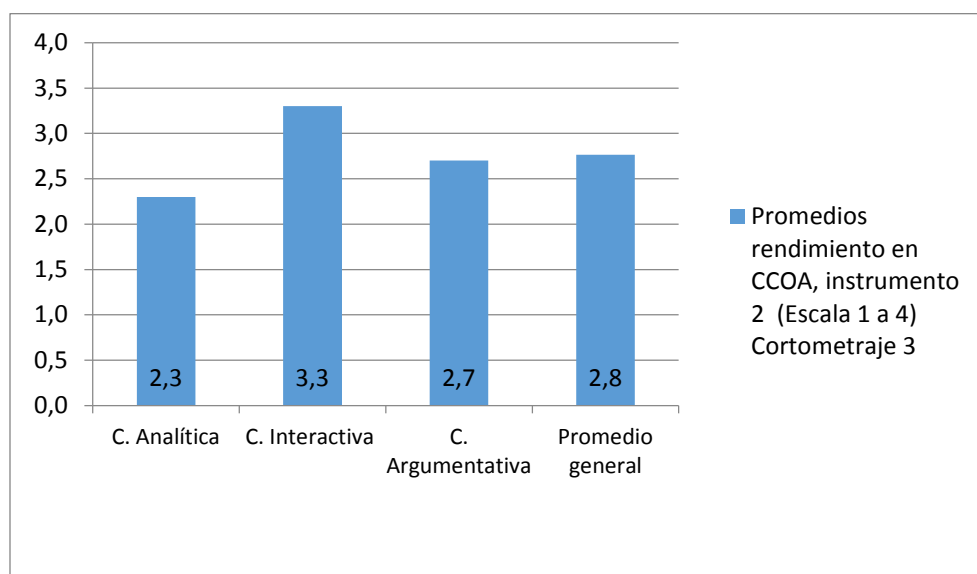


Figura 20. Resultados por CCOA, instrumento 2, cortometraje 3. Fuente: el autor.

Se evidencia en la figura 20 que en la última autoevaluación de competencias de comunicación oral académica, todas figuran en un nivel aproximado a intermedio alto, siendo la competencia interactiva la de mayor desempeño y la más baja la competencia analítica. Este último ejercicio productor, presenta una creciente sensación de autoconfianza que se constata incluso con las entrevistas, al encontrar aportes como: “porque antes yo hablaba trabado y me sentía con miedo pero después que hice estos cortometrajes ya no me siento con miedo”; “si tiene miedo, solo haga un guion donde le toque y apréndalo y vaya hablando sin temor.”; “yo antes era tímido y pues no movía tanto las manos, si no me quedaba quieto, no explicaba tanto.” Lo anterior se evidencia específicamente en la competencia interactiva, además de los componentes visuales que

junto con el dominio técnico más fluido de la edición, aumentaba los criterios de uso de imágenes de apoyo , debido a ello el liderazgo de la misma entre las otras competencias de combinación oral académica.

8.2.4 Relación evolutiva en el instrumento dos

Siendo el proceso de reflexión de vital importancia para los fines de la investigación, al comparar los desempeños en la adaptación de la matriz de competencias de comunicación oral académica para la autoevaluación de los estudiantes se obtuvo:

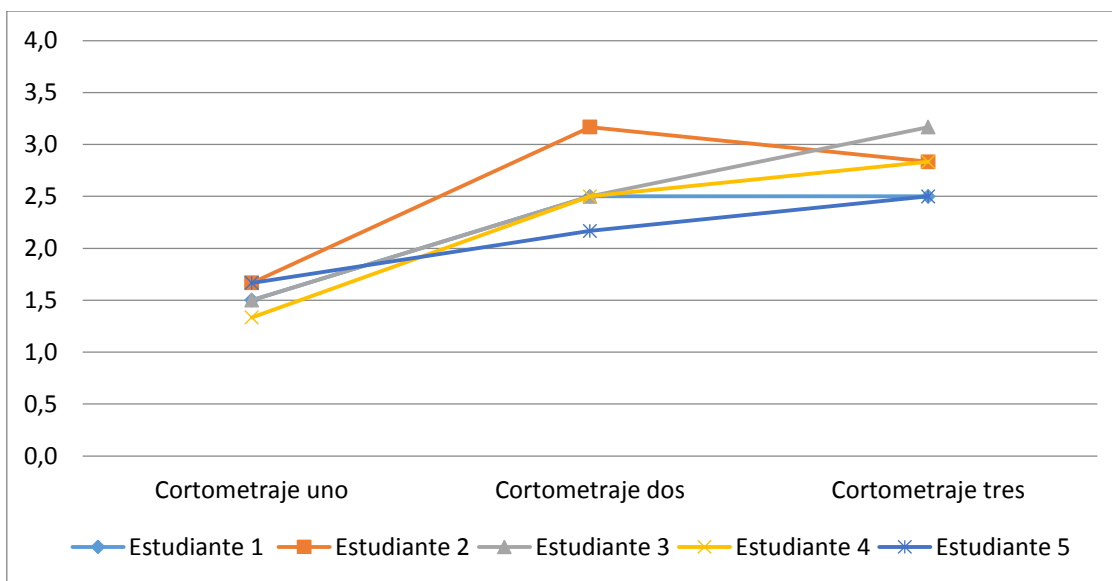


Figura 21. Evolución rendimiento por estudiante, instrumento 2. Fuente: el autor.

Al analizar las tres autoevaluaciones de los estudiantes durante los tres cortometrajes que cada uno de ellos produjo, como lo ilustra la figura 21 la tendencia es de mejoramiento, pasando de nivel bajo a niveles intermedio bajo e intermedio alto, es de destacar la disminución del puntaje en autovaloración del estudiante dos en el tercer cortometraje,

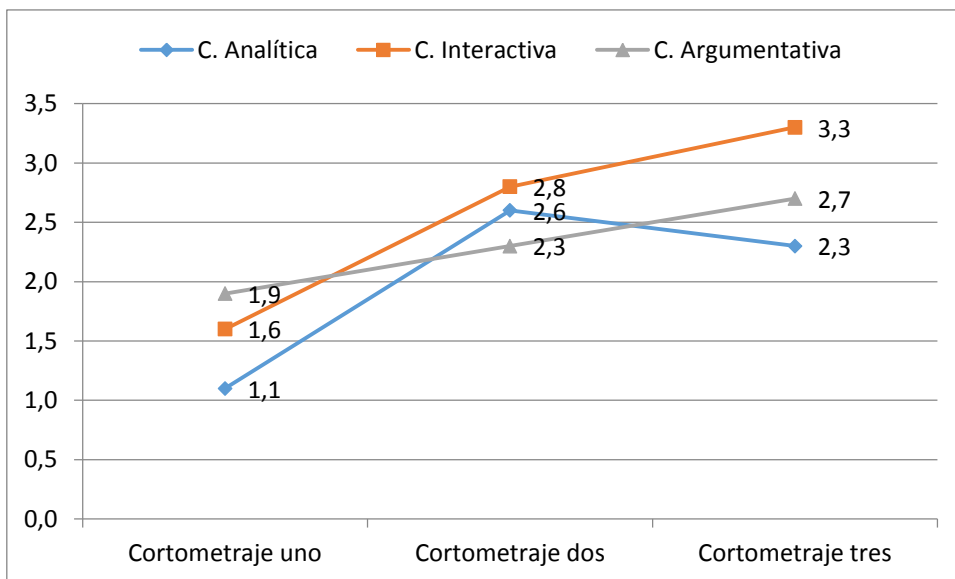


Figura 22. Evolución rendimiento por CCOA, instrumento 2. Fuente: el autor.

En la figura 21, se relaciona la evolución de las competencias de comunicación oral académica en los tres cortometrajes según la autovaloración de los estudiantes adelantada en el instrumento dos, evidenciando como competencia de mayor progresión.

8.3. Instrumento tres, escala Likert valorando el cortometraje y el detrás de cámaras.

Siendo el cortometraje el producto de los tres talleres de la etapa metodológica tres, se evaluaron los seis cortometrajes (uno por cada uno de los dos grupos conformados durante los talleres) obteniendo los siguientes resultados:

Tabla 6. Valoración cortometrajes y detrás de cámaras.

Escala Likert valorando el cortometraje y el detrás de cámaras. (donde 1 es la menor calificación de cumplimiento y 4 la más alta)						
Criterios	Cortometr aje 1,	Cortome traje 1,	Cortome traje 2,	Cortome traje 2,	Cortome traje 3,	Cortom etraje 3,

	equipo a	equipo b	equipo a	equipo b	equipo a	equipo b
Estructura (se evidencia una narración encadenada que favorece la intención comunicativa)	2	2	3	3	3	3
Uso multimedia (imágenes y música enriquecedora para el rol formativo)	2	3	3	3	3	4
Locación (aporte de los espacios a la intención comunicativa)	2	2	2	2	4	3
Son claros los contenidos formadores ecológicos de la canta valletenzana a desarrollar.	3	3	3	3	3	3
Los estudiantes se documentan y planean conjuntamente los componentes de la fase de pre producción, dialogando con respeto	2	3	3	3	3	4
Todos los estudiantes tienen roles en la fase de grabación, evidenciando además un líder.	2	2	3	3	4	4
Los estudiantes reconocen dificultades en su expresión oral y replantean lo grabado	2	2	2	3	3	3

Fuente: el autor.

Teniendo en cuenta los resultados anteriores se establece la calificación ponderada de todos los criterios tanto del cortometraje, como producto de las fases de producción y también del proceso implícito en el detrás de cámara, en cada uno de los seis cortometrajes producidos por los estudiantes, en los tres talleres de la fase tres, se estructura así:

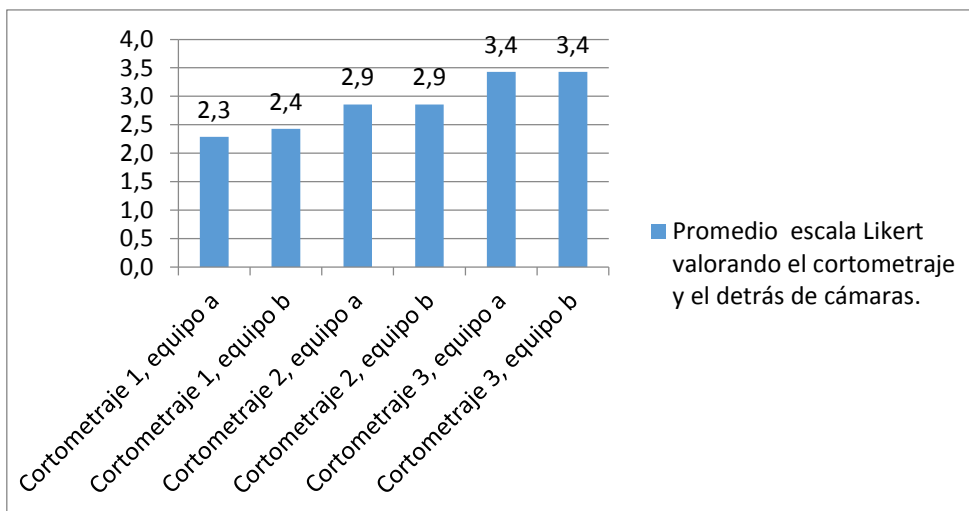


Figura 23. Promedios de valoración cortometraje y detrás de cámaras. Fuente: el autor.

En la figura 23, se demuestra que la valoración de la primera pareja de cortometrajes se establece en el nivel intermedio bajo, los segundos en aproximados al nivel intermedio alto, y los terceros propiamente en el nivel intermedio alto, estos dos últimos aunque diferenciaban en calificación en los criterios estipulados tanto en el grupo cortometraje como detrás de cámara, el promedio es igual, evidenciando así un avance en los criterios establecidos en esta escala y evidentes en la tabla 6, dispuesta anteriormente.

8.4. Instrumento cuatro, entrevista a estudiantes

Como fase cuatro, dentro del diseño DEXPLIS se establece la entrevista como la parte cual, del enfoque CUAN→cual, se estructuró la siguiente entrevista estandarizada presecuencializada con preguntas abiertas de opinión, experiencia y sentimientos, que responda a los siguientes propósitos como técnica vinculada a los objetivos específicos; y a nivel general aplicada por a razón de recolectar recursos explicativos que contribuyan a la adecuada interpretación de los resultados cuantitativos de las matrices de CCOA en el

informe final de investigación. Obteniendo los siguientes resultados, transcritos del lenguaje oral (grabaciones en CD anexo) respetando las características dialectales:

8.4.1 Entrevista a estudiante uno

Investigador: recordando todo ese proceso que hicimos desde la primera exposición que la hicimos, digamos normalita cierto, sobre las basuras, hasta el último cortometraje que hiciste, que fue el de las esmeraldas, recordando todo eso ¿has notado algún cambio en tu capacidad de hacer exposiciones orales, pues durante la realización de estos cortometrajes?.

Estudiante 1: sí señor, porque antes yo hablaba trabado y me sentía con miedo pero después que hice estos cortometrajes ya no me siento con miedo.

I: ya no tienes miedo, ¿qué más has visto de cambio?

E1: De que ya no hablo con la voz bajita.

I: no hablas con la voz bajita, bien, teniendo en cuenta que has dicho que has mejorado en unas cosas ¿Qué consejos le darías a un niño o a una niña que quiere mejorar sus exposiciones orales?

E1: que no tenga miedo y que enfrente para que salga adelante y para que olvide ese miedo.

I: para que olvide ese miedo, ¿qué cosas podría hacer?

E1: si tiene miedo, solo haga un guion donde le toque y apréndalo y vaya hablando sin temor.

I: sin temor, bien, yo veía que en esos cortometrajes pues la idea era también colocar cantas, verdad, y ustedes las habían dicho y de pronto, eh en algunas partes del video estaban colocadas, ¿te gustan las cantas?

E1: si señor porque me ayudan como ah, a que, como a hacer, a hablar no tan trabado sino a hacer espacios en las cantas para no decirlas tan rápido.

I: bien, ¿crees que hacer y decir cantas mejora tu capacidad de hacer exposiciones orales?

E1: si señor porque ya no tengo miedo de decir porque me aprendo más cantas y me puedo inventar más.

I: y te puedes inventar más, bien, al final de la realización del cortometraje presentábamos ese video a los demás compañeros, a todos ¿qué sentías cuando te veías hablando en los cortometrajes?

E1: un poco con miedo y pero luego cuando hicimos los demás ya no estaba tanto con miedo y ya no como antes que era como una momia y ahora muevo las manos un poco.

I: a bueno eso sentías, ¿qué opinas de que personas en todo el mundo puedan ver y puedan ver lo que has grabado en estos cortometrajes?

E1: es para que algunas personas sepan cómo es el agua, la esmeralda, cómo se clasifica la basura y como cuidar el medio ambiente y los animales.

I: bien, osea tú le estas enseñando a otras...

E1: personas como es para saber cómo son las esmeraldas y como debemos cuidar los animales.

8.4.2 Entrevista a estudiante dos

Investigador: recordando todo el proceso que habíamos tenido de hacer cortometrajes, de que ustedes los planearan, los produjeran ¿has notado un cambio en tu capacidad de hacer exposiciones orales durante la realización de estos cortometrajes?

Estudiante 2: si porque uno antes uno era como, tenía como miedo que pasara algo y ahora no y a veces, ahora uno hace más señas hace cosas así más de las que hacía antes, era como una ...(toma posición rígida).

I: ¿Cómo una momia? (asiente), bueno ¿Qué cosas además de esas has mejorado?

E2: que ahora, que ahora, ya no , que yo ahora no hago como si estuviera asustada que ahora digo las cosas más duro, que ahora soy como más, mostro más cosas y las digo más, como más ... con fuerza.

I: con fuerza, bueno, ¿Qué consejo le darías a un niño o una niña que quiere mejorar sus exposiciones orales?

E2: que no se asustara, que , que, que estuviera seguro que el pudier.. que él puede y que no, no se , que demuestre más las cosas sobre la exposición de él.

I: que él va a hablar, bueno muy bien, durante el cortometraje de pronto ustedes colocaban algunas cantas, ¿te gustan las cantas?

E2: sí.

I: ¿por qué te gustan las cantas?.

E2: porque las cantas le da a uno como energía, como uno las dice y con señas y eso, le da como energía a uno, que si puede y eso.

I: que si puede, bueno ¿crees que hacer y decir cantas mejora tu capacidad de hacer exposiciones orales?

E2: sí.

I: si y ¿por qué?

E2: porque a uno comienza a decir primero la exposición y después, después las cantas y así uno va como, así la gente lo gente lo entiende más, así podemos inventar cantas y así sobre las cosas que estamos hablando.

I: bien, al finalizar la producción de cada cortometraje, yo lo colocaba en el televisor, para que ustedes lo vieran, vieran lo que han hecho, ¿Qué sentías cuando te veías hablando ahí en ese cortometraje?

E2: feliz

I: Te sentías feliz, ¿por qué?

E2: Porque uno siente que allá gente lo va a ver a uno, que, que gente se puede, puede a uno mirarlo y decir que esos niños si pueden, que yo también puedo, que, que ellos también pueden como nosotros y que no se rindan que ellos quieren.

I: ¿Qué opinas de que personas en todo el mundo puedan ver y escuchar lo que tú grabaste en esos cortometrajes, de que puedan ver esos temas y esas cosas que mostraste y dijiste en el cortometraje?

E2: que se sientan felices porque ellos también pueden hacerlos y hacer cosas así que ellos quieran hacer cuando sean grandes, y que no se rindan de hacer todo que ellos quieran.

I: bueno, pero ¿qué piensas que ellos te puedan ver a ti y que puedan ver todo eso que mostraste, ver las cascadas de Camoyo, ver todas esas cosas, las esmeraldas?

E2: que nos miren y que podamos hacer nosotros más pa' que ellos vengan aquí a conocer de verdad.

8.4.3 Entrevista a estudiante tres

Investigador: recordando el proceso que tuvimos nosotros de producción de cortometrajes, contéstame las siguientes preguntas: ¿has notado algún cambio en tu capacidad de hacer exposiciones orales durante la realización de estos cortometrajes?

Estudiante 3: sí porque ya tengo más confianza con mi mismo y ya conozco muchas cosas.

I: ¿qué cosas conoces?

E3: que no toca tener miedo a la cámara, que toca con tranquilidad .. y no toca tener miedo a la cámara.

I: bien, ¿qué consejo le darías a un niño que quiere digamos, mejorar la forma en la que hace exposiciones orales?

E3: que busque en internet y en libros.

I: en libros cierto, que lea ¿qué otras cosas le dirías a él?

E3: que no tuviera miedo a la cámara y que tuviera fe en el mismo.

I: bueno, cuando veíamos los cortometrajes ustedes mencionaban y recitaban, decían algunas cantas, cierto ¿te gustan las cantas?

E3: sí.

I: si te gustan, ¿por qué te gustan?

E3: porque son muy fáciles de decir, son algunas son chistosas y me gustan hartísimo.

I: bueno, ¿crees que hacer y decir tantas mejora tu capacidad para hacer exposiciones orales?

E3: sí.

I: si, ¿por qué?

E3: porque uno no se traba casi y tiene, ya sabe que tiene que hablar bien.

I: bueno, al final de la realización de la realización de esos cortometrajes los colocábamos en el televisor y todos veíamos el trabajo que ustedes habían realizado, ¿qué sentías cuando te veías hablando en esos cortometrajes?

E3: felicidad porque aprendíamos muchas cosas, y uno sentía que había aprendido mucho, y que iba bien.

I: y que ibas bien, ¿en qué ibas bien?

E3: en aprendiendo a grabar y a hablar al frente de la cámara.

I: bien, ¿Qué opinas o que piensas de que muchas personas en el mundo te puedan ver y escuchar, lo que has grabado en esos cortometrajes?

E3: feliz por mí y por ellos porque ellos van a aprender y también van a hacer videos.

8.4.4 Entrevista a estudiante cuatro

Investigador: Recordando todo este proceso desde el principio de estas exposiciones cuando lo hiciste en el salón, hablando de la basura, hasta el último cortometraje que hiciste, que fue el de la esmeralda, ¿verdad?

Estudiante 4: sí señor.

I: ¿has notado algún cambio en tu capacidad de hacer exposiciones orales durante la realización de estos cortometrajes?

E4: sí señor.

I: y ¿por qué? ¿Qué has notado? O ¿por qué dices que sí?

E4: porque la primera vez yo hablaba bajito, ahora empecé a hablar un poco más duro, y también a mover las manos.

I: no más, bueno. Supongamos, tú ya has mejorado algunas, cierto, cosas como las que me dijiste ¿Qué consejo le darías a un niño que quiere mejorar sus exposiciones orales?

E4: que si es una Tablet que no se escucha casi na', que hable un poco más duro.

I: sí...

E4: que haga movimientos con las manos.

I: sí...

E4: y... nada más.

I: nada más bueno, cuando veíamos tus cortometrajes tú mencionabas algunas cantas, algunas cantas ¿te gustan las cantas?

E4: si señor

I: y ¿por qué te gustan las cantas?

E4: porque nombramos un pedazo duro, dejamos pacio, otro también, dejamos también espacio y también hacíamos movimientos.

I: y hacías movimientos, bien ¿crees que hacer y decir estas cantas mejora tu capacidad de hacer exposiciones orales?

E4: si señor

I: y ¿por qué crees que mejora?

E4: porque...

I: ¿en qué crees que te ayudó? ¿Qué diferencia había entre hacer una exposición normal y estar diciendo una canta? ¿qué diferencia había en cómo te sentías en estas dos?

E4: en, en un poco hablar duro y mover las manos, no más.

I: bien, eh al final de hacer estos cortometrajes, los presentábamos en el televisor , cierto ¿Qué sentías cuando te veías hablando en esos cortometrajes?

E4: asustada.

I: ¡te sentías asustada! Y ¿por qué te sentías asustada?

E4: porque algunos de mis compañeros se podrían reír e mi

I: porque algunos se reían de ti, se podrían reír, ¿y se rieron algunos?

E4: no.

I: ah bueno, bien, eh ¿Qué opinas de que por ejemplo, muchas, no solamente tus compañeros, muchas personas en el mundo te puedan ver y escuchar en esos cortometrajes que has hecho? ¿Qué opinas de eso?

E4: bien.

I: bien, te parece bien, ¿y porque te parece bien que todas esas personas te puedan escuchar?

E4: porque me pueden, pueden saber que es las cosas que yo hablo.

I: que son las cosas que tú estás hablando, gracias, muy amable.

8.4.5 Entrevista a estudiante cinco

Investigador: Bueno Eduardo, coméntame ¿has notado algún cambio en tu capacidad de hacer exposiciones orales durante la realización de cortometrajes?.

Estudiante 5: sí.

I: y ¿por qué? Eduardo.

E5: pues porque yo antes era tímido y pues no movía tanto las manos, si no me quedaba quieto, no explicaba tanto.

I: entonces, no explicabas tanto las ideas ¿crees que el cortometraje, hacerlo, te ha ayudado en algo?

E5: si me ha ayudado mucho.

I: bien, vamos, una segunda pregunta, supongamos que hay un niño que quiere mejorar su expresión oral y así hacer exposiciones orales mejores, ¿qué le recomendarías a ese niño tú, ya que has tenido un proceso de mejoramiento?

E5: pues que dejaran el miedo a un lado y relajarse y hablar normal.

I: hablar normal, listo ¿qué podría hacer él para ...

E5: qué pues él explicara las cosas de manera más fácil para que la gente entienda más.

I: para que la gente entienda más, bien. Vamos a ver, cuando estábamos haciendo los cortometrajes, nosotros incluíamos unas cosas que son las cantas, ciertos. ¿te gustan esas cantas?

E5: si, pues sí, porque uno queda ahí como hablando más mejor y uno haiga desforzao su memoria haciéndolas.

I: al hacerlas ¿hiciste algunas cantas?.

E5: sí.

I: y ¿qué te pareció hacerlas?

E5: súper bien.

I: bien, bueno. Eh vamos con cuarta pregunta, ¿crees que hacer y decir cantas mejora la capacidad de un niño de hacer esas exposiciones orales?

E5: sí.

I: y ¿porque crees que mojara?

E5: pues porque uno llega como a una entrevista de verdad, y pues como uno ya las tuvo hace hartos, pues uno ya las dice como, normal.

I: las dice normal, más tranquilo, bien vamos a ver quinta pregunta ¿qué sentías por ejemplo ya después de hecho el cortometraje, cuando te veías ahí hablando? Osea, en la pantalla

E5: Feliz.

I: te sentías feliz y ¿porque?

E5: pues porque he logrado como una meta de lo que yo quería hacer.

I: ¿y que querías hacer?

E5: quería ser eh, grabadista.

I: bueno, querías que te grabaran, lo contrario, algo así, listo. Eh veamos, ¿Qué opinas que por ejemplo otras personas en todo el mundo te puedan ver y te puedan escuchar en lo que has grabado en los cortometrajes? ¿Qué opinas de eso?, ¿qué piensas?.

E5: que he superado una meta muy larga, que la gente llegue y , me escriba, o la gente también haga sus descripciones.

I: ¿descripciones de qué?

E5: de cortometrajes, o también de la naturaleza o de los animales

I: de los animales, crees que en algo, por ejemplo, ¿qué opinas de eso que la gente pueda conocer a través de los cortometrajes de has hecho, cosas de esta vereda? ¿Qué opinas de eso, que la gente de otro lado pueda ver todas esas cosas?

E5: que vengas y pue si no nos creen, que vengan y distinguan los animales y las esmeraldas.

9. Triangulación de resultados

El siguiente esquema muestra las relaciones entre los objetivos, los resultados y las actividades principales que remiten desde el diagnóstico y se concretan en los resultados de la investigación así:

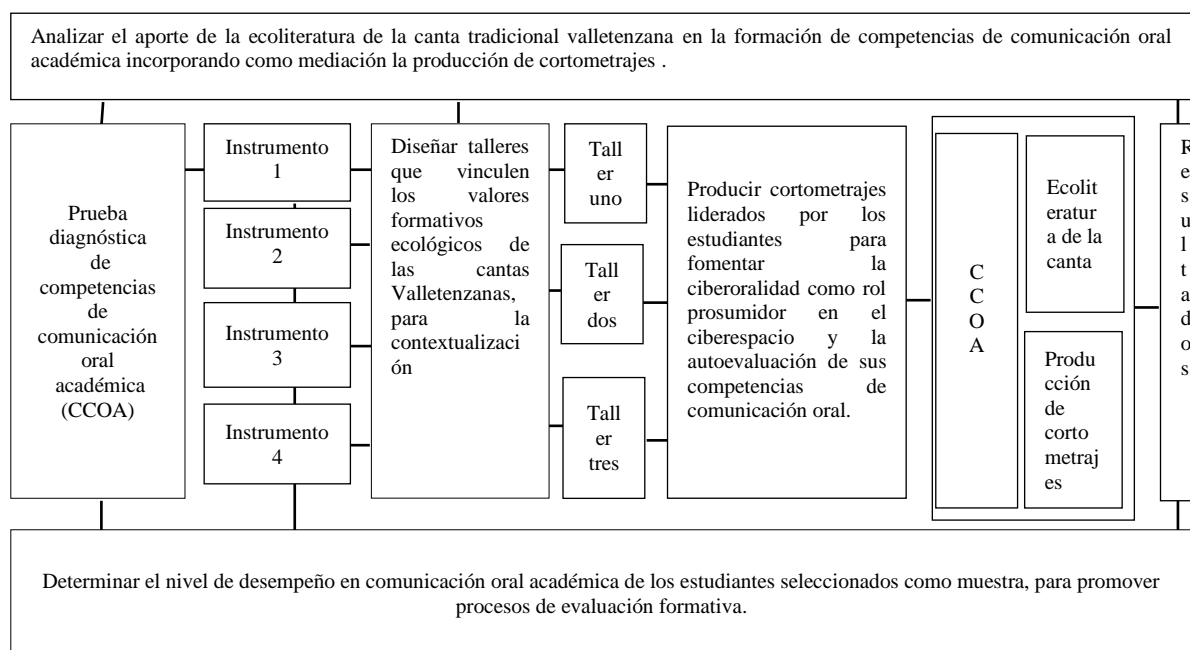


Figura 24. Esquema de triangulación de resultados. Fuente: el autor.

Para adelantar la formación de competencias de comunicación oral académica se partió de una situación que estaba dentro de las actividades académicas adelantando una exposición oral convencional con el tema *la basura* acorde con el desarrollo del plan de área de ciencias naturales y educación ambiental, siendo una oralidad formal se realizó una silueta textual con preguntas orientadoras para guiar el proceso de documentación y planeación, como se ilustra en las figuras 1 y 2 del diagnóstico, se evidencian

rendimientos en competencias de comunicación oral académica en nivel bajo (evidencia fílmica de los anexos en CD anexo 1).

Con ello se abonó al primer objetivo específico y se sentó el precedente para el análisis del objetivo central, donde también se inició el seguimiento formativo mediante la matriz de competencias de comunicación oral académica reflejada en el instrumento 1, esta misma compuesta por competencia analítica, interactiva y argumentativa.

Como la investigación incluye como mediación el cortometraje, y este implica el dominio técnico de herramientas de producción audiovisual como cámara, trípode, micrófono y software de edición de video, se desarrollaron los talleres en la fase dos tendientes únicamente al dominio técnico abordando la realización de cortometrajes de tipo descriptivo: camino a la escuela y mi escuela.

Procede el diseño de los talleres donde basándose en temarios referentes a ecología que manifiestan las cantas tanto dentro de la búsqueda del referente histórico en el documento compilatorio *Cantas del Valle de Tenza* (Medina & Vargas, 1949), como en la experiencia del docente investigador en su interacción constante en el contexto, a ser las abordadas en cada uno de los talleres: *agua como principio de vida*, *fauna (animales salvajes de la vereda)* y *por último el recurso del subsuelo, la esmeralda* dadas sus implicaciones sociales y ambientales. En estos talleres mediante la planeación en el guión se aborda criterios tendientes a la competencia argumentativa y analítica que se desglosaban partiendo tanto de las cantas consultadas en el libro *Cantas del Valle de Tenza* (Medina & Vargas, 1949), las que los niños y niñas se sabían o la construcción de unas propias, observando además el proceso de realización donde se valoraba los criterios del instrumento 3 y una vez realizado el cortometraje el docente investigador valoraba los

desempeños de los estudiantes en el instrumento 1, asociado con la valoración que realizaba el investigador, según los criterios de la matriz de competencias de comunicación oral académica y los estudiantes en el instrumento 2, en el cual mediante la adaptación de la matriz de CCOA ellos mismos iban valorando en diferentes instancias y por diferentes actores las competencias de comunicación oral académica su propio ejercicio.

La mediación del cortometraje posibilitó la inclusión con fuerza del componente visual importante dentro de la competencia interactiva, pero con implicación en las competencias analítica y argumentativa siendo el lenguaje visual parte de lo que se comunica, además de vinculando los escenarios locales que motivaban la producción no solo del guion sino además de las cantas que los estudiantes seleccionaban o hacían. Concluidos estos talleres se concretaron los resultados cuantitativos de los instrumentos uno, dos y tres se estructuró al encuesta a estudiantes como instrumento 4, procediendo a su aplicación, indagando opiniones, sentimientos referentes a la experiencia que tuvieron los estudiantes dentro de la investigación enfocado a los tres objetivos específicos.

La entrevista aportó elementos de justificación para respaldar los resultados alcanzados en los diferentes instrumentos, ya que expresamente los estudiantes manifestaron temas clave dentro de la interpretación de los datos cuantitativos.

Como mencionaba Malaver(2015) los valores formativos de la tradición oral, son un recurso literario y ético de gran versatilidad e importancia, ya que como se evidenció para el caso de la canta tradicional Valletenzana, aportó un componente de estudio y reflexión ecológico no solo a la luz de la académica sino también del conocimiento tradicional experiencial de los estudiantes, con ello, un componente motivacional e instruccional en

cuanto a la competencia interactiva y un detonante comunicativo en la producción de cortometrajes.

10. Conclusiones

Los estudiantes de la sede vereda Camoyo de la I.E. técnica Agropecuaria “La Esmeralda” se les ha solicitado permanentemente tanto desde los planes de aula como en los textos oficiales, que adelantes exposiciones orales de temas de índole académica. Sin embargo no se había dado espacio para adelantar un proceso formativo consiente del desarrollo de las competencias de comunicación oral académica, que permita no solo enfocarse en el tema a exponer sino los diversos criterios que componen dichas competencias, además de la complejidad que para los estudiantes hablar de temas que no trascienden lo teórico al estar limitados al salón de clase.

El detonante comunicativo, aunque supeditado a los planes de área, debe vincularse al contexto siendo este el lugar en el que un colectivo ha dotado de características dialectales y de capitales lingüísticos a quienes lo conforman, la canta como uno de estos capitales, de representatividad en la micro región del Valle de Tenza se convirtió en un motivante como lo resalta especialmente la entrevista a la estudiante dos al mencionar: “las cantas le da a uno como energía, como uno las dice y con señas y eso, le da como energía a uno, que si puede y eso.” No solo son medios de expresión oral con un componente emocional mayor que considerando los rendimientos en la competencia interactiva propiciaron la oportunidad de mayor desarrollo de elementos del lenguaje oral tales como prosodia, quinesia y proxemia; establecer un contacto directo con lo que se habla e incluso tenerlo ya establecido, ya que tanto docente investigador como estudiantes de la muestra son oriundos de este valle, ya que a nivel sociolingüístico la tradición oral reflejada en las cantas están

compuestas de elementos semánticos en los que también se dio la crianza de los actores mencionados.

Incluir temario del que habla la canta y sus valores formativos, no fue solo un aporte lrico y estético al discurso, sino un diálogo de saberes entre una tradición que deriva de la oralidad primaria de la que se valieron antaño habitantes de esta región y en general del campesinado colombiano dado su analfabetismo , adelantado con los propósitos de formación que adelanta la educación formal mediante la escuela primaria incrustada en esta vereda. Detectar en una sola canta, elementos, situaciones y hasta problemas ambientales no es una coincidencia, sino que reflejan la herencia cultural dispuesta a un análisis y a una resignificación acorde a la intención reflexiva que mediante la enseñanza abona la escuela rural.

Evidenciar que los estudiantes reflejan mediante la autorreflexión de su propio discurso elementos a mejorar y que como menciona el estudiante tres en su entrevista, al indagar que qué opina sobre poder tener espectadores en todo el mundo: “feliz por mí y por ellos porque ellos van a aprender.” Se tiende el puente a la inclusión en el ciberespacio, a no solo tener ojos para ver producciones de otros sino dentro del rol prosumidor que se buscó en los estudiantes también voz, en este caso acompañada de componentes visuales del cortometraje que enriquecían aún más el mensaje. Poder enseñar lo que se sabe, los lugares de la vereda, sus riquezas, problemas y demás es visibilizar tanto el trabajo pedagógico adelantado en los mencionados talleres, como las riquezas y potenciales de una región.

Incluir una canta, armonizada con el lenguaje académico no es quitar razón al producto audiovisual con sentimientos ya que como menciona Cabrera (como se citó en Peñuela & Pulido, 2012): Lo emocional no desaloja lo racional: lo redefine. (p.100). ¿No son acaso

las emociones razón detonante de los actos comunicativos? Y con ello fruto del devenir y fricción socio ambiental, teniendo está razón para hablar en la canta, dentro de la ya mencionada ecología de saberes, se valida mutuamente tanto lo tradicional como la academia, una en las intenciones formativas de la escuela y otra en los idearios populares del contexto, estableciendo en esta intención relaciones que permitan adelantar procesos de planeación textual como los reflejados mediante el mejoramiento secuencial en los tres cortometrajes producidos, hablando específicamente del guión en la preproducción.

Cuando se habla de oralidad formal, separándola con ello de una conversación informal o una comunicación no planeada, introducimos a ella una consulta o documentación que añade la lectura como habilidad comunicativa inmersa dentro de criterios descritos en la competencia argumentativa que conforma la triada de competencias de comunicación oral académica, también la escritura concretada en el guión para el caso de la producción de cortometrajes como mediación; pero la documentación o consulta no es solo ante el compendio de fuentes académicamente validadas por comunidad científica, es consulta que mediante la canta se extiende al saber popular, recordar una canta hecha por el abuelo, por los padres, por sus vecinos de vereda en una integración comunitaria, emplearla, elaborar una diferente usando figuras retóricas aprendidas en estos contextos, es el paso de lectura a la propia realidad e identidad cultural que mediante la canta.

Como lo evidenció además de los instrumentos de valoración y autovaloración de competencias de comunicación oral académica, los propios cortometrajes, incluir la declamación de cantas pone especial enfoque al lenguaje no verbal que tanto influye como parte del discurso, a niveles como los que Mehrabian (2017) describe llegando a figurar este lenguaje no verbal como más del 65% de lo que se transmite al hablar, que sumado a

las investigaciones de Cassany, Esquerdo, Luna & Sanz, (2000) donde el 75 % del tiempo destinado a la comunicación es dedicado a hablar y escuchar; ya que después de todo declamar pone especial atención a la entonación de cada verso y en expresar mediante el lenguaje corporal que incluye gestos y movimientos el sentido de lo que se declama, y cuya práctica se reflejaba mediante aumento en el rendimiento, bajo el criterio de lenguaje no verbal en la competencia interactiva.

La producción de cortometrajes en el aula, teniendo a los estudiantes como productores de los mismos es una mediación pertinente tanto para el fin formativo de las competencias de comunicación oral académica, como para el encadenamiento de los valores formativos de la canta como tradición oral del Valle de Tenza. Aportando no solo la oportunidad de autorreflexión de CCOA por parte de los estudiantes, venciendo miedos, sino que también dentro de la alfabetización digital es un componente que brinda formas de preservación y promoción de expresiones culturales locales, con ello el fortalecimiento de la identidad regional pero también la conciencia de la interconexión digital mundial añadiendo la importante formación en una competencia intercultural que no solo dignifique su identidad cultural sino que también haga reconocerse parte de un escenario nacional o mundial ampliamente diverso.

Al hablar de formación incluimos componentes como la enseñanza y la instrucción, ante ello, la ecoliteratura fraguó un escenario altamente reflexivo, de gran impacto en una zona rural tan diversa y sobre todo consolidando el componente de enseñanza dentro de la formación de CCOA, si bien dentro del enfoque tradicional las cantas remiten a escenarios históricos de cacería, explotación natural sin tener en cuenta el equilibrio ecológico, es justamente ese un escenario de revalidación pedagógica como lo describe Franco & Franca

(2006), entender la herencia histórica y establecer mediante el diálogo de saberes en este caso en sentido academia- tradición una crítica a las labores mineras o tradicionales como la cacería, la tala excesiva de árboles, la contaminación a fuentes hídricas o el manejo a los desechos, algunas de ellas podrían ser consideradas simples, pero hablamos de plantear esa discusión más allá de la teoría que se pueda orientar en áreas como ciencias naturales o sociales sobre impactos ambientales que se dan en la comunidad y remitirla a hablar, mostrar y reconsiderar posturas ecológicas en cara a la región donde se nace y se vive. Como situación particular en lo que podría ser un análisis más profundo de los cortometrajes en sí, las cantas inventadas por los estudiantes en los últimos cortometrajes realizados son cápsulas semánticas, relacionando en esa cuarteta de versos, problemas, recursos, visiones de vida y hábitos sociales que no son comunicados de forma explícita pero que son más significativos al ser así manifiestos.

El diálogo de saberes que tiende la ecoliteratura de la canta hacia el contexto es un aporte a la preservación de la biodiversidad, el desarrollo sostenible y la conciencia ambiental, aunque en visiones menos optimistas sobre una escuela rural ¿qué podría hacer esta ante problemas tan enormes y de mayúsculas repercusiones? Justamente ante ello disponer desde la educación primaria de visiones de nueva ruralidad y de potenciar desde la visualización de su riqueza ambiental los potenciales de promoción en mercados verdes, economía naranja y escenarios de desarrollo en los que saber comunicar es de importancia suma.

Como sumatoria de la experiencia investigativa se consolida que la ecoliteratura de la canta Valletenzana brindó además de un diálogo de saberes entre la tradición y la academia, un detonante comunicativo, una instrucción y motivación natural en pro de la

formación de la oralidad y un escenario de creación de redes de conocimiento al articular las cantas de la comunidad, el conocimiento académico en la escuela, el propio de los estudiantes, mediante canales convencionales y tecnológicos, que faciliten la inclusión de comunidades rurales a la sociedad del conocimiento.

Por último la mediación del cortometraje es una opción de alfabetización digital contextualizada y que cuenta con la aplicación de la teoría interdisciplinar y sobre todo la inclusión de competencias digitales tendientes al dominio técnico y al pensamiento crítico en la producción y consumo de material audiovisual.

11. Recomendaciones para futuras investigaciones

Si bien la investigación se adelantó en un contexto muy específico y con la articulación de capitales lingüísticos de la región, se reconoce ciertas recomendaciones para quienes tengan a bien continuar dentro de propósitos similares al de este trabajo. Primeramente, la realización de un cortometraje es realmente extensa contrastada con los tiempos académicos y las concepciones sobre gestión de aula, ante ello podría el mismo taller estar dispuesto en sesiones que no tornen tan denso el trabajo ya que para el caso de esta investigación cada taller llegó a durar desde la preproducción hasta el estreno o presentación del cortometraje finalizado, algo cercano a las 11 horas , no desarrolladas consecutivamente, claro está.

La tradición oral es creativa al referirse a escenarios, y los estudiantes en el guión también desean contar con estos escenarios, que aunque abundantes en el caso de la vereda Camoyo, representan un desplazamiento, una ubicación de equipo de producción e implementos tecnológicos en lugares hermosos pero que representan algunos riesgos,

considerando que el investigador es responsable de los estudiantes.; al abordar el tema minero, se tuvo que ser muy delicado por cuestiones de seguridad y prudencia a la cual se somete el docente investigador y muchos colegas más en Colombia que a veces son la única representación estatal en zonas de difícil acceso, afectadas por el conflicto armado, y específicamente minería ilegal. Ante estas situaciones es realmente contradictoria la recomendación, pero son estos escenarios y estas ideas de comunicación creativa de los estudiantes una de las joyas pedagógicas de la propuesta adelantada.

En los talleres, al vincular cantas narradas por padres demás familiares o vecinos de la vereda, se puede encontrar mensajes no tan propicios para la edad de los estudiantes, aunque sea innegable que ese es su entorno comunicativo, no es la escuela el lugar para darse, ante ello es importante la confianza que el docente investigador brinde para abordar temas con confianza y naturalidad, explicar y no juzgar, por el contrario reconocer aunque no sea parte del taller, una oportunidad de reflexión más.

Refiriéndose a los aspectos tecnológicos, la aplicación usada fué Viva video, aunque se seleccionó por la sencillez de su interfaz siendo además muy intuitiva y completa y las tablets dadas por Computadores para Educar, la soportaron sin problema, si es recomendable que el docente descargue previamente muchas opciones de las que esta dispone y posiblemente muchas apps igualmente para que el estudiante tenga a la mano recursos de edición con amplia variedad. Aunque se empleó un micrófono tipo boya las tablets no lo reconocían y la calidad de grabación de audio de las mismas limitaba los planos de grabación además de hacer necesario en ocasiones realizar grabaciones en voz off sobrepuestas al video. También aunque se contaba con un trípode, al existir dos equipos de producción simultáneos es preferible contar al menos con esta herramienta por equipo.

Aunque se sale del ámbito de la investigación, si hace parte de la realidad del contexto escolar, y ello es la situación de la escuela unitaria ya descrita, contar con niños y niñas de todos los grados y tomar como muestra solo a los grados cuarto y quinto, en primera instancia supone un reto de atención y gestión de aula para el docente, y también la reacción de que los estudiantes de grados inferiores solicitaran también participar en los talleres, llegando a expresarlo reiteradamente al investigador, aunque es complejo dadas las diferencias en desarrollo de la lengua páralo a la muestra de investigación, pero como actividad fuera de la investigación se adelantaron acciones de producción muy sencillas con estos estudiantes de grados inferiores, ante lo que una próxima investigación, debería tener previsto o arriesgarse por una planeación multigrado que abarque todo preescolar y primaria.

Como líneas abiertas sería interesante expandir tanto la participación directa referente a tradición oral como también la producción audiovisual a la comunidad adulta rural de la zona; por otro lado, establecer la posibilidad de redes de inter escuelas rurales para aumentar el espectro de visualización de las producciones y el flujo intercultural, así mismo reconociendo la enseñanza a otros como la forma más efectiva de aprendizaje, una opción de que sean los estudiantes quienes enseñen a otros mediante el cortometraje basándose en lo que por riqueza cultural del contexto pueden enseñar a otros; reiterando las cantas como cápsulas históricas y conectándolo con el análisis de antecedentes, una posibilidad de investigación en la historia local.

Referencias

- Abascal, M. (2002). La teoría de la oralidad (tesis doctoral). Universidad de Alicante. España.
- Avella, E. (2016). Aportes de la tradición oral a la configuración de subjetividad en maestros (Tesis de Maestría). Universidad de Antioquia. Medellín.
- Bala, A. (2007). Indigenous Knowledge and Western Science: the Possibility of Dialogue. *Race & Class* 49.
- Bauman, Z. (2001). La sociedad individualizada, Madrid, Cátedra.
- Bauman, Z. (2002). La cultura como praxis, Barcelona, Paidós
- Beck, U. (2000). Un nuevo mundo feliz. La precariedad del trabajo en la era de la globalización. Barcelona: Editorial Paidós.
- Bronfenbrenner, U. (1991). Ecología del Desarrollo Humano La. Paidós Iberica, Ediciones S. A..
- Caballero, E. (1967). *Siervo sin tierra*, Bogotá, Ed. Destino.
- Cabero, J. (2015). Reflexiones educativas sobre las tecnologías de la información y la comunicación (TIC). *Tecnología, Ciencia y Educación*, 1, 19-27.
- Camps, A. (2005). Hablar en clase, aprender lengua. C. Barragán [et al.], Hablar en clase. Cómo trabajar la lengua oral en el centro escolar, 37-44.

- Canepa, G. (2007). El desierto como basurero en El alemán de Atacama de Roberto Ampuero: ecoliteratura en los tiempos de globalización. Polis. Revista Latinoamericana, (17).
- Cassany, D., Esquerdo, S., Luna, M., & Sanz, G. (2000). Enseñar lengua. Graó,
- Castañeda, M & Pérez, Y. (2009). Redes de conocimiento. Ciencias de la Información. La Habana. Cuba.
- Castilla, Y. (2015). Tradición oral, una forma de transaccionar la identidad de lugar: aprendizaje situado una estrategia de educación ambiental en el humedal el burro. (Tesis de maestría). Universidad Nacional de Colombia. Bogotá.
- CEPAL (2012). *Población, territorio y desarrollo sostenible*. Encontrado en: <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/5/49355/2012-96-Poblacion-WEB.pdf>
- Clemente, H., Nisperuza, M. & Perea, C (2018). Los textos de tradición oral como estrategia didáctica para mejorar la comprensión e interpretación y producción textual de los La tradición oral la puerta del conocimiento 14 estudiantes del grado 7° de la I.E. San Antonio María Claret de Montelíbano Córdoba. Montelibano, Colombia. (Tesis maestría). Universidad Santo Tomás, Bogotá Colombia.
- Colmenares. E., & Piñero, M. (2008). La investigación acción. Una herramienta metodológica heurística para la comprensión y transformación de realidades y prácticas socio-educativas. Laurus, 14 (27), 96-114.
- Congreso de Colombia. (1993). Ley 44 de 1993. Diario Oficial No. 40.740, de 5 de febrero de 1993. Recuperado de: http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/ley_0044_1993.html

Congreso de Colombia. (2006). Código de la Infancia y la Adolescencia. Ley 1098 de 2006. Diario Oficial No. 46.446 de 8 de noviembre de 2006. Recuperado de: http://www.secretariasenado.gov.co/senado/basedoc/ley_1098_2006.html

Congreso de Colombia. (2012). Ley 1581 del 2012. Recuperado de: http://www.secretariasenado.gov.co/senado/basedoc/ley_1581_2012.html

De la Torre, S. & Violant, V. (2003) Creatividad aplicada. : PPU/Autores, Barcelona.

Díaz, A. (2014). El cortometraje: una alternativa educativa. Pulso: revista de educación, (37), 191-207.

Díaz, S. (2014). Los métodos mixtos de investigación: presupuestos generales y aportes a la evaluación educativa. Revista Portuguesa de Pedagogía. Vol. 48, N° 1

De Sousa Santos, B. (2011). Epistemologías del sur. Utopía y praxis latinoamericana, 16(54)..

Dissanayake, W. (2006): “Globalization and the experience of culture”, en VV AA, Globalization, cultural identities, and media representations. New York: State University of New York, pp. 25-44.

Eagleton, T. (2001). La idea de cultura. Barcelona: Paidós

Fals, O. & Rodríguez, C. (1987) Investigación Participativa. Montevideo: La Banda Oriental.

Faloh, R. (2002). Redes del conocimiento. Cuba

Felizzola, Y. (2010). *Tecnologías de información y comunicación para el desarrollo rural en Colombia*. Universidad Industrial de Santander . Bucaramanga. Encontrado en: revistas.javerianacali.edu.co/index.php/economia/article/download/387/599

- Franco, F., Franca. M. (2006). Introducción a la Pedagogía general. Siglo XXI editores, México.
- Forero, I.(2013). El Rol del Docente en la Gestión Educativa de las Escuela Rurales Multigrado (Tesis de maestría). Universidad Pedagógica Nacional, Bogotá.
- Garzón, F. (2008) Definiciones de la Narración Oral. Gaviotas de azogue, (30), Recuperado de https://docs.google.com/document/d/1QDZwpNSneNrxoBax_toLYrAQarWDP454JRcNhLuilQ/edit?hl=es&pli=1
- Gómez, V. (2010). Una visión crítica sobre la Escuela Nueva de Colombia. Revista educación y pedagogía, 7(14y15), 280-306.
- González, F.(2009). Artículo: cine y educación:¿Dos cabalgan juntos? Red visual. Miradas sobre cine. Revista nº 11. Diciembre.
- González, G. (1999), *Derechos Humanos: La condición humana en la sociedad tecnológica*. Madrid: Tecnos.
- Hernández, R. (2010). Metodología de la Investigación. México. Ed. Mc Graw Hill
- Hernández, R., & Mendoza, C.(2008). El matrimonio cuantitativo cualitativo: el paradigma mixto. In JL Álvarez Gayou (Presidente), 6º Congreso de Investigación en Sexología. Congreso efectuado por el Instituto Mexicano de Sexología, AC y la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco, Villahermosa, Tabasco, México.
- Hymes, D.(1974). Hacia etnografías de la comunicación. En: Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística. Universidad Autónoma de México, México.

- Institución Educativa Técnica Agropecuaria la Esmeralda. (2016). Proyecto Educativo Institucional. Chivor, Colombia.
- Institución Educativa Técnica Agropecuaria la Esmeralda. (2017). Plan de área para ciencias naturales cuarto grado de primaria. Chivor, Colombia.
- Junta de Andalucía, (s.f.). Pautas y consejos para elaborar un cortometraje. IV concurso de cortos sobre sostenibilidad urbana cortosostenibles, Andalucía, España.
- Kemmis, S. Y. (1988). Como planificar la investigación acción. En S. Y. Kemmis, Como planificar la investigación acción. Barcelona: Laertes.
- Lazo, C., & Gabelas, J. (2012). La creación de un cortometraje como metáfora de la educación mediática. *Revista ICONO14 Revista científica de Comunicación y Tecnologías emergentes*, 10(1), 41-60.
- Leopold, A. (2014). The land ethic. In *The Ecological Design and Planning Reader* (pp. 108-121). Island Press, Washington, DC.
- Lévy, P. (2007). *Cibercultura: informe al Consejo de Europa* (Vol. 16). Anthropos Editorial.
- Lewin, K. (1944). The dynamics of group action. *Educational leadership*, 1(4), 195-200.
- López, P., Sánchez, M., & Solano, I. (2013). Las TIC para el desarrollo de la identidad digital y cultural de pueblos originarios. *Papeles de Trabajo sobre Cultura, Educación y Desarrollo Humano*, 10(1), 1-18.
- Malaver, J.(2015). *El Horizonte Formador de la tradición oral llanera*. (tesis doctoral). Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja, Colombia.

- Montes, R. (2016). ¿A quién le cuentas, abuelo?: El testimonio de los abuelos como agenciador de memoria en la escuela. (Tesis de Maestría). Universidad Pedagógica de Colombia, Bogotá, Colombia.
- Ministerio de Educación Nacional, (2013). *Competencias TIC para el desarrollo Profesional Docente*. Colección Sistema Nacional de Innovación. Bogotá.
- Martinez, I. (2006). La Identidad Como Problema Social Y Sociológico, ARBOR Ciencia, Pensamiento y Cultura, Ed. No 722.
- Martínez, F. (2009). Mitología de las TIC en la Sociedad y en la enseñanza. Revista Educatio Siglo XXI, 27 (2), 33- 42.
<http://revistas.um.es/educatio/article/view/90941> (Accedido: 15/03/2013).
- Mayugo, C., Moix, M., Ricart, M., Reñé, S. (2005). Representación mediática y producción audiovisual adolescente. Comunicar: Revista científica iberoamericana de comunicación y educación, 25/ 2, 1-9.
- Mazzocchi, F. (2006). Western Science and Traditional Knowledge”. EMBO Reports 7.
- Medina, J.& Vargas, J. (1949) *Cantas del Valle de Tenza*. Bogotá. Comisión Nacional de Folklore, Instituto de Etnología y Arqueología, Ministerio de Educación de Colombia.
- Meirieu, P. (1998). Frankenstein Educador. Editorial Laertes, España, Barcelona.
- Mehrabian, A. (2017). Nonverbal communication. Routledge.

- Ministerio de Educación Nacional. (1998). Lineamientos curriculares de Lengua Castellana. MEN. Bogotá.
- Ministerio de Educación Nacional. (2004). Estándares Básicos de Competencias en Ciencias Naturales y Ciencias Sociales. Bogotá
- Ministerio de Educación Nacional. (2016). Derechos Básicos de Aprendizaje para Ciencias Naturales. Bogotá.
- Ministerio de Educación Nacional. (2016). Derechos Básicos de Aprendizaje para Lengua Castellana. Bogotá.
- Munyua, H. (2000) Information and communication technologies for rural development and food security: lessons from field experiences in developing countries. Cab international, África regional centre. Encontrado en fao.org/sd/cddirect/cdre0055b.htm
- NMC Horizon Report: 2017 Higher Education Edition K12.
- Namakforoosh, M. (2000). Metodología de la investigación. Editorial Limusa.
- Onwuegbuzie, A., & Johnson, B. (2004). Mixed Methods Research: A research paradigm whose time has come. Educational Researcher, 33(7), 14-26.
- Ortiz, A. (2015). Desarrollo del pensamiento y las competencias básicas, cognitivas y comunicativas. Ediberun. Bogotá.
- Pazos, L. (2013). La escuela de tradición oral, una estrategia pedagógica para ofrecer una enseñanza pertinente a la identidad cultural en los estudiantes adscritos al proyecto cobertura y continuidad educativa en zonas de difícil acceso del municipio de

- Magui Payan. (Trabajo de especialización). Universidad de Nariño. San Juan de Pasto.
- Peñuela, D. & Pulido, O. (2012). Cine, pensamiento y estética: reflexiones filosóficas y educativas. *Revista Colombiana de Educación*, (63), 89-109.
- Perlaza, J. (2018). La tradición oral como método de enseñanza de la historia. Una investigación aplicada en la institución educativa Rafael Pombo de la vereda la cuchilla, municipio de Marmato, departamento de Caldas. (Tesis de Maestría). Universidad Tecnológica de Pereira. Pereira.
- Pulido, M. (2017). Tradición oral y su participación en el desarrollo oral de la primera infancia, desde la didáctica (Trabajo de especialización). Universidad del Rosario, Bogotá.
- Presidencia de la República de Colombia. (1974). Decreto 2820 de 1974: por el cual se otorgan iguales derechos y obligaciones a las mujeres y a los varones. *Diario oficial* No. 34249 de febrero de 1975. Recuperado de: <http://www.cortesuprema.gov.co/corte/wp-content/uploads/subpage/mujer/mujer/Leyes%20Mujer%20PDF/DECRETO%202820%20DE%201974.pdf>
- Quiñones, A. (2010). la investigación acción participativa y la teoría de la acción comunicativa como referentes para interpretar el conflicto en Colombia: una reflexión filosófica sobre investigación e interacción social. (tesis de maestría). Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá, Colombia.
- Quiñones, O. (1937). *Cantares de Boyacá*. Bogotá: Tipografía Colón.

- Restrepo, A. (1955) El Cancionero de Antioquia, coleccionado y anotado por ... (Colección Popular de Clásicos Maiceros, III). Medellín, Editorial Bedout.
- Rincón, C. (s.f.). La competencia comunicativa. Universidad de Antioquia, Medellín.
- Riveros, L. (2016). Tradición oral colombiana y desarrollo de la lengua oral en grado transición: proyecto de aula. (Tesis de Maestría). Universidad Nacional de Colombia. Bogotá.
- Rodero, E. (2008). Educar a través de la radio. Signo y Pensamiento, XXVII() 97-109. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=86005207>
- Rodríguez, J. (2005). La Investigación Acción Educativa: Paradigmas y enfoques en la investigación educativa.
- Rodríguez, R. (2003). De la oralitura al etnotexto: un ejemplo de aplicación. Enunciación, 8(1), 27-43.
- Samper, A. (1987). El Campesino y su trabajo a través de las coplas populares colombianas. *Revista A contratiempo*. Ministerio de Cultura de Colombia. Volumen uno (1). P. 27.
- Sanabria, E. (2014). La deserción escolar en el contexto rural colombiano caso Guateque (Tesis de Maestría). Universidad Pedagógica Nacional, Bogotá.
- San Martín, A. (2009). *La escuela enredada. Formas de participación escolar en la sociedad de la información*. Editorial Gedisa. Barcelona, España.
- Silva, R. (2012). *Jóvenes y oficios en la zona rural*. Recuperado de: <http://www.bdigital.unal.edu.co/7803/1/nurysesperanzasilvacantillo.2012.pdf>

Tusón, A. (1994), *Iguals ante la lengua, desiguales en el uso*. Revista Signos. Recuperado de

https://campusvirtual.univalle.edu.co/moodle/pluginfile.php/207240/mod_resource/content/0/Iguals_ante_la_lengua_desiguales_en_el_uso_Tuson.pdf

UNESCO. (2005) Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales, París.

Universidad de los Andes (2018). Matriz de competencias de comunicación oral académica. Centro de Español, Bogotá.

Universidad de Pamplona, (s.f.). Habilidades Comunicativas I.

Velarde, O., Bernete, F., & Franco, D. (2015). Paradigmas de los efectos de las TIC en la cultura y en el conocimiento. *Revista Latina de Comunicación Social*, (70).

Vilà, M. (1994). Acerca de la enseñanza de la lengua oral. *Comunicación , Lenguaje y educación* No 43, España.

Vilà, M. (2003). Enseñar a hablar y a escuchar. *Cuadernos de Pedagogía*. Monográfico N° 330. España.

Vilà, M. (2011). Seis criterios para enseñar Lengua oral en la educación Obligatoria, Ministerio de Educación de España. Madrid.

Anexos

Anexo 1. Material audiovisual

En un sentido de coherencia con el rol del lenguaje audiovisual en la investigación se anexan en CD-ROM adjunto el siguiente inventario de material audiovisual, recordando como se especificó en los aspectos éticos, que se cuentan con los consentimientos informados y autorizaciones de los padres de los menores que aparecen y cuyos comprobantes aquí también se anexan. De igual manera, se encuentran disponibles para su visualización a cualquier usuario del correo Uptc en el enlace o código qr:

https://drive.google.com/open?id=19sNfE2Na_34d80RP-rPfWHsjq2ngttYF



Fase	Taller	Nombre archivos en CD-ROM y nube.
Uno	No aplica	• 1_Diagnóstico_Estudiante 1.
		• 1_Diagnóstico_Estudiante 2
		• 1_Diagnóstico_Estudiante 3
		• 1_Diagnóstico_Estudiante 4
		• 1_Diagnóstico_Estudiante 5
Dos	Taller 1	• 2_Ejercicio técnico I_ camino hacia mi escuela_estudiante 1.
		• 2_Ejercicio técnico I_ camino hacia mi escuela_estudiante 2.
		• 2_Ejercicio técnico I_ camino hacia mi escuela_estudiante 3.
		• 2_Ejercicio técnico I_ camino hacia mi escuela_estudiante 4.
		• 2_Ejercicio técnico I_ camino hacia mi escuela_estudiante 5.
	Taller 2	• 2_Ejercicio técnico II_ Descripción de mi escuela_ estudiante 5.

		<ul style="list-style-type: none"> • 2_Ejercicio técnico II_Descripción de mi escuela_estudiantes 1 y 2. • 2_Ejercicio técnico II_ Descripción de mi escuela_estudiantes 3 y 4
	Taller 3	<ul style="list-style-type: none"> • 3_ Cortometraje I_ Agua_ Estudiantes 1, 2 y 3 • 3_ Cortometraje I_ Agua_ Estudiantes 4 y 5.
Tres	Taller 4	<ul style="list-style-type: none"> • 3_Cortometraje II_ Animales salvajes de Camoyo_estudiantes 1 y 4. • 3_Cortometraje II_ Animales salvajes de Camoyo_ estudiantes 2,3 y 5.
	Taller 5	<ul style="list-style-type: none"> • 3_Cortometraje III_Esmeraldas de mi vereda_ estudiantes 1, 2 y 4. • 3_Cortometraje III_Esmeraldas de mi vereda_ estudiantes 3 y 5
Cuatro	No aplica	<ul style="list-style-type: none"> • 4_Entrevista_estudiante 1 • 4_Entrevista_estudiante 2 • 4_Entrevista_estudiante 3 • 4_Entrevista_estudiante 4 • 4_Entrevista_estudiante 4

Anexo 2. Fotografías



Figura 25. Fotografía fase 1, diagnóstico. Fuente: el autor.



Figura 26. Fotografía fase 2, ejercicio técnico 1. Fuente: el autor.



Figura 27. Fotografía fase 2, ejercicio técnico 2, elaboración del guión. Fuente: el autor.



Figura 28. Fotografía fase 2, ejercicio técnico 2, explicación fases de producción audiovisual. Fuente: el autor.



Figura 29. Fotografía fase 3, cortometraje 1, rodaje. Fuente: el autor.



Figura 30. Fotografía fase 3, cortometraje 1, edición. Fuente: el autor.



Figura 31. Fotografía fase 3, cortometraje 2, documentación y consulta. Fuente: el autor.



Figura 32. Fase 3, cortometraje 3, rodaje en escenario especificado.



Figura 33. Fase 3, cortometraje 3, estreno del cortometraje y autovaloración.

Anexo 3. Matriz de competencias de comunicación oral académica

La siguiente es la matriz de competencias de comunicación oral académica desarrollada por el Centro de Español de la Universidad de los Andes bajo el proyecto Lectura Escritura y Oralidad (LEO).

Tabla 7. *Matriz sección competencia analítica.*

CRITERIO	DEFINICIÓN	NIVEL ALTO	NIVEL INTERMEDIO ALTO	NIVEL INTERMEDIO BAJO	NIVEL BAJO
Estructura	El discurso está compuesto por una introducción, un desarrollo y un cierre.	El discurso está compuesto por una introducción, un desarrollo y un cierre.	El discurso está compuesto por una introducción y un desarrollo.	El discurso está compuesto por partes pero no logra comunicar efectivamente el mensaje, porque le hace falta una introducción o un desarrollo.	En el discurso no es posible identificar diferentes partes.
Transiciones	En el discurso se establecen relaciones coherentes entre las partes.	En el discurso se establecen relaciones coherentes entre las partes.	Entre algunas partes del discurso se establecen relaciones coherentes.	Entre pocas partes del discurso se establecen relaciones coherentes.	En el discurso no se establecen relaciones coherentes entre las partes.
Contextualización	El discurso se ubica temporal y espacialmente.	El discurso brinda todos los elementos necesarios para ubicar temporal y espacialmente a la audiencia.	El discurso brinda muchos de los elementos necesarios para ubicar temporal y espacialmente a la audiencia.	El discurso brinda pocos de los elementos necesarios para ubicar temporal y espacialmente a la audiencia.	El discurso no brinda ningún elemento necesario para ubicar temporal y espacialmente a la audiencia.

Fuente: Centro de Español, Universidad de los Andes.

Tabla 8. *Matriz sección competencia interactiva.*

Uso del lenguaje	El lenguaje utilizado en el discurso es adecuado para la audiencia y contexto.	El lenguaje utilizado en el discurso siempre es adecuado para la audiencia y para el contexto.	El lenguaje utilizado en el discurso la mayoría de veces es adecuado para la audiencia y para el contexto.	El lenguaje utilizado en el discurso algunas veces es adecuado para la audiencia y para el contexto.	El lenguaje utilizado en el discurso no es apropiado para la audiencia ni para el contexto.
Lenguaje no verbal	Los movimientos, los gestos y el contacto visual utilizados en el discurso favorecen una comunicación efectiva.	Todos los movimientos y los gestos utilizados en el discurso favorecen una comunicación efectiva	La mayoría de los movimientos y de los gestos utilizados en el discurso favorecen una comunicación efectiva	Muy pocos de los movimientos y de los gestos utilizados en el discurso favorecen una comunicación efectiva	Ninguno de los movimientos ni de los gestos utilizados en el discurso favorecen una comunicación efectiva

Manejo de la voz	El volumen de la voz, la velocidad al hablar y la entonación son consistentes con el propósito del discurso.	El volumen de la voz, la velocidad al hablar y la entonación siempre son consistentes con el propósito del discurso.	El volumen de la voz, la velocidad al hablar y la entonación la mayoría de las veces son consistentes con el propósito del discurso.	El volumen de la voz, la velocidad al hablar y la entonación la mayor parte del tiempo no son consistentes con el propósito del discurso.	El volumen de la voz, la velocidad al hablar y la entonación nunca son consistentes con el propósito del discurso.
Figuras retóricas	El estudiante hace uso de recursos (analogía, metáfora, afirmaciones novedosas o polémicas, ejemplos y preguntas) que apoyan el propósito de su discurso y son coherentes con la audiencia a la que se dirige.	Todas las figuras retóricas utilizadas apoyan el propósito del discurso y son coherentes con la audiencia a la que se dirige.	La mayoría de las figuras retóricas utilizadas apoyan el propósito del discurso y son coherentes con la audiencia a la que se dirige.	Algunas de las figuras retóricas utilizadas apoyan el propósito del discurso y son coherentes con la audiencia a la que se dirige.	No utiliza figuras retóricas que apoyen el propósito del discurso y sean coherentes con la audiencia a la que se dirige.
Recursos visuales	El estudiante utiliza recursos (presentaciones, posters, folletos, videos, infografía) que apoyan su presentación y son coherentes con la audiencia a la que se dirige.	Los recursos utilizados son un apoyo para la exposición y el estudiante hace un uso adecuado de estos. Están bien escritos, son concisos, el uso de tablas y gráficas refuerza la exposición y tienen en cuenta a la audiencia (tamaño de letra, fuente, color).	Los recursos utilizados no siempre son un apoyo para la exposición. Presentan algunos errores ortográficos, no siempre hacen uso adecuado del espacio y de los elementos (tamaño de letra, fuente, color) o la información expuesta no refuerza la intervención.	Los recursos utilizados no resultan útiles para la exposición porque el estudiante no las tiene en cuenta o hay una incoherencia entre lo que estas presentan y lo que se expone. También tienen problemas ortográficos o de diseño (extensión, escaso uso de gráficas, etc.).	El estudiante no usa recursos audiovisuales para apoyar su presentación.

Fuente: Centro de Español, Universidad de los Andes.

Tabla 9. *Matriz sección competencia argumentativa.*

Conocimiento y comprensión del tema	El discurso demuestra que el estudiante conoce y comprende la temática expuesta.	El discurso demuestra que el estudiante conoce el tema y demuestra completa comprensión de las ideas presentadas.	El discurso demuestra que el estudiante conoce el tema, pero en algunos casos no se evidencia comprensión de las ideas presentadas.	El discurso demuestra que el estudiante conoce el tema, pero se evidencia poca comprensión de las ideas presentadas.	El discurso demuestra que el estudiante desconoce el tema y, por lo tanto, no se puede evidenciar su comprensión.
Tesis	En el discurso se define de manera explícita una tesis específica.	En el discurso se define de manera explícita una tesis específica y debatible.	En el discurso se define una tesis debatible pero no se expresa de manera explícita.	En el discurso se define una tesis específica pero no debatible.	En el discurso no se define una tesis específica.

Calidad de los argumentos	Los argumentos presentados en el discurso sustentan la postura planteada.	En el discurso se evidencian argumentos que sustentan la postura. Pone en evidencia la relación entre los argumentos y la postura.	En el discurso se evidencian argumentos que sustentan la postura. Sugiere la relación entre los argumentos y postura.	En el discurso se evidencian algunos argumentos que sustentan la postura. Sin embargo, no hace explícita la relación entre los argumentos y la postura.	En el discurso no se evidencian argumentos que sustentan la postura. No hace explícita la relación entre los argumentos y la postura.
Evidencias	Los argumentos presentados en el discurso se basan en evidencias pertinentes en el ámbito académico (citas, ejemplos y cifras).	Todos los argumentos presentados en el discurso se basan en evidencias pertinentes en el ámbito académico	La mayoría de los argumentos presentados en el discurso se basan en evidencias pertinentes en el ámbito académico	Muy pocos argumentos presentados en el discurso se basan en evidencias pertinentes en el ámbito académico	Ninguno de los argumentos presentados en el discurso se basa en evidencias pertinentes en el ámbito académico

Fuente: Centro de Español, Universidad de los Andes.

Anexo 4. Adaptación matriz de competencias de comunicación oral académica para autoevaluación

	Lo estoy logrando (nivel alto)	Estoy cerca de lograrlo (nivel Intermedio Alto)	Estoy en buen camino pero me falta (nivel Intermedio bajo)	Debo mejorar (nivel bajo)
COMPETENCIA ANALÍTICA	¿Mi discurso tiene una introducción, un desarrollo y un cierre?			
	¿Mencioné lo necesario para que quien me escuche sepa cuándo y dónde se da el tema de mi discurso?			
COMPETENCIA ARGUMENTATIVA	¿Consulté información y comprendí el tema del que iba a hablar?			
	¿Explicué y demostré las ideas que mencioné en mi discurso usando lo consultado?			
COMPETENCIA INTERACTIVA	¿Usé gestos, movimientos y un tono de voz que ayudaran a quien me escuche a entender mi discurso?			
	¿Usé ayudas como imágenes, folletos, carteleros u otros para apoyar mi discurso ?			

Anexo 5: Entrevista a estudiante

Objetivo: Recolectar recursos explicativos que contribuyan a la adecuada interpretación de los resultados cuantitativos de las matrices de CCOA en el informe final de investigación.

Entrevistador: docente investigador, entrevistados: estudiantes de los grados cuarto y quinto que participaron en la investigación.

Tendientes al objetivo específico 1:

- a. ¿Ha notado algún cambio en su capacidad de hacer exposiciones orales durante la realización de cortometrajes? Sí, no ¿por qué?
- b. ¿Qué consejos le daría a un niño o niña que quiere mejorar sus exposiciones orales?

Tendientes al objetivo específico 2:

- c. ¿le gustan las cantas? Sí, no ¿por qué?
- d. ¿Cree que hacer y decir cantas mejora su capacidad de hacer exposiciones orales? Si, no ¿por qué?

Tendientes al objetivo específico 3:

- e. ¿Qué sentía cuando se veía hablando en los cortometrajes ?
- f. ¿Qué opina de que personas en todo el mundo puedan ver y escuchar lo que usted grabó en los cortometrajes ?

Anexo 6: Escala Likert valorando el cortometraje y el detrás de cámaras.

Seleccione el nivel de desarrollo de cada criterio dentro del detrás de cámaras y el cortometraje como tal, donde 4 es el más alto y 1 el más bajo.

ESCENARIOS	CRITERIOS	1	2	3	4
Cortometraje	Estructura (se evidencia una narración encadenada que favorece la intención comunicativa)				
	Uso multimedia (imágenes y música enriquecedora para el rol formativo)				
	Locación (aporte de los espacios a la intención comunicativa)				
Detrás de cámaras	Son claros los contenidos formadores ecológicos de la canta valletenzana a desarrollar.				
	Los estudiantes se documentan y planean conjuntamente los componentes de la fase de pre producción, dialogando con respeto				
	Todos los estudiantes tienen roles en la fase de grabación, evidenciando además un líder.				
	Los estudiantes reconocen dificultades en su expresión oral y replantean lo grabado				

Anexo 7: Información a padres de familia y consentimiento.

Consentimiento informado para realizar el proyecto de investigación “Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes”.

Estimado(a) Madre y/o Padre de Familia: Reciba un cordial saludo, Actualmente me encuentro adelantando estudios en la Maestría en Ambientes Educativos Mediados por TIC. Este trabajo investigativo pretende: Analizar el aporte de la Ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana en la formación de competencias de comunicación oral académica incorporando como mediación la producción de cortometrajes, esto en sus hijos (as) que actualmente estudian en la sede Camoyo de la Institución Educativa Técnica Agropecuaria “La Esmeralda” del municipio de Chivor, Boyacá.

Además, por las características de la estrategia se requiere que su hijo (a) aparezca ante cámara en una videograbación y/o audio con fines pedagógicos que se realizarán en las instalaciones de la sede mencionado y/o zonas aledañas. El propósito de los videos, fotografías o audios se enmarcan dentro de objetivo del proyecto de investigación educativa, además de su publication en eventos académicos como exposiciones, clases de la Maestría, ponencias y artículos académicos.

La participación de su hijo (a) y su autorización en este estudio es voluntaria y puede dejar de participar aún después de haber aceptado. Si tiene preguntas sobre el estudio puede hacerlas ahora o posteriormente, contactando al investigador a través de los datos que presentan al final de este escrito.

Si es de su interés autorizar la participación de su hijo, cuyo riesgo es incomodarlo con algunas actividades para desarrollo en el hogar, por favor diligencie el formulario de consentimiento que encontrará más adelante.

La información que suministre tendrá absoluta confidencialidad, .

De antemano, agradezco su amable y valiosa participación en este estudio.

Cordialmente,

Nombre: Jhonnatan Alejandro Castañeda Martinez

Correo: jhonnalejo@hotmail.com

Teléfono: 3107715187

Estudiante de Maestría en Ambientes Educativos Mediados por TIC Universidad Pedagógica Y Tecnológica De Colombia (UPTC). Sede Central Tunja

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA LA PARTICIPACIÓN EN INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y USO DE AUDIOS E IMAGEN SOBRE FOTOGRAFÍAS Y FIJACIONES AUDIOVISUALES (VIDEOS) PARA USO PÚBLICO

Atendiendo al ejercicio de la Patria Potestad establecido en el Código Civil Colombiano en su artículo 288, el artículo 24 del Decreto 2820 de 1974 y la Ley de Infancia y Adolescencia; Jhonnatan Alejandro Castañeda Martínez, cc. 1048849350 de Garagoa, docente de la Institución educativa Técnica Agropecuaria “La Esmeralda” sede Camoyo y estudiante de la maestría en Ambientes Educativos mediados por TIC de la UPTC, Solicita la autorización escrita del padre/madre de familia o acudiente del (la) estudiante _____ identificado(a) con tarjeta de identidad número _____, para que participe en el Proyecto de investigación educativa titulado: Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes. También para que el niño (a) aparezca ante cámara en una videograbación y/o audio con fines pedagógicos que se realizarán en las instalaciones del colegio mencionado y/o zonas aledañas a la sede rural. El propósito de los videos, fotografías o audios se enmarcan dentro de objetivo del proyecto de investigación educativa de la maestría enfocado a la formación de competencias de comunicación oral académica en los estudiantes, y otros específicos que se describieron en la socialización del proyecto a los padres, madres y acudientes; por cuanto sus fines son netamente pedagógicos, sin lucro y en ningún momento serán utilizados para fines distintos.

Además de ello el padre, madre y/o acudiente hace constar que se le ha expuesto lo siguiente:

La participación del niño (a) es voluntaria y que se realiza a través de la participación en 7 talleres, que incluyen producir y grabar cortometrajes, el diligenciamiento de la matriz de autoevaluación de competencias orales, la respuesta a entrevistas grabadas y otras actividades menores que fueron explicadas.

Se ha proporcionado el nombre del investigador que pueden ser fácilmente contactado, usando el nombre, teléfono y la dirección que se me ha dado de esa persona.

Ha sido informado de que los riesgos incluyen la molestia de dedicar 60 minutos para la observación de una clase y del aula en la cual se desarrolla. Sé que puede que no haya beneficios para mi persona y que no se me recompensará por ello.

El padre, madre y/o acudiente leyó la información proporcionada. He tenido la oportunidad de preguntar sobre ella y se le ha contestado satisfactoriamente las preguntas que he realizado.

Consiento voluntariamente participar en esta investigación como participante y entiendo que tengo el derecho de retirarme de la investigación sin que eso me afecte en ninguna forma.

Autorizo,

Nombre del padre/madre de familia o acudiente _____

Cédula de ciudadanía _____

Firma del padre/madre de familia o acudiente _____

Celular: _____

Anexo 8. Talleres

Taller uno, instrucción técnica cortometraje: camino a la escuela

Tema: Experiencia de los estudiantes con el paisaje desde sus casas rumbo a la escuela

Objetivo: Instruir a los estudiantes sobre los roles del equipo de producción audiovisual, el uso los elementos tecnológicos, software de edición y las tareas dentro de los procesos de preproducción, producción y postproducción.

Tiempo: cuatro horas.

Participantes: Estudiantes y docente investigador

Inicio	Desarrollo	Cierre
<p>Conversatorio con los estudiantes sobre que es un cortometraje y para qué sirve (tomando como ejemplo producciones infantiles conocidas.)</p> <p>Explicación del fin comunicativo del cortometraje a realizar</p> <p>Ejercicios de uso simple de elementos como cámara (planos y recomendaciones), trípode y micrófono.</p> <p>Explicación de algunos roles de producción: camarógrafo, sonidista, actores.</p> <p>Concertación y explicación de un micro guion narrativo sobre el camino de la casa a</p>	<p>Rodaje en la tarde del mismo día y en la mañana siguiente de lo planeado en el camino.</p> <p>Visualización colectiva del material fílmico.</p> <p>Explicación sobre qué es un software de edición, la intención del mismo e introducción a la aplicación Viva video.</p> <p>Explicación sobre el dominio de la aplicación de edición de video con el material fílmico del camino.</p> <p>Revisión, asesoría y</p>	<p>Publicación del trabajo logrado mediante “estreno” de los cortometrajes ante todos los estudiantes.</p> <p>Reflexión sobre fallas o errores u oportunidades de mejora en las diferentes fases.</p>

la escuela Discusión sobre posibles escenas, lugares y discurso.	solución de dudas o problemas a los equipos de edición. Revisión del proyecto digital	
--	---	--

Taller dos, instrucción técnica cortometraje: mi escuela

Tema: Mi escuela, cortometraje descriptivo sobre la sede vereda Camoyo

Objetivo: Instruir a los estudiantes sobre los roles del equipo de producción audiovisual, el uso los elementos tecnológicos, software de edición y las tareas dentro de los procesos de preproducción, producción y postproducción.

Tiempo: cuatro horas.

Participantes: Estudiantes y docente investigador

Inicio	Desarrollo	Cierre
Retoma de elementos descritos a mejorar según visualización al cortometraje anterior. Explicación del fin comunicativo del cortometraje a realizar. Motivación hacia la autogestión de los roles de producción Conformación autónoma de los equipos de producción. Concertación de un micro guion narrativo sobre la sede	Rodaje adelantado en la sede Camoyo. Visualización en cada equipo del material fílmico. Edición autónoma del cortometraje usando elementos de la aplicación Viva video, Revisión, asesoría y solución de dudas o problemas a los equipos de edición.	Publicación del trabajo logrado mediante “estreno” de los cortometrajes ante todos los estudiantes. Reflexión sobre fallas o errores u oportunidades de mejora en las diferentes fases.

Camoyo estableciendo relación con los roles de producción. Revisión del guion por el docente, ajustes.	Revisión del proyecto digital.	
---	--------------------------------	--

Taller tres, ecoliteratura de la canta: agua

Tema: Animales salvajes de la vereda.

Objetivo: Promover las competencias de comunicación oral académica mediante las cantas sobre el recurso hídrico en la vereda Camoyo produciendo un cortometraje.

Tiempo: siete horas horas.

Participantes: Estudiantes y docente investigador.

Etapa	Actividades
Sensibilización	Visualización de un fragmento del documental la hora once. Conversatorio de reflexión sobre la importancia y el cuidado del agua Concurso en equipos sobre cantas relacionadas con el agua
Elaboración	Explicación a estudiantes sobre preguntas orientadoras que orienten el hilo temático Documentación y búsqueda de información, y cantas tanto en referentes bibliográficos como en la propia experiencia estudiantil y comunitaria Preproducción: elaboración del guion. Contestando preguntas orientadoras, involucrando las cantas, incluyendo roles de grabación, escenarios, recursos. Producción: filmación de las escenas acorde a lo descrito en el guion. .
Redefinición	Post producción: análisis de los elementos a mejorar, posibilidad de hacer tomas nuevamente.

	Inclusión de elementos de edición que complementen el mensaje. Presentación del cortometraje y autovaloración de CCOA en el instrumento dos.
Generalización	Establecimiento en conversatorio de opiniones y de acciones o elementos a mejorar en una próxima producción.

Taller cuatro, ecoliteratura de la canta: animales salvajes

Tema: Animales salvajes de la vereda.

Objetivo: Promover las competencias de comunicación oral académica mediante las cantas sobre la biodiversidad de fauna en la vereda Camoyo produciendo un cortometraje.

Tiempo: siete horas.

Participantes: Estudiantes y docente investigador.

Etapa	Actividades
Sensibilización	Visualización de un fragmento del documental Colombia magua salvaje.
	Reflexión mediante conversatorio sobre animales salvajes de Camoyo
	Concurso en equipos sobre cantas relacionadas con animales salvajes Actividad de recuento de los aspectos a mejorar según autoreflexión en el cortometraje anterior.
Elaboración	Explicación a estudiantes sobre preguntas orientadoras que orienten el hilo temático
	Documentación y búsqueda de información, y cantas tanto en referentes bibliográficos como en la propia experiencia estudiantil y comunitaria
	Preproducción: elaboración del guion. Contestando preguntas orientadoras, involucrando las cantas, incluyendo roles de grabación, escenarios, recursos.
	Producción: filmación de las escenas acorde a lo descrito en el guion.
Redefinición	Post producción: análisis de los elementos a mejorar, posibilidad de

	hacer tomas nuevamente. Inclusión de elementos de edición que complementen el mensaje. Presentación del cortometraje y autovaloración de CCOA en el instrumento dos.
Generalización	Establecimiento en conversatorio de opiniones y de acciones o elementos a mejorar en una próxima producción por parte de los realizadores y opiniones de los espectadores del otro equipo.

Taller cinco, ecoliteratura de la canta: esmeraldas

Tema: Esmeraldas de la vereda.

Objetivo: Promover las competencias de comunicación oral académica mediante las cantas sobre el recurso esmeraldero en la vereda Camoyo, produciendo un cortometraje.

Tiempo: siete horas.

Participantes: Estudiantes y docente investigador.

Etapa	Actividades
	Reflexión mediante conversatorio sobre situaciones o experiencias de padres de familia o propias en la extracción de esmeraldas.
Sensibilización	Concurso en equipos sobre cantas relacionadas con las esmeraldas Actividad de recuento de los aspectos a mejorar según autorreflexión en el cortometraje anterior.
Elaboración	Explicación a estudiantes sobre preguntas orientadoras que orienten el hilo temático de las esmeraldas, incluyendo sugerencias. Documentación y búsqueda de información, y cantas tanto en referentes bibliográficos como en la propia experiencia estudiantil y comunitaria Preproducción: elaboración del guion. Contestando preguntas orientadoras, involucrando las cantas, incluyendo roles de grabación, escenarios, recursos. Producción: filmación de las escenas acorde a lo descrito en el guion.

	Post producción: análisis de los elementos a mejorar, posibilidad de hacer tomas nuevamente.
Redefinición	Inclusión de elementos de edición que complementen el mensaje. Presentación del cortometraje y autovaloración de CCOA en el instrumento dos.
Generalización	Establecimiento en conversatorio de opiniones y de acciones o elementos a mejorar en una próxima producción por parte de los realizadores y opiniones de los espectadores del otro equipo Opiniones y experiencias generales sobre la realización de los cinco cortometrajes.

Anexo 9. Consentimientos informados

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA LA PARTICIPACIÓN EN INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y USO DE AUDIOS E IMAGEN SOBRE FOTOGRAFÍAS Y FIJACIONES AUDIOVISUALES (VIDEOS) PARA USO PÚBLICO

Atendiendo al ejercicio de la Patria Potestad establecido en el Código Civil Colombiano en su artículo 288, el artículo 24 del Decreto 2820 de 1974 y la Ley de Infancia y Adolescencia; Jhonnatan Alejandro Castañeda Martínez, cc. 1048849350 de Garagoa, docente de la Institución educativa Técnica Agropecuaria "La Esmeralda" sede Camoyo y estudiante de la maestría en Ambientes Educativos mediados por TIC de la UPTC, Solicita la autorización escrita del padre/madre de familia o acudiente del (la) estudiante: Daniel Fernando Garza Vargas, identificado(a) con tarjeta de identidad número 7048 848 759, para que participe en el Proyecto de investigación educativa titulado: **Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes**. También para que el niño (a) aparezca ante cámara en una videograbación, fotografía y/o audio con fines pedagógicos que se realizarán en las instalaciones del colegio mencionado y/o zonas aledañas a la sede rural. El propósito de los videos, fotografías o audios se enmarcan dentro de objetivo del proyecto de investigación educativa de la maestría enfocado a la formación de competencias de comunicación oral académica en los estudiantes, y otros específicos que se describieron en la socialización del proyecto a los padres, madres y acudientes; por cuanto sus fines son netamente pedagógicos, sin lucro y en ningún momento serán utilizados para fines distintos.

Además de ello el padre, madre y/o acudiente hace constar que se le ha expuesto lo siguiente:

La participación del niño (a) es voluntaria y se realiza a través de su presencia y contribución en 7 sesiones didácticas, que incluyen producir y grabar cortometrajes, el diligenciamiento de la matriz de autoevaluación de competencias orales, la respuesta a entrevistas grabadas y otras actividades menores que fueron explicadas.

Se ha proporcionado el nombre del investigador que pueden ser fácilmente contactado, usando el nombre, teléfono y la dirección que se me ha dado de esa persona.

Ha sido informado de que los riesgos incluyen la molestia de dedicar dos horas fraccionadas para el desarrollo de actividades en el hogar. Sé que puede que no haya beneficios para mi persona y que no se me recompensará por ello.

El padre, madre y/o acudiente leyó la información proporcionada. He tenido la oportunidad de preguntar sobre ella y se le ha contestado satisfactoriamente las preguntas que he realizado. Entregando además al acudiente, padre o madre copia de la información que se registra en esta hoja y al respaldo de la misma.

Consiento voluntariamente vincular a mi hijo (a) en esta investigación como participante y entiendo que tengo el derecho de retirarlo de la investigación sin que eso me afecte en ninguna forma.

El miércoles primero (1) de agosto de 2018, autorizo en constancia de lo anterior,

Nombre del padre/madre de familia o acudiente MARTHA JANETH RUIZ

Cédula de ciudadanía 1015997948 de Bogotá Cel: 3203216660

Firma del padre/madre de familia o acudiente: MARTHA JANETH RUIZ

**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA LA PARTICIPACIÓN EN
INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y USO DE AUDIOS E IMAGEN SOBRE
FOTOGRAFÍAS Y FIJACIONES AUDIOVISUALES (VIDEOS) PARA USO
PÚBLICO**

Atendiendo al ejercicio de la Patna Potestad establecido en el Código Civil Colombiano en su artículo 288, el artículo 24 del Decreto 2820 de 1974 y la Ley de Infancia y Adolescencia; Jhonnatan Alejandro Castañeda Martínez, cc. 1048849350 de Garagoa, docente de la Institución educativa Técnica Agropecuaria "La Esmeralda" sede Camoyo y estudiante de la maestría en Ambientes Educativos mediados por TIC de la UPTC, Solicita la autorización escrita del padre/madre de familia o acudiente del (la) estudiante: Karol Vanesa García Ruiz identificado(a) con tarjeta de identidad número 7054058429, para que participe en el Proyecto de investigación educativa titulado: **Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes.** También para que el niño (a) aparezca ante cámara en una videograbación, fotografía y/o audio con fines pedagógicos que se realizarán en las instalaciones del colegio mencionado y/o zonas aledañas a la sede rural. El propósito de los videos, fotografías o audios se enmarcan dentro de objetivo del proyecto de investigación educativa de la maestría enfocado a la formación de competencias de comunicación oral académica en los estudiantes, y otros específicos que se describieron en la socialización del proyecto a los padres, madres y acudientes; por cuanto sus fines son netamente pedagógicos, sin lucro y en ningún momento serán utilizados para fines distintos.

Además de ello el padre, madre y/o acudiente hace constar que se le ha expuesto lo siguiente:

La participación del niño (a) es voluntaria y se realiza a través de su presencia y contribución en 7 sesiones didácticas, que incluyen producir y grabar cortometrajes, el diligenciamiento de la matriz de autoevaluación de competencias orales, la respuesta a entrevistas grabadas y otras actividades menores que fueron explicadas.

Se ha proporcionado el nombre del investigador que pueden ser fácilmente contactado, usando el nombre, teléfono y la dirección que se me ha dado de esa persona.

Ha sido informado de que los riesgos incluyen la molestia de dedicar dos horas fraccionadas para el desarrollo de actividades en el hogar. Sé que puede que no haya beneficios para mi persona y que no se me recompensará por ello.

El padre, madre y/o acudiente leyó la información proporcionada. He tenido la oportunidad de preguntar sobre ella y se le ha contestado satisfactoriamente las preguntas que he realizado. Entregando además al acudiente, padre o madre copia de la información que se registra en esta hoja y al respaldo de la misma.

Consiento voluntariamente vincular a mi hijo (a) en esta investigación como participante y entiendo que tengo el derecho de retirarlo de la investigación sin que eso me afecte en ninguna forma.

El miércoles primero (1) de agosto de 2018, autorizo en constancia de lo anterior,

Nombre del padre/madre de familia o acudiente MARTHA VANESA RUIZ

Cédula de ciudadanía 1015997948 de Bogotá Cel: 3203216660

Firma del padre/madre de familia o acudiente: MARTHA VANESA RUIZ

**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA LA PARTICIPACIÓN EN
INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y USO DE AUDIOS E IMAGEN SOBRE
FOTOGRAFÍAS Y FIJACIONES AUDIOVISUALES (VIDEOS) PARA USO
PÚBLICO**

Atendiendo al ejercicio de la Patria Potestad establecido en el Código Civil Colombiano en su artículo 288, el artículo 24 del Decreto 2820 de 1974 y la Ley de Infancia y Adolescencia; Jhonnatan Alejandro Castañeda Martínez, cc. 1048849350 de Garagoa, docente de la Institución educativa Técnica Agropecuaria "La Esmeralda" sede Camoyo y estudiante de la maestría en Ambientes Educativos mediados por TIC de la UPTC, Solicita la autorización escrita del padre/madre de familia o acudiente del (la) estudiante: Dilmer Edvardo Casallas Abril identificado(a) con tarjeta de identidad número 7054658799, para que participe en el Proyecto de investigación educativa titulado: **Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes**. También para que el niño (a) aparezca ante cámara en una videograbación, fotografía y/o audio con fines pedagógicos que se realizarán en las instalaciones del colegio mencionado y/o zonas aledañas a la sede rural. El propósito de los videos, fotografías o audios se enmarcan dentro de objetivo del proyecto de investigación educativa de la maestría enfocado a la formación de competencias de comunicación oral académica en los estudiantes, y otros específicos que se describieron en la socialización del proyecto a los padres, madres y acudientes; por cuanto sus fines son netamente pedagógicos, sin lucro y en ningún momento serán utilizados para fines distintos.

Además de ello el padre, madre y/o acudiente hace constar que se le ha expuesto lo siguiente:

La participación del niño (a) es voluntaria y se realiza a través de su presencia y contribución en 7 sesiones didácticas, que incluyen producir y grabar cortometrajes, el diligenciamiento de la matriz de autoevaluación de competencias orales, la respuesta a entrevistas grabadas y otras actividades menores que fueron explicadas.

Se ha proporcionado el nombre del investigador que pueden ser fácilmente contactado, usando el nombre, teléfono y la dirección que se me ha dado de esa persona.

Ha sido informado de que los riesgos incluyen la molestia de dedicar dos horas fraccionadas para el desarrollo de actividades en el hogar. Sé que puede que no haya beneficios para mi persona y que no se me recompensará por ello.

El padre, madre y/o acudiente leyó la información proporcionada. He tenido la oportunidad de preguntar sobre ella y se le ha contestado satisfactoriamente las preguntas que he realizado. Entregando además al acudiente, padre o madre copia de la información que se registra en esta hoja y al respaldo de la misma.

Consiento voluntariamente vincular a mi hijo (a) en esta investigación como participante y entiendo que tengo el derecho de retirarlo de la investigación sin que eso me afecte en ninguna forma.

El miércoles primero (1) de agosto de 2018, autorizo en constancia de lo anterior,

Nombre del padre/madre de familia o acudiente LUZ Marina Abril Abril

Cédula de ciudadanía 23701848 de Santamaría Cel: _____

Firma del padre/madre de familia o acudiente: LUZ Marina Abril Abril

**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA LA PARTICIPACIÓN EN
INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y USO DE AUDIOS E IMAGEN SOBRE
FOTOGRAFÍAS Y FIJACIONES AUDIOVISUALES (VIDEOS) PARA USO
PÚBLICO**

Atendiendo al ejercicio de la Patria Potestad establecido en el Código Civil Colombiano en su artículo 288, el artículo 24 del Decreto 2820 de 1974 y la Ley de Infancia y Adolescencia; Jhonnatan Alejandro Castañeda Martínez, cc. 1048849350 de Garagoa, docente de la Institución educativa Técnica Agropecuaria "La Esmeralda" sede Camoyo y estudiante de la maestría en Ambientes Educativos mediados por TIC de la UPTC, Solicita la autorización escrita del padre/madre de familia o acudiente del (la) estudiante: Maicol David Novoa Morales identificado(a) con tarjeta de identidad número 7020754465, para que participe en el Proyecto de investigación educativa titulado: **Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes**. También para que el niño (a) aparezca ante cámara en una videograbación, fotografía y/o audio con fines pedagógicos que se realizarán en las instalaciones del colegio mencionado y/o zonas aledañas a la sede rural. El propósito de los videos, fotografías o audios se enmarcan dentro de objetivo del proyecto de investigación educativa de la maestría enfocado a la formación de competencias de comunicación oral académica en los estudiantes, y otros específicos que se describieron en la socialización del proyecto a los padres, madres y acudientes; por cuanto sus fines son netamente pedagógicos, sin lucro y en ningún momento serán utilizados para fines distintos.

Además de ello el padre, madre y/o acudiente hace constar que se le ha expuesto lo siguiente:

La participación del niño (a) es voluntaria y se realiza a través de su presencia y contribución en 7 sesiones didácticas, que incluyen producir y grabar cortometrajes, el diligenciamiento de la matriz de autoevaluación de competencias orales, la respuesta a entrevistas grabadas y otras actividades menores que fueron explicadas.

Se ha proporcionado el nombre del investigador que pueden ser fácilmente contactado, usando el nombre, teléfono y la dirección que se me ha dado de esa persona.

Ha sido informado de que los riesgos incluyen la molestia de dedicar dos horas fraccionadas para el desarrollo de actividades en el hogar. Sé que puede que no haya beneficios para mi persona y que no se me recompensará por ello.

El padre, madre y/o acudiente leyó la información proporcionada. He tenido la oportunidad de preguntar sobre ella y se le ha contestado satisfactoriamente las preguntas que he realizado. Entregando además al acudiente, padre o madre copia de la información que se registra en esta hoja y al respaldo de la misma.

Consiento voluntariamente vincular a mi hijo (a) en esta investigación como participante y entiendo que tengo el derecho de retirarlo de la investigación sin que eso me afecte en ninguna forma.

El miércoles primero (1) de agosto de 2018, autorizo en constancia de lo anterior,

Nombre del padre/madre de familia o acudiente: maria carolina morales

Cédula de ciudadanía 93.306.613 de chivor Cel: _____

Firma del padre/madre de familia o acudiente: maria carolina morales

**CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA LA PARTICIPACIÓN EN
INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y USO DE AUDIOS E IMAGEN SOBRE
FOTOGRAFÍAS Y FIJACIONES AUDIOVISUALES (VIDEOS) PARA USO PÚBLICO**

Atendiendo al ejercicio de la Patria Potestad establecido en el Código Civil Colombiano en su artículo 288, el artículo 24 del Decreto 2820 de 1974 y la Ley de Infancia y Adolescencia; Jhonatan Alejandro Castañeda Martínez, cc. 1048849350 de Garagoa, - docente de la Institución educativa Técnica Agropecuaria "La Esmeralda" sede Camoyo y estudiante de la maestría en Ambientes Educativos mediados por TIC de la UPTC, Solicita la autorización escrita del padre/madre de familia o acudiente del (la) estudiante Kayly Yarely Vargas Piñeros identificado(a) con tarjeta de identidad número 7120 569 505, para que participe en el Proyecto de investigación educativa titulado: Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes. También para que el niño (a) aparezca ante cámara en una videograbación y/o audio con fines pedagógicos que se realizarán en las instalaciones del colegio mencionado y/o zonas aledañas a la sede rural. El propósito de los videos, fotografías o audios se enmarcan dentro de objetivo del proyecto de investigación educativa de la maestría enfocado a la formación de competencias de comunicación oral académica en los estudiantes, y otros específicos que se describieron en la socialización del proyecto a los padres, madres y acudientes; por cuanto sus fines son netamente pedagógicos, sin lucro y en ningún momento serán utilizados para fines distintos.

Además de ello el padre, madre y/o acudiente hace constar que se le ha expuesto lo siguiente:

La participación del niño (a) es voluntaria y que se realiza a través de la participación en 7 sesiones didácticas, que incluyen producir y grabar cortometrajes, el diligenciamiento de la matriz de autoevaluación de competencias orales, la respuesta a entrevistas grabadas y otras actividades menores que fueron explicadas.

Se ha proporcionado el nombre del investigador que pueden ser fácilmente contactado, usando el nombre, teléfono y la dirección que se me ha dado de esa persona.

Ha sido informado de que los riesgos incluyen la molestia de dedicar 60 minutos para la observación de una clase y del aula en la cual se desarrolla. Sé que puede que no haya beneficios para mi persona y que no se me recompensará por ello.

El padre, madre y/o acudiente leyó la información proporcionada. He tenido la oportunidad de preguntar sobre ella y se le ha contestado satisfactoriamente las preguntas que he realizado.

Consiento voluntariamente participar en esta investigación como participante y entiendo que tengo el derecho de retirarme de la investigación sin que eso me afecte en ninguna forma.

Autorizo,

Nombre del padre/madre de familia o acudiente Diana Piñeros Castañeda

Cédula de ciudadanía _____

Nombre del estudiante Kayly Yarely Vargas Piñeros

Tarjeta de Identidad 7120 569 505

Anexo 10. Permisos institucionales.

Chivor, 27 de julio de 2018

Ingeniera,
DIANA FERNANDA AVELLA CASTELBLANCO
 Rectora (E) I.E. TÉCNICA AGROPECUARIA
 "LA ESMERALDA"
 Ciudad.

Ref: Solicitud Aval de Investigación

Respetada rectora Diana Avella:

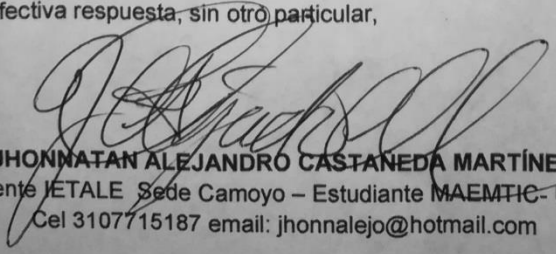
Reciba usted un cordial saludo acompañado de mis mejores deseos de éxito en sus labores matutinas.

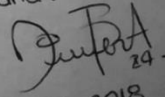
Actualmente me encuentro cursando la Maestría en Ambientes Educativos Mediados por TIC en la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia –UPTC. Como parte de mi formación académica, cuento con el aval del comité de currículo de la Maestría para el desarrollo de la propuesta de investigación titulada, **Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes**, la cual tiene por objetivo, Analizar el aporte de la Ecoliteratura de la canta tradicional Valletenzana en la formación de competencias de comunicación oral académica incorporando como mediación la producción de cortometrajes.

Siendo docente de la sede Camoyo de esta I.E. y en línea con los propósitos de mejoramiento de prácticas educativas, investigación y aprendizaje situado, solicito a usted el aval para desarrollar la propuesta en esta sede, la cual está estructurada en siete (7) sesiones didácticas de cinco (5) horas cada una, dada su característica integradora y transversal se desarrollaran dentro del horario académico como parte de la innovación curricular y la respuesta a necesidades del contexto.

Se aclara que el proyecto cuenta con las consideraciones éticas y legales pertinentes al trabajo con menores y la divulgación de producciones visuales y académicas de los mismos. Cualquier duda, estaré gustoso de solventarla.

Esperando su efectiva respuesta, sin otro particular,


JHONNATAN ALEJANDRO CASTANEDA MARTÍNEZ
 Docente IETALE Sede Camoyo – Estudiante MAEMTIC- UPTC
 Cel 3107715187 email: jhonnalejo@hotmail.com

Recibi.
 Diana F. Avella C

 27-07-2018
 Hr: 4:07 pm



INSTITUCIÓN EDUCATIVA TÉCNICA AGROPECUARIA LA ESMERALDA
RESOLUCIÓN N° 2885 DEL 18 DE NOVIEMBRE DE 2003
REGISTRO ANTE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN N° 444
CÓDIGO DANE N° 115022000260 NIT: 800012623-2
CHIVOR, BOYACÁ.

Chivor, 30 de julio de 2018

Profesor,

JHONNATAN ALEJANDRO CASTAÑEDA MARTÍNEZ
DOCENTE I.E.T.A.L.E. SEDE CAMOYO
ESTUDIANTE MAESTRÍA EN AMBIENTES EDUCATIVOS
MEDIADOS POR TIC — UPTC
Ciudad

Ref: Respuesta solicitud aval de investigación.

Respetado profesor Alejandro Castañeda:

Cordial saludo, analizada su solicitud radicada el pasado viernes 27 de julio, para adelantar con los estudiantes de la sede Camoyo de esta I.E. El proyecto de investigación titulado, **Formación de competencias de comunicación oral académica en la ecoliteratura de la canta tradicional valletenzana incorporando como mediación la producción de cortometrajes**, se le informa que en sintonía con las metas propuestas en el PMI 2018, **puede proceder con la implementación del mismo** con los estudiantes de la sede Camoyo.

Espero que este sea de gran aporte para el aprendizaje y desarrollo de los niños y niñas de su sede rural, además de su crecimiento académico y profesional. Agradezco su atención.

Cordialmente,

DIANA FERNANDA AVELLA CASTELBLANCO
RECTORA (E) I.E. TÉCNICA
AGROPECUARIA "LA ESMERALDA"

Recibí.